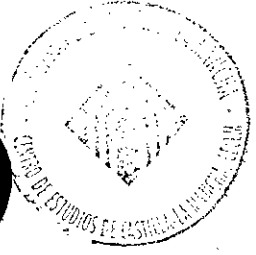


**IU-ICAM SE ENFRENTARÁ A LOS RENOVADORES POR LAS SIGLAS**

# DIARIO 16



125 PESETAS. AÑO IV · Nº 1.170. VIERNES, 24 DE OCTUBRE DE 1997

**CASTILLA-LA MANCHA**

**TRIUNFALISMO DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO TRAS EL RESPALDO A LOS PRESUPUESTOS**

# AZNAR: "CAMINO DESPEJADO"

▼ Destaca que la estabilidad política y económica está garantizada el próximo año

▼ Califica de "anécdota" el informe Barea, en el que se acusa al Gobierno de "falta de rigor"

▼ El profesor Barea reconoce que hizo su informe sin tener todos los datos necesarios

PÁGS. 2 Y 3. EDITORIAL PÁG. 4

**EXCEPTO LIAÑO**

Garzón deberá enfrentarse a las querellas de los 'conspiradores'

PAG. 5

El narcotráfico mueve mil millones de pesetas diarios en España

PÁGS. 32 Y 33

## LAS ELECCIONES DEL MIEDO



Los argelinos votaron ayer en unos comicios locales marcados por el clima de violencia que vive el país

INTERNACIONAL



**MOLESTO** José María Aznar, que en la foto escucha con recogimiento a Cascos en el debate de ayer, se mostró muy enfadado por la polémica desatada en torno al informe de José Barea.

# Una extraña rectificación

GONZALO ARIAS  
Madrid

**El Gobierno asegura que el informe de José Barea que criticaba duramente los Presupuestos fue modificado 24 horas más tarde**

El informe más corto de la historia. El Gobierno del Partido Popular aseguró ayer que el documento de José Barea, director de la Oficina Presupuestaria, que Almunia desveló en el debate de los Presupuestos, y que hablaba de descontrol presupuestario y de la existencia de un agujero de 600.000 millones, fue modificado veinticuatro horas más tarde por el controvertido profesor.

El propio Barea, ilocalizable ayer, señaló por escrito, según la nota adjunta, que tal rectificación se había producido.

Nada bien ha sentado en el Partido Popular la revelación de ese documento. Pero nada bien, pese a que el presidente del Gobierno, José María Aznar, lo calificara ayer de "anécdota". Ahora aseguran que esa rectificación se produjo, pero han tardado un día entero en revelarlo. ¿Por qué no dijeron el mismo miércoles, después de que Joaquín Almunia lo desvelara por la mañana, que existía

esa rectificación?

La oposición, por supuesto, no se lo cree y ha pedido que remita a la Cámara los dos informes, el original y la rectificación, de José Barea y que comparezca José Folgado para explicarlo. El portavoz socialista, Juan Manuel Eguiguren indicó que "es escandaloso que en la discusión de los Presupuestos hayamos tenido nulo conocimiento de estas opiniones".

**Salvo que se arrastre**

Josep Borrell tampoco se cree la rectificación de Barea, "salvo que se arrastre por los niveles más bajos de solvencia". Recordó que "se trata del jefe de la Oficina Presupuestaria del presidente del Gobierno, no es un asesor del tres al cuarto que hace papelitos destinados a quien asesora, es un cargo público con un rango muy importante y el Gobierno tiene que explicar por qué esos documentos no fueron remitidos a la Cámara junto al do-

cumentación presupuestaria".

Pero el Gobierno está dispuesto a quitarle importancia al tema. Y punto. Y si alguien pretende preguntar al presidente del Gobierno, recibirá la "recomendación" presidencial de que deje de ocuparse de "anécdotas" y se disponga a no perder el tiempo y a ocuparse de "temas más serios". (Entre esos temas "serios" tampoco está preguntar a Aznar sobre las noticias que han aparecido sobre una supuesta conexión latinoamericana en la financiación del Partido Popular).

"Cualquiera que sepa cómo es la elaboración de unos Presupuestos sabe que hay centenares de documentos de trabajo que tienen un valor de referencia. Son unos documentos que pueden establecer una situación con la información que se dispone un día, que puede ser cambiada al día siguiente, que es lo que significa exactamente ese documento

Secretaría de Estado de la Comunicación



**El Gobierno informa**

Una vez contrastado el documento con los Presupuestos Generales del Estado

**Barea modificó su informe a las 24 horas**

(23-octubre-97) El Director de la Oficina Presupuestaria de la Presidencia del Gobierno, José Barea, modificó su informe sobre los Presupuestos Generales del Estado para 1998 a las 24 horas, después de haber dispuesto de toda la información, debidamente contrastada, sobre los Presupuestos. Estos informes son absolutamente habituales en el proceso de preparación presupuestaria.

Barea ya ha afirmado que "tomar como punto de referencia un documento parcial de trabajo posteriormente corregido, contrastado y superado por la realidad no tiene valor alguno. En la elaboración de los Presupuestos se preparan muchos documentos que posteriormente se contrastan con otros. El día 25 de septiembre la Oficina que dirige corrigió el informe elaborado el día anterior llegando a la conclusión de que los Presupuestos Generales del Estado para 1998 garantizan plenamente y cumplen con rigor y coherencia los objetivos necesarios de la economía española".

El Director de la Oficina Presupuestaria da por cerrada la polémica artificial suscitada ayer por la oposición en el Debate de los Presupuestos.

Este artículo no puede ser usado en parte o en su totalidad en revistas de otro formato.

**El PSOE no se lo cree y pide la remisión al Congreso de ambos textos**

sin la menor trascendencia ni relevancia", dijo ayer Aznar, que tuvo que contestar hasta a tres preguntas sobre este tema antes de que se le agotara definitivamente la paciencia.

Y por si no se la había entendido bien, el presidente añadió que "si es lo único que es capaz de aportar desde el punto de vista de la oposición a un debate presupuestario, me da la sensación de que el balance es totalmente pobre. Si todo eso es la alternativa a la política económica del Gobierno, el Ejecutivo puede estar enormemente tranquilo y la sociedad española también".

Pero los periodistas son contumaces y siguieron preguntando a Aznar sobre Barea y se ganaron la reprimenda del presidente: "¿Por qué ustedes se empeñan en convertir la anécdota en hecho? No tiene ningún sentido, la categoría es el crecimiento, el empleo, el entrar en la moneda única, la mayoría

parlamentaria. Ocúpense, si me permiten la sugerencia, de las cuestiones esenciales".

Rodrigo Rato también intentó cerrar definitivamente el debate, acusando al Grupo Socialista de no tener ninguna alternativa válida por lo que se dedica a hacer fuegos de artificio, en relación a la polémica con Barea.

**Cambios rápidos**

Rato aseguró que durante la elaboración de los Presupuestos es muy frecuente que los distintos departamentos implicados crucen proyectos y cambien de posición en un corto espacio de tiempo. Por ello, aseguró que no es raro que el profesor José Barea cambiara de opinión sobre los Presupuestos de 1998 en sólo 24 horas.

Perolas cosas no están tan claras para Izquierda Unida. Su portavoz en la Comisión de Presupuestos, Pedro Antonio Ríos, se sigue preguntando cómo José Barea no ha sido cesado tras quedar patente su falta de sintonía con la línea económica diseñada por el ministro del ramo, Rodrigo Rato.

DÍAZ. EFE

# Rechazadas todas las enmiendas opositoras

Aznar y Rato, encantados con los resultados de las votaciones

M. VÁZQUEZ (FAX PRESS)  
Madrid

A pesar de que la denuncia de "un déficit oculto" por parte del PSOE eclipsó el debate a las enmiendas a la totalidad presentadas por PSOE, IU, UV (Unión Valenciana), BNG (Bloque Nacionalista Galego), PDNI (Nueva Izquierda) y PI (Partido de la Independencia), el Congreso continuó su labor parlamentaria y rechazó las citadas enmiendas presentadas al anteproyecto de Ley de Presupuestos y a la Ley de Acompañamiento por 179 votos en contra, 159 votos a favor y 2 abstenciones, un resultado del que se mostraron satisfechos tanto el Presidente del Gobierno, José María Aznar, como el vicepresidente económico y ministro de Economía y Hacienda, Rodrigo Rato.

Al final de la votación, Aznar se mostró satisfecho porque los presupuestos hayan pasado sin problemas el primer trámite parlamentario, que concluirá a finales de diciembre. Son unos presupuestos, explicó, que cumplen tres objetivos: consolidan el crecimiento económico, sirven para crear empleo y mantienen la cohesión social. El presidente también lamentó que la oposición no haya presentado ningún modelo alternativo.

Por su parte, el vicepresidente económico, mostró su satisfacción porque "estos Presupuestos han logrado más votos que el año pasado". Se refería a los 179 votos que habían rechazado las enmiendas a la totalidad, que el pasado año fueron 166. Estos votos suponen "un alto grado de respaldo político y económico", y echó en falta la ausencia de crítica, con excepción de IU, y falta de alternativas, porque "nadie ha puesto en duda los objetivos previstos".

Para el portavoz socialista, Juan Manuel Eguíagaray, el debate presupuestario ha sido "perdido plenamente" por el Gobierno. Acusó a Rato de explicar "falsas verdades" y traer ci-

fras y documentos que no han despejado las dudas sobre la sostenibilidad de las cuentas públicas del próximo año.

"Rato puede hacer fuegos de artificio, jugar con los datos, pero cuando uno es bareado es bareado, y no puede ocultarse". No obstante, mostró el apoyo de su grupo al ingreso de España en el euro desde la convicción de que "la economía española va suficientemente bien".

Eguíagaray también destacó los dos modelos diferentes que se habían puesto de manifiesto durante el debate. Por un lado, el efectismo de Rato, sus medias verdades, las bromas y los chistes, pero "ha venido por lana y ha salido trasquilado", frente a la preocupación por el presente y el futuro del país. El portavoz socialista interpretó que el modelo del Ejecutivo funciona por la senda del "el mundo es mío, yo lo he resuelto todo", mientras que definió el modelo del PSOE como "realista que advierte que pese a que la economía vaya bien no hay que olvidar los problemas del país".

En definitiva, para los socialistas, los Presupuestos



**CÓNCLAVE** Los ministros Arenas y Rato conversaban ayer en el hemiciclo con Mauricio, de Coalición Canaria.

del próximo año son "injustos" en términos de crecimiento y de reparto, y con problemas serios de "sostenibilidad en el medio plazo", que no garantiza la convergencia real de nuestro país con el resto de Europa.

Para el portavoz de IU, Pedro Antonio Ríos, el debate no puede tener una valoración positiva. Desde IU se considera que los Presupuestos del próximo año todavía tienen sin cerrar el capítulo de ingresos, gastos y déficit, porque están "a expensas de lo que digan los socios del Gobierno".

Consideró que los partidos nacionalistas han salido fortalecidos, sin que se sepa cuánto han obtenido por su apoyo. También calificó el contenido de los Presupues-

**El presidente lamentó que la oposición no hubiera presentado ningún modelo alternativo**

**Eguíagaray cree que "Rato puede hacer fuegos de artificio pero cuando uno es bareado, es bareado"**

tos como arbitrario, porque van a favorecer a quienes mejor viven", además de no corregir los desequilibrios territoriales".

A juicio de IU, las rentas del trabajo se reducirán el próximo año y no se han despejado las dudas sobre la financiación de la sanidad o la educación.

Antes de la votación, la sesión se inició con la intervención del portavoz canario, José Carlos Mauricio, quien destacó los logros económicos obtenidos hasta ahora, mostró su apoyo a los Presupuestos, y advirtió al Gobierno sobre la "tentación de derechización" de la política económica.

[El profesor Enrique Fuentes Quintana calificó los Presupuestos Generales

del Estado para el próximo año de ser "políticamente inevitables y económicamente arriesgados, por el crecimiento previsto del gasto público", en el transcurso de rueda de una prensa celebrada en la sede de la Confederación de Empresarios de Andalucía (CEA). Fuentes Quintana, quien pronunció la conferencia inaugural de las jornadas sobre 'El Desarrollo Económico en la Provincia de Sevilla', argumentó su afirmación bajo la premisa de que "el proyecto de ley para los presupuestos generales de 1998 se inserta dentro de una política que ha puesto al país ante un nuevo panorama: estar en condiciones de aprobar los distintos criterios de Maastricht".]

¿Por qué se empeñan en convertir una anécdota en categoría? El jefe del Ejecutivo, José María Aznar, compareció ante los medios de comunicación nada más finalizar el debate para manifestar su satisfacción con el proyecto presupuestario del Gobierno y para subrayar que con él no sólo se consolida lo ya iniciado en relación con la moneda única, sino que favorecen la creación de empleo, el crecimiento económico y la cohesión social.

Además, el resultado de la votación viene a demostrar que la mayoría parlamentaria que conforma goza de estabilidad y buena salud. Pero a los periodistas allí presentes les interesaban poco las loas presupuestarias del presidente y lo que querían saber era qué había pasado con el ya famoso informe Barea, utilizado por Almunia como arma arrojadiza para sacar los colores a un desconcertado mi-

## Un 'topo' en la cocina

BERTA FERNÁNDEZ

nistro de Economía y Hacienda, Rodrigo Rato, al denunciar una supuesta falta de rigor presupuestario y encubrir un déficit adicional de 600.000 millones de pesetas.

Aznar restó importancia a dicho documento. Se hacen cientos de informes cuando se trabaja en la elaboración de los Presupuestos. Es sólo una anécdota. ¿Por qué se empeñan en elevarla a categoría?, preguntó a su vez el presidente del Gobierno. Y no le falta razón. Es una anécdota dentro de los más de 80 billones de pesetas a que ascienden los Presupuestos. Pero los socialistas ya habían conseguido el efecto deseado.

El Director de la Oficina Presupuestaria de la Presidencia, José Barea, tantas veces utilizado —y casi siempre inoportunamente— para lanzar 'globos sonda' sobre decisiones impopulares o delicadas, como son el recorte de las pensiones o del gasto en la sanidad pública, se convirtió esta vez en el mejor aliado del PSOE.

Fue uno de los secretos mejor guardados. Muy pocos en el Grupo Socialista estaban en el ajo. Querían que fuera una sorpresa, tanto que excluyeron a Barea de la lista de altos cargos llamados a informar sobre los Presupuestos. Y es que Felipe González no es el único que puede presumir, como suele hacer, de tener más información ahora sobre determinados asuntos de la vida nacional que cuando era presidente.

A los despachos socialistas llega abundante papeleo e información confidencial sobre lo que se

'cuece' en las cocinas del Gobierno Aznar, ya sea en los ministerios como en la mismísima Moncloa. Son los 'topos', los 'gargata profunda' con los que ha de contar toda oposición que se precie, como bien saben algunos destacados ministros actuales, entre ellos el propio Rodrigo Rato, quien asegura que no ha ordenado una investigación en su Departamento para tratar de averiguar de dónde salió la "filtración". Claro que si le pillan...

¿Y Barea? Hay quien asegura que sus días en el cargo que ocupa están contados, a pesar de esa nota que hizo pública ayer la Secretaría de Estado de la Comunicación en la que se califica de artificial la polémica suscitada y se reseña que fue modificada al día siguiente. Una explicación que deja en bastante mal lugar al señor Barea y su acreditada solvencia profesionalidad.

EDITORIALES

# Excesivo triunfalismo

Con el apoyo de los nacionalistas, el Gobierno ha conseguido el respaldo a sus Presupuestos. El presidente del Gobierno considera que, de esta manera, "el camino para 1998 está despejado, tanto en términos políticos como económicos". En un tono triunfalista, Aznar restó importancia al informe de José Barea en el que éste criticaba la "falta de rigor presupuestario" del Gobierno y alertaba sobre la existencia de un 'agujero' de 600.000 millones de pesetas. Para el presidente, se trata de una mera "anécdota" en contraposición a la categoría, que son la estabilidad

política y el crecimiento económico. El pobre Barea se ha visto obligado a reconocer que cambió su informe en 24 horas tras recibir todas las informaciones que precisaba. De ser cierto, el director de la Oficina Presupuestaria estará reconociendo que realiza informes sin disponer de todos los datos. Surrealista. Aunque el Gobierno tiene motivos para estar satisfecho, el triunfalismo no es buen consejero. Decir que la estabilidad está garantizada para todo un año es demasiado atrevido. El apoyo de Pujol hay que ganárselo día a día.

# Argelia

Los argelinos fueron ayer a las urnas, por segunda vez este año, para votar en unas elecciones locales y provinciales que antes de celebrarse tenían ya un ganador: la actual coalición de gobierno. Pese a que

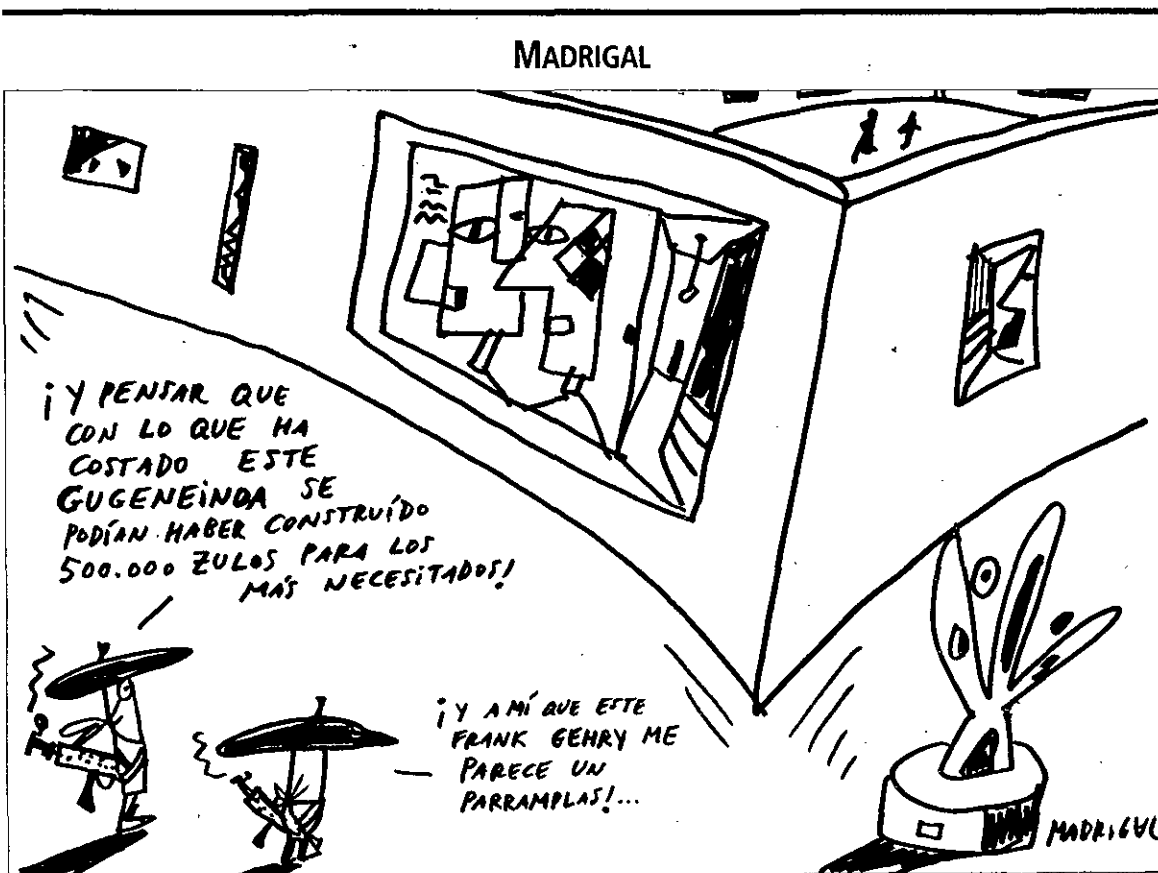
el presidente Liamín Zerual calificó las votaciones como "acontecimiento histórico", la población mostró un interés muy escaso. Argelia vive hoy un clima de violencia que lo envuelve todo y que hace imposible cualquier vía de solución institucional a la crisis. La única solución posible al conflicto que vive el país norteafricano es un diálogo que posibilite un acuerdo de amplia base de todas las fuerzas políticas, entre ellas sin duda el Frente Islámico de Salvación, partido que ganó precisamente las anteriores elecciones locales y que ahora ha llamado a boicotear éstas. Cualquier acuerdo pasa por contar con el FIS, que venció en la primera vuelta de las elecciones de 1992, que posteriormente fueron anuladas sin ningún miramiento democrático. Zerual ya ha reconstruido su "edificio constitucional", pero es una casa llena de grietas y sin todos los inquilinos que deben estar dentro. Sólo el acercamiento a los islamistas menos radicales y quizá una mediación internacional (¿por qué no Mandela?) pueden salvar a Argelia.

## Tercer mundo Versus cuarto mundo

En esta sociedad de hoy en día todo está calculado de antemano. Así, cuando el ciudadano de a pie sufre el paro y la precariedad laboral, los sectores oligárquicos dominantes intentan encontrar la fórmula mágica para seguir garantizando la paz social y a la vez poder continuar con sus beneficios económicos multimillonarios.

De esta manera, además de falsificar las estadísticas del paro mediante el trabajo temporal (porque una persona que sólo puede trabajar cuatro horas al día no se puede considerar un activo sino más bien un medio parado), es la solución perfecta para mantener este injusto status que es el enfrentamiento entre el tercer mundo y el cuarto mundo. Es decir, que por una parte se incentiva (hipócritamente), la inmigración clandestina de países del tercer mundo para tener una mano de obra muy barata y a la vez se hace una demagogia teatral a los sectores pobres y castigados del país para hacerles creer (mediante la droga de la televisión), que la culpa de su situación la tienen los inmigrantes. Si a todo ello añadimos la coartada de la informática (al servicio de los poderosos), tenemos articulada la cuadratura del círculo para continuar manteniendo esta insostenible sociedad, donde cada vez una minoría muy minoritaria es muy feliz y la gran mayoría es muy desgraciada.

JOSEP M. LOSTE I ROMERO.  
PORTEBOU (GIRONA)



## Olvidar el pasado

España, en su afán de integrarse más en Europa, ha querido "olvidar" su pasado ligado tercermundistamente a América; y cuando, tarde y mal se ve obligada a recordarlo, se fija y aprecia sólo a los dueños de América "latina", la que continúa dominada por los "latinos", los blancos, que siguen colonizando a sus tan mayoritarios pero, como se ve, innumerables, invisibles ciudadanos de color no latino, pueblos para los que la dictadura, sigue pareciendo aquí válida a muchos, ya

sea según nuestros gustos políticos—, la de un Pinochet o la de un Castro.

Un triste ejemplo de todo ello lo dan los premios que de aquí les concedemos, como el "Príncipe de Asturias", recién otorgado a Álvaro Mutis. Según el acta del jurado, se lo merece por

su "realismo mágico" y su atención a los problemas actuales. Mutis se ha apresurado a declarar ('El País', 18 de octubre de 1997) que su obra no tiene nada que ver con el realismo mágico y que "mi interés por los problemas sociales de América Latina es cero"; lo que tiene

miga y confirma lo recién apuntado sobre los "latinos", señoritos de América. Recuerdo sólo, por brevedad, otro "Príncipe de Asturias" otorgado a Niemeyer como constructor de Brasilia, cuando éste arquitecto había renegado ya de esa obra suya faraónica, que arruinó económicamente a su país y aún fue peor en lo político, al alejar a los gobernantes (literalmente, a mil kilómetros) de cualquier molesto y peligroso pueblo.

PEDRO MERCHÁN BELVER  
ÁVILA

## FAX DIRECTO

Las Cartas de los Lectores no deberán sobrepasar la dimensión de 15 líneas, escritas a máquina, y es imprescindible que su autor envíe una fotocopia de su DNI. DIARIO 16 se reserva el derecho de resumirlas. Enviar por correo a la dirección del periódico o al número de fax (925) 25 21 31.

## Sueldos y mansiones



JULIA  
SÁEZ  
ANGULO

La revista *The Economist* publicó hace unos meses un gráfico sobre el aumento de los sueldos de los parlamentarios europeos respecto a los de los ciudadanos de a pie de podio. El porcentaje muy superior de los primeros era un escándalo.

Claro que hay malvados que aseguran que se dedican a la política aquellos que no darían juego en la empresa privada, y los hay perversos que afirman que se arriman a aquella quienes huelen dinero vía Bosnia o fondos oscuros.

A falta de Administración única para cada parcela, aspiración de todos, y a la vista de la situación de simples correas de transmisión del partido, pensar en un aumento de diputados a cuatrocientos o de ascenso de sueldos de algunos altos cargos resulta inconveniente, ofensivo.

El agravio comparativo con el resto de funcionarios, congelados desde pasadas legislaturas sólo haría pensar que los diputados y altos cargos se sienten élite, *crema de la crema* y el resto de trabajadores del Estado, seres de la gleba, purria.

Se ha visto subir a los políticos como la espuma tras su paso por la política, han mutado automóvil y consorte hasta llegar a casas suntuosas que nunca hubieran soñado. Aparte, su entrada en una dinámica social de relieve e influencia mediática.

Siempre me impresionó la vuelta de los ministros irlandeses a sus sencillas casas de puertas moradas. Aquí los políticos acaban en mansiones.

CARTAS DE LOS LECTORES

Madrid/D16.—Tras la tormenta vivida en el Tribunal Supremo por el 'caso Sogecable' no viene precisamente la calma. Muy al contrario. Un día después de que el juez Joaquín Delgado archivara las diligencias abiertas por la causa seguida contra los jueces Garzón y Liaño sobre la presunta trama contra Sogecable, la mayoría de los imputados en el caso anunciaron ayer su intención de querrelarse contra Baltasar Garzón.

El magistrado Joaquín Navarro, los fiscales Ignacio Gordillo y María Dolores Márquez de Prado, así como el abogado Antonio García Trevijano preparan ya una querrela contra el juez de la Audiencia Nacional por prevaricación en el auto en el que éste reveló la existencia de una presunta conspiración contra el presidente de Prisa, Jesús de Polanco.

Únicamente Gómez de Liaño ha decidido desmarcarse de la iniciativa y no se querrellará contra su compañero en la Audiencia. Sin embargo, el magistrado podrá seguir de cerca estas acciones contra Garzón, ya que Liaño es compañero sentimental de la fiscal Márquez, una de las querellantes.

Gómez de Liaño quiso hablar ayer del caso ante los micrófonos de la Cadena Cope, los mismos que utilizara semanas atrás para arremeter contra Felipe González por su declaración en el 'caso Fílesca'.

El juez aseguró que no guarda el menor rencor a todos los que le han implicado en una presunta conspiración contra Polanco. "En absoluto", dijo Gómez de Liaño. "En un juez, en una persona a la que la ciudadanía encomienda la misión de administrar Justicia, ese sentimiento no puede existir. El sentimiento de juez tiene que ser de pura neutralidad. Ni las fobias ni las filias tienen que existir en su inventario de virtudes o debilidades humanas", agregó.

El magistrado aseguró que no va a actuar judicialmente, ya que "me importa más la Justicia que mi propio destino humano y, por lo que a mí se refiere, es un momento muy oportuno para aportar sosiego, tranquilidad y reposo, y olvidarnos de ciertas tensiones".

Sobre el archivo de la denuncia acordada por el juez Joaquín Delgado, manifestó que se trata de "una respuesta sencilla y sosegada, y creo que bastante rápida a una si-



QUERELLANTES Los fiscales Ignacio Gordillo y María Dolores Márquez de Prado, en las inmediaciones de la Audiencia Nacional.

# La revancha se impone en el 'caso Sogecable'

El juez Navarro, los fiscales Gordillo y Márquez, y el abogado Trevijano se querrellarán contra el juez Garzón por prevaricación

**Liaño no emprenderá acciones legales, porque asegura que no guarda el "menor rencor" a los que le han acusado**

## Fin a un "rosario de disparates"

El portavoz de Justicia de Izquierda Unida en el Congreso, Pablo Castellano, aseguró que la decisión del Tribunal Supremo de archivar la causa contra los jueces Baltasar Garzón y Javier Gómez de Liaño pone fin a "un rosario de disparates". Castellano, quien hizo estas declaraciones en los pasillos del Congreso, señaló que entre esos disparates se encuentra la petición de recusación para Gómez de Liaño y el hecho de que Garzón se abstuviera de resolver esa solicitud.

tuación que estaba muy cercana a la tensión, lo cual es muy malo para la Administración de Justicia". A su juicio, "esto de administrar Justicia no es una tarea ni fácil ni sencilla, sino que en ocasiones lleva consigo momentos de sufrimiento. Pero lo importante es la batalla por la Justicia más que el propio destino de cada juez".

García Trevijano adelantó que en la querrela acusará a Garzón, además de prevaricación, de retraso malicioso en la Administración de Justicia en la resolución de la recusación que presentó el consejero delegado del Grupo Prisa Juan Luis Cebrián contra el juez Gómez de Liaño, para que éste deje de investigar el 'caso Sogecable'.

Como se recordará, el juez Garzón se abstuvo de resolver dicha recusación en un

auto en el que revelaba que a través de testigos, entre ellos el miembro del Consejo de Administración de Prisa y ex ministro centrista Jaime García Añoveros, supo de una supuesta confabulación contra implicados en el 'caso Sogecable', entre ellos el presidente de este Grupo, Jesús de Polanco. Según revelaba el auto de Garzón, en dicha

conspiración habrían participado, entre otros, Liaño, María Dolores Márquez, Gordillo, Navarro y Trevijano.

García Trevijano explicó también que se presentará una querrela contra Jaime García Añoveros por sus imputaciones, y otra contra éste y contra Cebrián por "utilizar una difamación como pretexto para apartar a Liaño del caso". Por último, indicó que van a presentar una demanda civil contra los responsables de Prisa, entre ellos Polanco y Cebrián, y de los medios de este Grupo que han difundido la supuesta confabulación.

La acusación en el caso presentó ayer ante el juez Ismael Moreno un escrito donde pide la prisión para Polanco, al que acusa de falsear la contabilidad de Sogecable.

## Piden que se investigue a Gómez de Liaño

La Plataforma Gallega contra el Narcotráfico cuestiona algunas sentencias dictadas por el juez sobre los 'narcos', como la puesta en libertad del jefe de la camorra napolitana.

Vigo/D16.—La Plataforma Gallega contra el Narcotráfico ha remitido varios escritos al fiscal general del Estado, Jesús Cardenal; al presidente del Consejo General del Poder Judicial, Javier Delgado Barrio; y al de la Audiencia Nacional, Clemente Auger, para pedir que se investigue la conducta del magistrado Javier Gómez de Liaño, en diversos asuntos relacionados con el tráfico de drogas.

Según se indica en un comunicado hecho público por esta organización contra los 'narcos', y detallado en el informe remitido a los tres órganos judiciales, la Plataforma cuestiona las actuaciones del juez Gómez de Liaño que, "aún siendo respetables, resultan inexplicables", entre ellas la puesta en libertad del jefe de la camorra napolitana, Nuncio De Falco.

También se destaca que el magistrado de la Audiencia Nacional "no dispuso de tiempo" durante cinco meses para tomar declaración a un 'narco' que estaba dispuesto a entregarse y delatar a Pablo Vioque, actualmente procesado por tráfico de drogas.

Finalmente, en el dossier remitido por la Plataforma Gallega contra el Narcotráfico se hace referencia a la decisión de Gómez de Liaño de anular cerca de 200 intervenciones telefónicas autorizadas por el hoy ex juez Carlos Bueren. "Esto, al margen de la indignación policial, provocó la anulación de algunas investigaciones abiertas desde hace años, al tiempo que abortó una operación a punto de ejecutarse", destacó la Plataforma.

ROBERTO PAREJA  
Madrid

# En la 'alternativa' de ETA que difundió HB se ve una pistola

## El director de 'Egin' recuerda que "desde siempre" ha dado voz impunemente a la banda terrorista

El director del diario 'Egin', Javier Salústregui, uno de los testigos propuestos por la defensa de la Mesa Nacional de HB en la causa que se sigue en el Tribunal Supremo, lanzó ayer un *flotador* a HB al manifestar que el rotativo ha publicado comunicados de la banda terrorista ETA "desde siempre" y nunca ha sido perseguido penalmente, salvo cuando, mediados los ochenta, uno de sus antecesores en el cargo fue absuelto por el Tribunal Constitucional tras ser condenado por la Audiencia Nacional y el Tribunal Supremo. *Flotador* para HB.

La declaración de los testigos estuvo precedida por la exhibición de los dos vídeos de ETA que la coalición abertzale difundió en la campaña electoral de las últimas elecciones generales. Ahí hace aguas el *flotador*: en una de esas cintas, la de 20 minutos, aparecen tres encapuchados que exponen la llamada 'Alternativa Democrática', en imágenes tomadas en un bosque y en una mesa detrás de la que se ve una ikurriña con el anagrama de ETA en el centro. El documento político sí hace un llamamiento a la violencia, en

contra de lo que declararon los 23 acusados, porque uno de los etarras lleva una pistola en la cintura. *Agua*.

El otro vídeo, de dos minutos, fue el que HB no pudo incluir en sus espacios electorales gratuitos de los comicios generales del 96 y es un resumen del anterior. En esta cinta, los portavoces de ETA se dirigen a la cámara con sus respectivas pistolas por delante, *descansando* en una mesa.

**La Mesa Nacional de HB asegura que el vídeo no contiene llamamientos a la lucha armada**

Encapuchados y con gafas de sol, reclaman la autodeterminación para el País Vasco, el derecho a la territorialidad y una amnistía general para sus presos, deportados y refugiados. Los

etarras advierten que sólo cesará su "actividad" cuando se alcance un acuerdo político que recoja sus peticiones.

La difusión de ambos vídeos fue autorizada, según han declarado esta semana los miembros de la Mesa Nacional de HB, el cinco de febrero de 1996 por el que fuera jefe de prensa de la coalición, Roberto Sampedro, que falleció meses después. A Sampedro, sus compañeros de la cúpula batasuna también le achacan la paternidad de los dos comunicados en los se justificaban sendos asesinatos de ETA. El fiscal les acusa de colaboración con banda armada y pide ocho años de cárcel para cada uno.

Al visionado de esos vídeos le sucedió la audición de una cuña radiofónica de HB con más mensajes etarras que llegó a Radio Nacional. Acto se-

guido, comenzó el desfile de testigos propuestos por la defensa. Sabin Intxaurreaga, responsable de política institucional de EA (que declaró en euskera), y José Elorrieta, secretario general del sindicato ELA, refirieron encuentros de delegaciones de sus respectivas formaciones con dirigentes de HB para debatir la 'alternativa' etarra y negaron que los representantes de la coalición se hubieran presentado en esas reuniones como portavoces de la banda terrorista sino "preocupados por el proceso de paz".

Otros tres de los testigos, el dirigente de la organización

francesa Euskal Batasuna Jacques Marcel Abeberri; José Iriarte Zabaleta, de la organización trotskista 'Zutik', y José Luis Reizabal, de la ejecutiva del sindicato LAB, afín a HB, afirmaron que sus respectivas formaciones también recibieron los vídeos de ETA.

Sus declaraciones fueron precedidas por las de dos periodistas. El director de 'Egin' señaló que en este rotativo se contrasta "excepcionalmente" la procedencia de los comunicados que recibe en nombre de HB. A preguntas de la acusación sobre si diferenciaba las misivas de la oficina de prensa de la coalición y las de su Mesa Nacional, Salústregui dijo que 'Egin' recibe diariamente centenares de comunicados y que sólo se consulta su origen si alguno de los redactores lo cuestiona.

**Según EA y el sindicato ELA, nunca se presentaron como portavoces de ETA**

José Antonio Egía, que dirigió el diario vasco 'Deia' hasta septiembre del pasado año, manifestó que el documento 'Acción política' en torno a la alternativa democrática, que se publicó meses antes, procede "de

una fuente exterior al periódico, del mundo de HB", aunque precisó que no era un comunicado de la coalición.

El juicio proseguirá el lunes con otros ocho testigos.

# Ardanza recomienda a HB 'que se haga mayor'

## El lehendakari pide a la coalición que deje de ser un simple sicario en manos de la banda ETA, a la que repitió que debe abandonar la violencia.

FERNANDO ERESTA  
Bilbao

El lehendakari José María Ardanza repitió una vez más a ETA "que deje de matar, que deje de secuestrar, que deje la violencia". Con motivo de la inauguración del Parque Tecnológico de Miramón, Ardanza contestó ayer al comunicado en el que la banda terrorista arremetía contra el PNV al plantear "a cambio de qué ha ofrecido [el PNV] a la Guardia Civil un cheque en blanco para matar a ciudadanos vascos".

En su respuesta, el lehendakari dijo a ETA, que "si realmente tiene un proyecto positivo para este país, que lo deje en manos de HB y ésta a su vez se haga mayor de edad y no sea un simple sicario en manos de ETA". "Podremos avanzar desde la democracia, el respeto mutuo y convivencia civilizada" si esto se cumple, afirmó Ardanza.

Por otra parte, el dirigente vasco comentó las recientes conversaciones entre el PNV y EA sobre un posible reencuentro político de ambas formaciones nacionalistas y dejó claro su deseo de que "estos contactos sirvan para un reencuentro serio y profundo del mundo nacionalista porque eso nos iba a dar más fuerza de la que tenemos como nacionalismo dividido".

Asimismo, el lehendakari consideró este diálogo, "de forma positiva", entre dos formaciones "abocadas a entenderse".

Tras el pasado encuentro entre PNV y EA, los dos partidos excluyen la posibilidad de establecer una fórmula de participación conjunta en las próximas elecciones autonómicas, pero sí pretenden hacer un frente común ante el posible avance electoral del PP y el PSE.

También Xabier Arzallus, presidente del PNV, aplaudió ayer el reencuentro de "dos formaciones que defienden lo mismo". El presidente del EBB no confirmó al vicelehendakari Ibarretxe como nuevo candidato a lehendakari, ya que el interesado "todavía no ha dado una respuesta afirmativa".

# "Es chusco desmentir todo"

## Aznar niega la financiación irregular del PP por los servicios argentinos

Madrid / EFE.—El presidente del Gobierno, José María Aznar, desmintió ayer, a petición de los periodistas, que el Partido Popular fuese financiado por los servicios secretos argentinos, y consideró "chusco" tener que referirse a "cualquier tipo de locuras que se le puedan ocurrir en cualquier parte del mundo a uno".

Aznar, en rueda de prensa en el Congreso tras el rechazo de las enmiendas de totalidad a los Presupuestos para 1998, accedió a desmentir las informaciones procedentes de Argentina en las que se señalaba que el presidente se entrevistó con el jefe de los servicios secretos argentinos, Hugo Anzorreguy, y que éstos financiaron al PP en 1996.

El presidente insistió en que "parece un poco chusco que sí a un ciudadano argentino, tailandés o birmano se le ocurre decir un día una ocurrencia que se puede referir a mí, al PP o cual-

quier partido, o a usted —dirigiéndose a la periodista autora de la pregunta—, haya que estar preocupándose con desmentidos".

"A veces en la vida política se llega a niveles tan miserables, tan abyectos, que ni merece la pena comentarlos".

Por otra parte, la Comisión de Desaparecidos Españoles durante la última dictadura argentina reclamó ayer a los principales candidatos en los comicios del próximo domingo que "se pronuncien sobre el juicio que lleva adelante" en Madrid el magistrado Baltasar Garzón, en el que está detenido el ex marino arrepentido Adolfo Scilingo.

"La ciudadanía argentina necesita saber la transparencia y el alcance de la adhesión, solidaridad y compromiso con el cumplimiento de las leyes y tratados internacionales" que legislan los juicios por los crímenes de Estado.



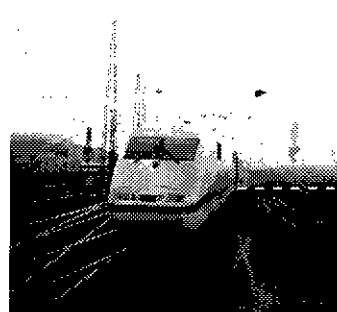
**BUENOS AMIGOS** Los Reyes de España ofrecieron ayer en La Zarzuela un almuerzo al presidente de Guatemala, Álvaro Arzú, que hoy recibirá en Oviedo el Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional, galardón que compartirá con el representante de la guerrilla, Ricardo Ramírez.



MIRA A TU ALREDEDOR  
Y VERÁS QUE EL ACERO ESTÁ PRESENTE  
EN TODO LO QUE HACEMOS.

Con el acero se construyen las grandes y las pequeñas cosas de la vida. El acero siempre está unido al progreso.

ACERALIA, PRIMER PRODUCTOR ESPAÑOL de acero, con más de **4,6 Millones** de toneladas en el pasado año, forma parte del PRIMER GRUPO SIDERÚRGICO EUROPEO.



Con unos BENEFICIOS NETOS de más de **35.000 Millones** y un cash flow de más de **85.000 Millones** en los dos últimos años, ACERALIA alcanzó en 1996, unas ventas de **340.000 Millones** de pesetas.

ACERALIA es un grupo en plena EXPANSIÓN y está entre los más RENTABLES DEL MUNDO.



**ACERALIA**

FUERTE COMO EL ACERO

# Fraga, a favor de no legislar contra el BNG

El reelegido presidente de la Xunta tercia en la polémica

Santiago / D16.—El presidente del Partido Popular de Galicia, Manuel Fraga, aseguró ayer que "nunca debe hacerse una ley a favor ni en contra de nadie", en referencia a la polémica sobre la reforma de la ley electoral surgida tras las elecciones gallegas.

Fraga explicó que el debate sobre la reforma de la ley sólo lo formuló "en esos términos"

el presidente de la Junta de Extremadura, Juan Carlos Rodríguez

Ibarra, "como aclaró perfectamente el jefe del Gobierno de Castilla León, Juan José Lucas".

Indicó que "lo que hay que ver es si la que existe

actualmente es la mejor" y añadió que él fue "siempre partidario de un sistema electoral diferente basado en un criterio mayoritario y no proporcional. Pero eso exige una reforma constitucional", apuntó el fundador del PP, y afirmó que cualquier propuesta que él haga "será la mejor para todos y por lo tanto siempre por consenso".

Fraga señaló que los miembros de su Gobierno ya están trabajando en la

configuración del próximo ejecutivo y, aunque no quiso adelantar los posibles cambios, indicó que "está todo abierto", al tiempo que no descartó que se decidan modificaciones, pero "dentro de un criterio de continuidad y renovación y de hacer las mismas cosas pero mejor".

Preguntado si prefiere tener en la oposición al PSOE

como segunda fuerza o al BNG, Manuel Fraga expresó su respeto a lo que hace el pueblo gallego y al adversario. Señaló que con alcaldes socialistas,

como el de Santiago, se ha llevado muy bien, mientras que otros, como

el de A Coruña, dice que rompe relaciones con la Xunta y se queja de que su ciudad está discriminada.

Para Fraga, esto se debe a que Francisco Vázquez "no ha aparecido por aquí a plantear problemas", mientras que otros ayuntamientos, incluso del BNG, "cuando han hecho propuestas razonables se le ha ayudado en proyectos importantes".

Insistiendo en las preferencias sobre la oposición, Fraga concluyó: "Somos un

**Entre el PSOE y el Bloque prefiere "el lacón con grelos y las mujeres guapas"**



OTRO ESTRENO Manuel Fraga, durante una rueda de Prensa posterior al primer Consejo de la nueva legislatura.

## El PP gana el escaño de la emigración

El Partido Popular ha logrado aumentar su mayoría absoluta hasta los 42 escaños, tras escrutarse el voto emigrante en la provincia de A Coruña, que de todos modos sigue siendo un dato provisional en espera de la impugnación anunciada por el Bloque Nacionalista Galego. Esta formación entiende que no deben darse por válidos aquellos votos en que el votante no incluyó el certificado del censo y que si fueron computados. De esta manera, los populares ganan un diputado por esta circunscripción, que pierde el Bloque. El partido de Manuel Fraga llega así hasta los 13 escaños coruñeses, frente a los seis de los nacionalistas.

Gobierno serio, somos el Gobierno de Galicia y respetamos lo que el pueblo decide. Yo sólo tengo dos preferencias: lacón con grelos y las mujeres guapas, que son el 99 por ciento en Galicia".

El presidente de la Xunta informó que el Consejo celebrado ayer, el primero tras las elecciones, estudió la creación de una comisión de conselleiros para elaborar un plan de empleo que se ofrecerá a los agentes económicos y sociales.

## Guerra, por un cambio constitucional

Madrid / D16.—El ex vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra, se mostró ayer partidario de modificar la Constitución para poner límite a las reivindicaciones competenciales de los partidos nacionalistas, aunque descartó cambiar la ley electoral para limitar el peso de estos partidos en la política del Estado.

Guerra, en una entrevista a Catalunya Radio, dijo que "hay un mecanismo según el cual el modelo constitucional del Estado está siempre abierto sin necesidad de cambiar la Constitución. Creo que fue un error que cometimos todos los constituyentes".

"Pero el hecho es que la experiencia le indica a uno que eso debería estar bien delimitado. Debemos fijar un límite. Hagamos una Constitución capaz de ser cambiada, sin necesidad de cerrar nada, pero modificándola", afirmó.

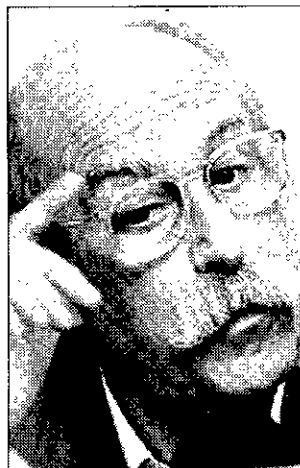
El ex vicepresidente del Gobierno consideró que no debe alterarse la ley electoral para que las formaciones nacionalistas pierdan poder, pero expresó su preocupación por el riesgo que puede comportar que en las comunidades autónomas donde no hay una fuerza nacionalista se tenga la sensación que están en inferioridad con relación a las que sí las tienen.

## Anxo Guerreiro se hace corresponsable del fracaso

EU-EG cree que Fraga mantiene intacto su espacio político

Santiago / EFE.—El coordinador general de Esquerda Unida-Esquerda Galega, Anxo Guerreiro, asegura que este partido es "solidario y corresponsable" con el Partido Socialista de Galicia del resultado electoral obtenido por la coalición formada por ambos y Os Verdes en los comicios celebrados el pasado día 19.

En rueda de prensa, Guerreiro aseguró que la principal conclusión de estos resultados es que el PP mantiene intacto su espacio político, mientras que el trasvase de papeles hacia el BNG en el seno de la oposición no afecta



ANXO GUERREIRO.

a dicho espacio.

El líder de EU-EG aseguró que, en su opinión, la ascensión del BNG se ha debido en parte al "trabajo inteligente" realizado por esta formación en la anterior legislatura, lo que le convirtió en "la cabeza más contundente de la oposición", y también, "aunque sin restarles mérito", la mejora se debe al "factor pujolista".

Para Guerreiro, la izquierda en Galicia debe redefinirse, porque hay un "Gobierno monocolor" y frente a él tres fuerzas políticas (BNG, PSOE, y EU-EG), "todas ellas progresistas".

## Barrionuevo propone un pacto sobre su dinero

Ofrece un "poder mundial" para que busquen y se queden con los 900 millones de comisiones ilegales que dicen que esconde en el extranjero.

Madrid / D16.—El ex ministro del Interior José Barrionuevo se mostró ayer dispuesto a entregar "un poder mundial" a la persona que lo desee para que encuentre y se quede el dinero que dicen que tiene en el extranjero procedente de comisiones ilegales.

Barrionuevo sólo pone una condición: si en un plazo "prudencial de 20 años" no se encuentra nada, el que haya utilizado ese poder deberá ingresar un 1% de las cantidades de las que se habla en una institución benéfica o ecologista, y citó como ejemplo a Greenpeace.

Barrionuevo, en conversación con un grupo de periodistas en los pasillos del Congreso, replicaba con dicha oferta a la acusación de que cobró más de 900 millones de pesetas en cheques emitidos por Siemens en concepto de comisiones ilegales por la adjudicación del AVE a dicha empresa alemana, denuncia realizada en Ginebra por la acusación particular del caso ante el juez suizo Paul Perraudin.

## Belloch confía que la filtración de Filesa "sea sólo un rumor"

Madrid / D16.—El portavoz del PSOE en la Comisión de Justicia e Interior del Congreso, Juan Alberto Belloch, expresó ayer su confianza en que las filtraciones sobre las penas impuestas a los procesados por el 'caso Filesa' sobre la supuesta financiación irregular del PSOE, sean sólo "un rumor" y no la auténtica sentencia.

"Supongo que serán falsas esas filtraciones [según las cuales Sala, Navarro y otros seis implicados serán condenados], porque lo razonable es pensar que los magistrados dada su seriedad, habrán adoptado las precauciones suficientes como para que no se divulgue antes del momento en que procesalmente es correcto", añadió Belloch.





## ¿Conoce alguna forma más cómoda de ganar dinero?

Si le preocupa qué debe y qué no debe hacer con sus ahorros, confíe en los Valores del Tesoro y descanse tranquilo. Porque sólo el Tesoro Público combina mayor rentabilidad con la seguridad total que da la garantía del Estado. Para que usted se beneficie más de su dinero, tranquilamente. Por eso, más de cinco millones de personas han preferido confiar sus ahorros al Tesoro. Su dinero produce sin descanso y ellas no pierden el sueño.

Ya sea en Letras del Tesoro, Bonos y Obligaciones del Estado, o a través de Fondtesoro, viva con la seguridad de que sus ahorros obtienen el valor que se merecen, mantienen la liquidez que pueda necesitar en cualquier momento y disfrutan de un tratamiento fiscal que le permite ahorrar con más facilidad.

**Reciba el asesoramiento más completo a través de un teléfono: el 900 10 50 50. Llame ahora y conozca todo cuanto podemos hacer por su dinero.**



**TESORO PUBLICO**

*Para Quienes Quieren Más*

**900 10 50 50**

# Asia desata la histeria

La Bolsa de Hong Kong registra la mayor caída de su historia y provoca desplomes aparatosos en las más importantes plazas del mundo

I. ALONSO-VILLALOBOS  
Madrid

La crisis monetaria iniciada semanas atrás en el sudeste asiático, que provocó el derrumbe de las monedas locales, obligó a los bancos centrales de la región a elevar sus tipos de interés, lo cual indujo a una elevada volatilidad en las bolsas. El precio del dinero a un día en Hong Kong se disparó hasta el 300%, para intentar cortar la fuga de inversiones extranjeras.

Este proceso creó un sentimiento de inseguridad en los inversores que desembocó en ventas masivas en las plazas de ese área. Los asustados inversores buscaron refugio en la renta fija, principalmente en los bonos norteamericanos y japoneses.

El hecho más significativo se registró en el mercado de valores de Hong Kong, con un derrumbe que sobrepasó en algunos momentos el 15%, si bien cerró con pérdidas próximas al 11%, el mayor de su historia. La Bolsa de Tokio, que descendió un 3%, introdujo mayor nerviosismo a la situación.

Como hoy las bolsas se encuentran fuertemente interconectadas, el hundimiento asiático llegó a los mercados europeos como una onda expansiva de aparatosas consecuencias.

El mercado londinense fue el más castigado inicialmente, hasta desplomarse un 3,41% —numerosas empresas británicas están presentes en Hong Kong y no les quedó más remedio que dejarse llevar por el efecto arrastre—, aunque todos se vieron fuertemente afectados por el ciclón vendedor.

El índice de Francfort, que cierra a la una y media, fue el que llevó la peor parte, ya que sufrió una pérdida

del 4,66%. El mercado parisino, por su parte, retrocedió un 3,42%. La Bolsa de Londres cerró con pérdidas del 3,06% y la de Madrid lo hizo con merma del 2,43%, aunque llegó a bajar cerca de un 4% (hasta 23 puntos) en los peores momentos de la sesión. Concretamente, el mercado madrileño registró la tercera mayor caída del año con una pérdida de 14,44 puntos. Mientras, el Ibex 35 retrocedió 169,68 puntos, el 2,49%, hasta situarse en 6.657,01.

El mejor comportamiento correspondió a la Bolsa italiana de Milán, que sufrió un deterioro al cierre del 1,78%.

**Madrid registró una pérdida de 14,44 puntos, un 2,43%**

**Los inversores buscaron refugio en la renta fija norteamericana y japonesa**

**El proceso puede continuar en Asia, aunque se estima que lo haga en términos más moderados**

Por otra parte, los bonos registraron fuertes despegues, liderados por los estadounidenses, ante la huida de los bolsistas de la renta variable. En el mercado de deuda español, la rentabilidad del bono a diez años se redujo al 6,06%, desde el 6,10 de la víspera, con lo que el diferencial con el 'bund' alemán quedó en 37 puntos básicos.

En esta situación, no hubo valor en las bolsas españolas para que se salvara del descalabro, salvo excepciones poco significativas. En el

mercado continuo subieron siete clases de valores, repitieron 10 y retrocedieron 125. En algunos de estos títulos, como fue el caso de Endesa, los 'cuidadores' estuvieron frenando continuamente la caída, absorbiendo fuertes cantidades de papel. Cambiaron de manos títulos por casi 30.000 millones de pesetas.

La apertura de Wall Street en tono negativo, pero en términos menos virulentos de los previstos, propició un respiro a los mercados europeos, que moderaron ligeramente sus pérdidas.

El dólar, que debería haberse beneficiado de las compras por parte de los in-



**MÁS QUE NERVIOS** La imagen muestra a un 'broker' de la Bolsa de Hong Kong en el día de ayer.

## Paridad fija en Hong Kong

El Gobierno de Hong Kong está decidido a defender el 'peg', la paridad fija de su moneda con el dólar norteamericano, según afirmó ayer el jefe del Gobierno de la Región Administrativa Especial en Londres, donde se encuentra en visita oficial. "En primer lugar, hay una formidable determinación por parte del Gobierno de Hong Kong de mantener fijo el tipo de cambio. Tenemos confianza en que esto puede hacerse y se hará", dijo Tung. "En este sentido, hemos señalado al mercado nuestra determinación, los tipos de interés subieron, y el resultado es una repercusión a corto plazo sobre la Bolsa", explicó, reiterando que "los indicadores económicos fundamentales de Hong Kong son muy buenos". Para Toru Watanabe, analista del Yamaichi Securities Economic Research Institute, "no tenemos intención de revisar nuestra estrategia de inversiones en Hong Kong sólo en base a las previsiones de evolución posible que se nos anuncian".

versores asiáticos, amortiguó su evolución al hacer acto de presencia un proceso de toma de beneficios.

El cierre transcurrió mejor de lo que pudo intuirse a lo largo de la sesión, gracias a la aparición de apoyos institucionales en valores puntuales y comprobar los inversores que la caída de Nueva York se mantenía por debajo del 2%.

Las previsiones son inciertas, pues el proceso puede continuar en Asia, aunque se estima que lo haga en términos más moderados.

Con todo, lo más negativo de la sesión madrileña fue que el volumen negociado creció hasta 134.000 millones, que indica la existencia de fuertes ventas.

## EL PUENTE



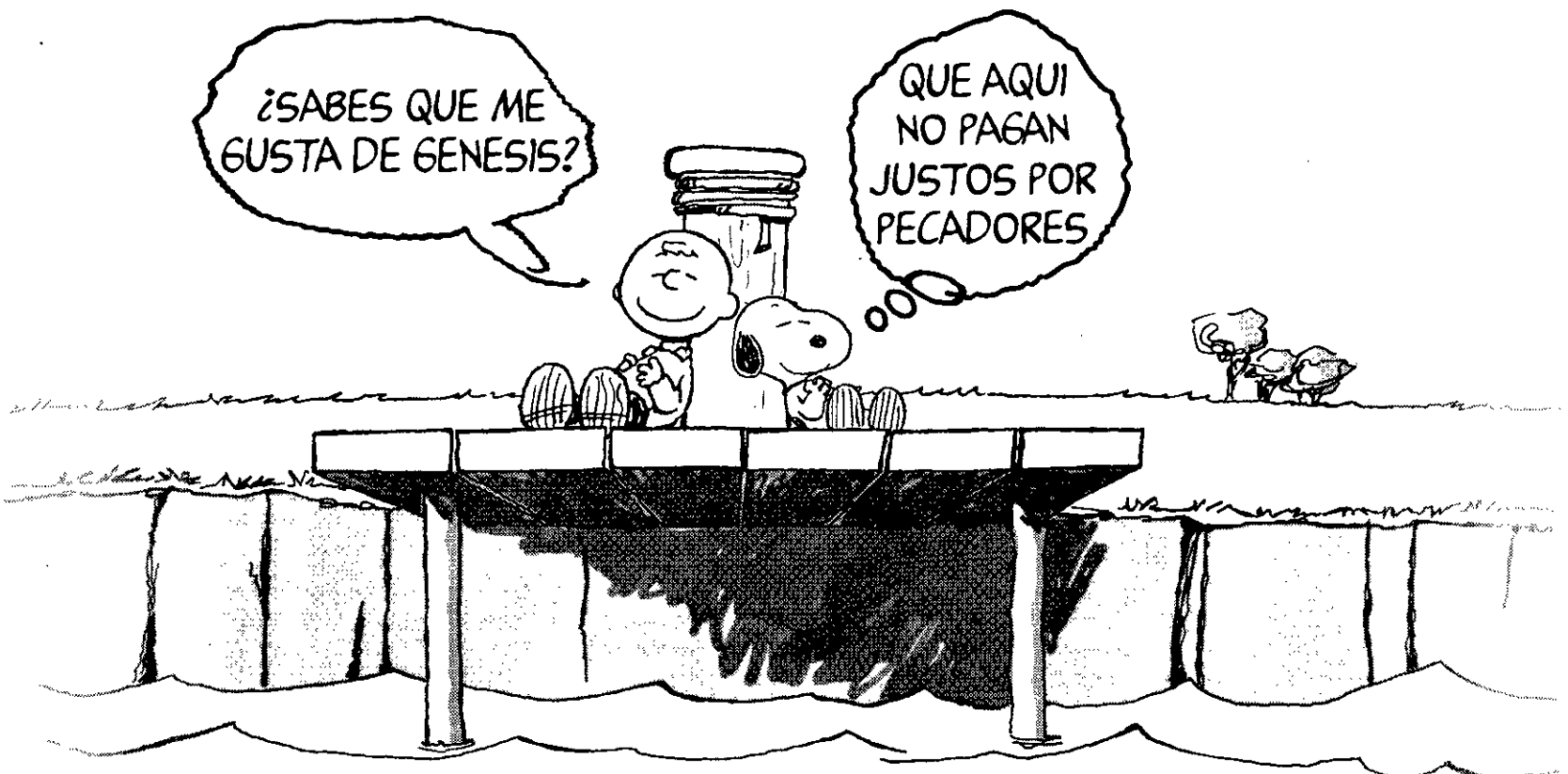
ÁNGEL GÓMEZ ESCORIAL

## Mala bolsa, buenos bancos

Las bolsas españolas llevan días en una especial cuarentena. La caída de ayer no puede ser solo atribuible a la 'bomba' de Hong Kong. Hay 'fuerzas' del mercado que buscan un drenaje fuerte de precios. Consideran que muchos valores están por encima de su valor. Esta crisis en dientes de sierra, ya se anunció aquí hace más de una semana. Si el barullo asiático de ayer es notable y es normal el bajón bursátil en España, hay que considerar que, a partir de ahora, hechos menos importantes producirán situaciones de bajada. La pregunta que cabría hacerse es si las bolsas son manipulables y si existen fórmulas para subir y bajar a voluntad. El mercado continuo no ha servido para evitar 'fastuosos' cambios, gracias a las operaciones de las cinco menos cinco de la tarde. El eficaz Juan Fernandez—Arnesto, presidente de CNMV, debería iniciar un periodo de duda intelectual sobre las posibilidades reales de manipulación. Los expertos dicen que tras la desaparición de los ataques monetarios por la existencia del euro los especuladores se instalan en las bolsas para ver que cae.

Y si las bolsas están malas, los bancos —algunos— andan que rompen. Los resultados del Banco Bilbao Vizcaya son impresionantes. Lo son, por supuesto, ante el crecimiento del beneficio atribuible en los primeros nueve meses —26% y 88.853 millones—, pero se agigantan más al observar los ratios básicos. Incremento del margen de intermediación en un 34,6%; el ordinario es un 43,4% y el de explotación en un 41%. Junto a ello aparece el crecimiento del cobro de comisiones a más del 50%. En negativo destaca la altísima subida de los gastos de personal —38,4%— motivado, sin duda, por la incorporación de las plantillas americanas. Ayer el banco que preside Emilio Ybarra daba los mejores resultados de la banca española.

Tiene mucho interés la petición de Comisiones Obreras a la dirección del Banco Popular para que reparta diez acciones por trabajador, lo que asciende a mil millones de pesetas. El acceso a la propiedad de sus empleados es un hecho positivo y además ellos prestigian aún más con su petición las acciones del 'Popu'. El sagaz don Luis Valls no debería desaprovechar tal oportunidad.



CON GENESIS TENDRAS UN PRECIO PERSONALIZADO EN TU SEGURO DE COCHE.

RELLENA ESTE SIMPLE TEST

- ¿Te consideras un buen conductor? Sí  No
- ¿Tienes más de 30 años? Sí  No
- ¿Hace más de 10 años que conduces? Sí  No
- ¿Tienes alguna bonificación por no siniestralidad en tu póliza actual? Sí  No

AHORRATE HASTA UN  
**30%**  
EN EL SEGURO DE TU COCHE

Si has contestado afirmativamente a estas preguntas, llama hoy mismo para pedir un proyecto personalizado.



LLAMA GRATIS AL

**900 10 15 10**

(Lunes a viernes, de 8 a 21:30 h. Sábados, de 9 a 13:30 h.)

**NUNCA NINGUN SEGURO HA DADO TANTO POR TAN POCO**

**Sólo para buenos conductores.** Olvídate de precios astronómicos. Nuestra oferta se ajustará a tu perfil de buen conductor y dejarás de pagar por los errores de los demás.

**Hasta un 30% menos ahora mismo.** Sólo tienes que rellenar tu Test de Ahorro y llamar al teléfono gratuito de Génesis Auto **900 10 15 10** para solicitar tu proyecto personalizado.

**Mantenemos las mismas bonificaciones de tu seguro actual.** Además con Génesis podrás ahorrar hasta un 60% adicional a Todo Riesgo y un 50% a Terceros por no siniestralidad.

**No por pagar menos tienes menos coberturas.** Reposición del coche en caso de siniestro total, libre elección de taller, asistencia desde el kilómetro 0, cobertura total en el extranjero.

**Con la garantía del Banco Santander y Metropolitan Life.** Dos sólidas instituciones financieras de España y Estados Unidos.

**Génesis**  
Grupo Santander-Metropolitan



Banco Santander

MetLife

ENTIDAD ASEGURADORA: GENESIS SEGUROS GENERALES. SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS Y REASEGUROS.

SCHLIZ PEANUTS © United Feature Syndicate, Inc.

# El BBV gana un 26,1% más hasta septiembre

El margen de intermediación y las comisiones netas crecieron un 34,3 y un 50,7%, respectivamente

Madrid / D16.—El Banco Bilbao Vizcaya (BBV) obtuvo durante los nueve primeros meses del año un beneficio neto atribuible de 88.853 millones de pesetas, lo que supone un crecimiento del 26,1% respecto al mismo periodo del ejercicio precedente, informó ayer la entidad. Si se descuenta el resultado atribuido a la minoría, el beneficio se elevó a 127.725 millones de pesetas, lo que representa un incremento del 47,9% sobre el cierre de septiembre del año anterior.

Según los resultados del grupo, los ingresos por productos financieros totalizaron 1,10 billones de pesetas, un 6,1% más que en igual periodo de 1996. Los costes, por su parte, fueron de 695.683 millones, al registrar una caída del 5,6%.

Así, el margen de intermediación fue de 408.190 millones de pesetas, con un aumento del 34,3% respecto a los tres primeros trimestres del ejercicio anterior. Las comisiones netas arrojaron la cifra de 148.907 millones, es decir, un 50,7% más; mientras que los resultados por operaciones financieras sumaron 65.826 millones de pesetas, lo que en este caso representa un crecimiento de hasta el 108,5%.

El margen ordinario del grupo presidido por Emilio Ybarra se elevó al término de los nueve primeros meses del año a 622.923 millones de pesetas, al incremen-

tarse frente al mismo periodo de 1996 en un 43,4%.

Los gastos de personal fueron de 227.036 millones de pesetas, con un incremento del 38,4% respecto a septiembre del año pasado. El margen de explotación ascendió a 242.273 millones de pesetas, lo que supone un incremento del 41,3%. Los resultados por puesta en equivalencia totalizaron 30.397 millones de pesetas al

crecer un 38,2%. Los beneficios por operaciones de grupo se elevaron a 55.444 millones de pesetas, lo que representa un incremento del 460,3%.

Al mismo tiempo, los saneamientos, amortizaciones de fondos de comercio y otras dotaciones extraordinarias totalizaron 126.380 millones, con el fin de cubrir riesgos futuros.

Según la entidad, la positiva evolución del grupo en el mercado español y en los diferentes países latinoamericanos impulsó un incremento del 223,3% en el activo total consolidado, que alcanzó los 19,5 billones de pesetas hasta septiembre.

Tanto la inversión crediticia como los recursos de clientes presentaron aumentos del 28,4 y del 28,8%, respectivamente.

Por otra parte, el índice de morosidad del banco se redujo en el periodo indicado al 3,18% desde el 3,62% de septiembre de 1996, a pesar de la incorporación de los bancos latinoamericanos, cuyos ratios de mora son más elevados. Si se descontara ese efecto, la morosidad se hubiese situado en el 2,99%.

La rentabilidad sobre fondos propios (ROE) se situó en septiembre en el 17,7%, al tiempo que la capitalización bursátil superó los 3 billones de pesetas, y desde el comienzo del Programa 1.000 Días, los títulos se han revalorizado un 322%.



BENEFICIOS Emilio Ybarra, presidente del BBV.

**El incremento en el activo total consolidado fue de un 223,3%**

**La acción ha ganado un 322% desde el Programa 1000 Días**

## Conde no logra retrasar su juicio

La Audiencia rechaza el recurso del ex banquero y dice que la pieza de inculpación de Sitges y Liaño ha sido cerrada

Madrid / D16.—La Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional ha rechazado el recurso de súplica presentado por el ex banquero Mario Conde, en el que pedía por segunda vez que se retrasara el inicio del juicio oral contra él y varios inculcados más en el caso Banesto, cuya vista está fijada para el próximo 1 de diciembre.

En el auto de la Sala, al que ha tenido acceso Europa Press, se rechaza la ar-

gumentación ofrecida por Conde para el aplazamiento del inicio de las sesiones. Le dice que no es necesario que haya que esperarse a que termine la investigación sobre sus socios en la trama suiza, Mariano Gómez de Liaño y Francisco Sitges, y que no se ha vulnerado su derecho a una justa defensa.

El tribunal considera, en los fundamentos de derecho del auto, redactado por el ponente José Antonio Choclán

Montalvo, que el recurso de Conde ha perdido significación en la medida en que la pieza de inculpación de Sitges y Liaño ya ha sido cerrada el pasado 6 de octubre por la instructora Teresa Palacios.

Además, expone que le ampara el derecho de defensa, ya que el acusado podrá manifestar y producir todas las pruebas que estime necesarias a su interés en el juicio.

## EL PANEL

### DÉFICIT PÚBLICO Queda en el 1,8% del PIB hasta septiembre

Madrid.—El déficit de caja no financiero del Estado, en términos de Contabilidad Nacional, se situó a 30 de septiembre en 1,3 billones, lo que supone el 1,8% del Producto Interior Bruto y un descenso del 38,3% en relación con el mismo periodo del año anterior, según datos del Ministerio de Economía y Hacienda. D16

### CARBURANTES La súper costará 10 céntimos menos y la eurosúper 20

Madrid.—Los nuevos precios máximos de las gasolinas entrarán en vigor el sábado. Bajarán 10 céntimos la súper y 20 la sin plomo eurosúper. Los precios de los combustibles de uso privado son calculados semanalmente a través de una fórmula que tiene en cuenta las cotizaciones en distintos países europeos. D16

### FERROV.-AGROMAN Se adjudican un contrato en Chile por 38.000 millones

Santiago de Chile.—Ferrovia-Agromán Internacional ha obtenido la adjudicación definitiva del contrato de la Autopista Temuco-Río Bueno, de la carretera Panamericana de Chile, el eje principal de comunicaciones del país, con una inversión total de 38.000 millones de pesetas y 25 años de concesión. D16

### CARBUROS M. Ganó un 7% menos que el ejercicio anterior

Madrid.—Los beneficios netos de Carburos Metálicos han bajado un 7% este año en relación con el pasado, en el que alcanzaron los 7.150 millones de pesetas. Este descenso se debe a que la empresa ha tenido que volver a pagar impuestos pues hasta 1996 tenía un "colchón fiscal", explicó ayer su consejero delegado Bernard Guerini. D16

### M. DE TRABAJO Inicia campaña a favor de la contratación fija

Madrid.—El Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales inicia hoy una campaña para fomentar la contratación indefinida. El lema de la campaña será 'Ahora puede hacer la mejor inversión para su empresa' y el coste será, según Manuel Pimentel, secretario general de Empleo, de unos 100 millones de pesetas. D16

## Los socios chilenos de Endesa quieren negociar otro acuerdo

Euroluz no tomará el 4,75% de la eléctrica española que estaba previsto

Santiago de Chile/D16.—La empresa chilena que se había reservado la compra del 4,75% del capital de Endesa España anunció ayer su deseo de "dejar sin efecto" esa opción y renegociar otro acuerdo en condiciones distintas.

El anuncio fue hecho a la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile por José Yuraszcek, presidente de Euroluz, la empresa creada como vehículo para que los antiguos controladores de Enersis pudieran acceder al capital de Endesa.

Esta operación forma parte de la alianza estratégica firmada en agosto pasado por Enersis y Endesa y que, entre otras medidas, incluyó la posibilidad de que los antiguos controladores del grupo chileno pudieran comprar hasta el 5% del capital de la española.

En su carta a la Superintendencia, Yuraszcek, que dimitió en la madrugada de ayer como gerente general de Enersis, pero que conserva su puesto como presidente de Euroluz, justifica su deseo de anular la opción de compra ejercida anteriormente "tomando en consideración la caída de precio experimentada por las acciones de Endesa España".

En otro orden de cosas, Endesa ha vendido 18 millones de acciones de Red Eléctrica Española (REE) a la Sociedad Estatal de Participa-

ciones Industriales (SEPI), de conformidad con lo dispuesto en el folleto informativo correspondiente a la Oferta Pública de Venta (OPV) de Endesa.

La SEPI, por su parte, también ha adquirido 3,9 millones de acciones y 99.198 acciones que las compañías Fecsa y Electra de Viesgo, respectivamente, tenían en REE. En total, representa el 49,01% de REE.

El precio de las acciones será el que resulte de la pos-

**Endesa vende el 49,01% de Red Eléctrica a la SEPI por 62.009 millones de pesetas**

terior venta que SEPI habrá de realizar en el mercado, aunque se ha acordado un pago a cuenta de 62.009 millones de pesetas, que la SEPI deberá abonar a las tres sociedades del Grupo Endesa antes de final de año.

Esta operación se ejecuta de acuerdo con los criterios de la Ley de Ordenación del Sistema Eléctrico Nacional ante la futura pérdida de la mayoría pública en Endesa como consecuencia de la OPV de esta última.

## Air Europa compartirá vuelos con la TWA

Madrid/D16.—La compañía aérea española Air Europa y la estadounidense TWA suscribieron ayer un convenio que incluye la utilización de códigos compartidos, lo que implica la posibilidad de emitir billetes para que sus pasajeros vuelen en aviones de la empresa asociada. El acuerdo entrará en vigor a principios de 1998.

La asociación tiene que ser refrendada por los gobiernos de ambos países y permitirá a Air Europa ofrecer vuelos con su código en los trayectos que tiene la TWA desde Madrid y Barcelona a Nueva York y a más de 20 puntos de los Estados Unidos. La TWA incluirá códigos en vuelos de Air Europa de Nueva York y Miami a Madrid, Barcelona, Málaga y Palma de Mallorca.

El acuerdo contempla

también el traslado de las operaciones de la primera compañía aérea privada de España a la terminal propia que la TWA posee en el aeropuerto J.F. Kennedy de Nueva York.

Las dos compañías estudian el reajuste de sus horarios en los vuelos transatlánticos para conseguir el mayor número de conexiones. La TWA, que vuela a España desde hace más de 50 años, opera un total de 800 vuelos diarios a 115 destinos, mientras que Air Europa opera 200 diarios a 40 destinos diferentes.

La compañía Iberia anunció ayer la fusión, a partir del 26 de octubre, de programaciones de vuelo con Aviaco y Air Nostrum, lo que supone la integración de los recursos humanos y técnicos de las tres compañías públicas.



FONDOS DE INVERSION JUEVES 23 DE OCTUBRE

Table with multiple columns: FONDO, Voca-ción(\*), Valor Liquidativo, Rentab. Día %, Rentab. anual %. Includes sections for FONDO INVERSIÓN MOBILIARIA, FONDOS INVERSIÓN ACTIVOS DEL MERCADO MONETARIO, and FONDESORO.

(\*) F Renta Fija. V Renta Variable. D Dinero. R Mixto a variable. M Mixto a fija. I D divisas extranjeras. A FondTesoro FIAMM. T FondTesoro FIM.

FUENTE: La información de esta página está recogida del Servicio de Difusión InfoBolsa de la Bolsa de Madrid

EL HOROSCOPO DE RAPPHEL LLAMA AHORA SI TE INTERESA TU FUTURO SERVICIO 24 HORAS

EL TAROT DE ARAMIS FUSTER LLAMA AHORA SERVICIO 24 HORAS

VALEMORO VENTA NAVE 1.300 m² + 90 m² de oficinas 2 plantas

ALAIN BOMMENEL (AFP)  
Argel

# Voto sin entusiasmo y con denuncias de fraude

Escasa participación en las elecciones locales, boicoteadas por el FIS, mientras varios partidos denuncian irregularidades

## Premio Sajarov a una argelina

El Parlamento Europeo decidió ayer conceder el premio Sajarov de los Derechos Humanos y las Libertades de 1997 a la periodista argelina Salima Ghézali, redactora jefe del semanario 'La Nación'. La concesión del galardón fue decidida por la Conferencia de presidentes del Europarlamento, que agrupa al presidente y a los jefes de los grupos políticos.

La candidatura de Ghézali, presentada por el Grupo de los Verdes de la Asamblea, también contaba con el apoyo de los grupos socialista, liberal y de la Izquierda Unitaria Europea (IUE).

El galardón será entregado por el presidente del Parlamento Europeo, Jose María Gil Robles, en la sesión plenaria del próximo mes de diciembre en Estrasburgo. La presidenta del grupo de los Verdes, Magda Aelvoet, señaló que Ghézali "es un símbolo de una persona que busca públicamente y sin silenciar sus palabras" una salida pacífica a la crisis que vive su país.

Ghézali, de 39 años, es desde 1993 la única mujer redactora jefe de un diario independiente en todos los países árabes y es una conocida defensora de los derechos humanos, la libertad de expresión y la igualdad de la mujer. El semanario francófono 'La Nación' dejó de salir a finales de 1996, tras diversos arrestos por orden del ministerio del Interior argelino, a pesar de defender en sus editoriales el diálogo político y el respeto de los derechos humanos.



CONTROL Una mujer, de una localidad próxima a Argel, se identifica antes de entrar en un colegio electoral.

En la capital, patrullas del Ejército, de la gendarmería y de la Policía vigilaban las calles y registraban a los electores a la entrada de los colegios electorales, donde hombres y mujeres votaban en filas separadas.

Numerosos jóvenes se mostraban indiferentes y no votaron. "Votar no me dará ni empleo ni casa", explicaba Yusef, de 28 años.

En la gran llanura de la Mitidja, a las puertas de Argel, ensangrentada por las carnicerías de civiles en Rais, Béni Mesus y Bentalha —más de quinientos muertos según los que pudieron escapar, menos de doscientos de acuerdo con los comunicados oficiales— los colegios electorales eran muy poco frecuentados.

Casi 85.000 candidatos, representando a 37 partidos, tres alianzas y 428 listas independientes se presentaban a los comicios.

El partido de Zerual partía como favorito con sus 1.480 listas. El Frente de Liberación Nacional (FLN, ex partido único) trataba también de lograr una posición. El FFS, el RCD y el Partido de los Trabajadores (PT, extrema izquierda) sólo se presentaban en 453 listas, principalmente en la Kabilia y en Argel.

Estas elecciones abren la vía a la instalación, antes de fin de año, de una segunda cámara, el Consejo de la Nación. Dos tercios de sus miembros serán elegidos por los representantes comunales y departamentales. El tercio restante será designado por el jefe del Estado.

El Frente Islámico de Salvación (FIS, disuelto) pidió desde el exterior el boicot a los comicios.

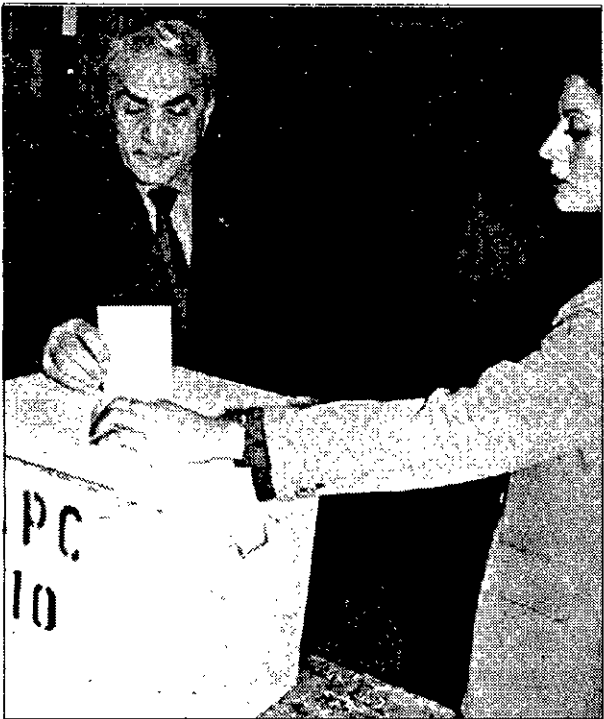
Estas elecciones son la última etapa de un proceso electoral lanzado en noviembre de 1995 con las presidenciales, ganadas por Zerual, seguidas de un referéndum constitucional en noviembre de 1996 y de las legislativas de junio. Las próximas presidenciales no tendrán lugar hasta el año 2000.

El escrutinio se celebra cuando el Ejército, acusado de pasividad ante las últimas masacres, trata de volver a tomar el control en las zonas 'calientes'.

El FIS difundirá hoy un llamamiento en el que solicita la intervención del presidente sudafricano, Nelson Mandela, para resolver la crisis que vive el país. La petición se realizará a través del boletín 'El Ribat', que el comité ejecutivo del FIS edita en Londres.

# ELECCIONES EN ARGELIA

## ELECCIONES EN ARGELIA



VOTO El presidente Zerual, ayer, en el momento de votar en Argel.

## Pese al terrorismo, las inversiones exteriores crecen

El petróleo sigue siendo el motor del despegue económico del país magrebí

MANUEL OSTOS (EFE)  
Argel

Las elecciones locales y provinciales argelinas tienen como telón de fondo un ambicioso programa de reformas económicas, sostenidas financieramente por la renta petrolera y apoyadas por la Unión Europea y las instituciones financieras internacionales.

El petróleo sigue siendo el motor del despegue económico y la principal fuente de divisas para convertir a Argelia en esa "locomotora del Magreb" que, durante décadas, fue la ambición del todopoderoso Frente de Liberación Nacional (FLN). Al país no le faltan recursos energéticos. En tan sólo un año, la renta petrolera ha progresado en un 28 por 100, y se espera que, en 1997, los recursos en divisas que ésta genera asciendan a 11.500 millones de dólares.

El Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM) han calificado a Argelia como un "buen alumno" desde que el país decidió romper con el viejo sistema de economía socialista planificada y acelerar el proceso que debe conducirle a una economía de mercado libre.

Pero el coste social de ese proceso es una llaga profunda que tarda en cicatrizar-se. Una gran parte de los argelinos vive en condiciones que rayan en la miseria y sin trabajo, a lo que se une un déficit generalizado de viviendas.

Argelia es el país más grande del Magreb, con 2.381.741 km. cuadrados, 29 millones de personas, de los que el 63 por 100 tiene menos de 25 años.

El Producto Interior Bruto asciende a unos 2.000 dólares por cabeza, mientras que la deuda exterior sobrepasa los 31.000 millones de dólares, según datos oficiales. El sector de los hidrocarburos representa el 95 por 100 de las exportaciones, siendo el primer productor de gas natural de la OPEP y el cuarto exportador mundial. Las exportaciones de petróleo ascienden a 750.000 barriles diarios y la meta para el año 2000 es incrementarlas al millón de barriles.

### El coste social del cambio a una economía de mercado es una llaga profunda

Las exportaciones de gas natural se incrementarán gracias al gasoducto que enlaza los yacimientos de Hasi Rmel con la Península Ibérica. España ocupa el cuarto lugar entre los interlocutores económicos de Argelia, tras Francia, EE UU e Italia.

Pese al terrorismo, las inversiones extranjeras no han dejado de llegar en los últimos cuatro años.

# El hombre fuerte del Congo recibido como un héroe

Brazzaville acoge a Sassou Nguesso al grito de "libertador"

PIERRE BRIAND (AFP)  
Brazzaville

El nuevo 'hombre fuerte' del Congo, el general Dennis Sassou Nguesso, llegó ayer a Brazzaville, más de una semana después de la victoria de sus tropas, las milicias 'cobras', sobre las fuerzas del presidente derrocado, Pascal Lissouba.

Mientras, en Kinshasa, el régimen de Laurent Kabila suspendió la travesía entre las dos orillas del río Congo, que separa a las capitales de ambos países, por "razones de seguridad".

"¡Otsombé, Otsombé!", nombre de guerra de Sassou Nguesso, era la consigna de sus partidarios cuando llegó a la ciudad en un Mercedes blindado seguido por un cortejo de medio centenar de vehículos de todo tipo: jeeps, coches de lujo o taxis destarados cargados de milicia-

nos. Uno de los ciudadanos que le aclamaba manifestaba su "gozo" al recibir al que considera "su libertador".

Tras cuatro meses y medio de enfrentamientos con todo tipo de armas y de una semana de desórdenes y saqueos, las calles de la capital estaban ayer casi vacías, sin que se escuchara ningún disparo. Asimismo, las organizaciones humanitarias pudieron comenzar a trabajar. Sin embargo, sólo la población de los barrios del norte, partidarios de Nguesso, se han apresurado a regresar a esta ciudad, en la que antes de los combates vivían 700.000 personas.

Mientras, la situación en el resto del país sigue siendo confusa. Al sur de Brazzaville persisten algunos reducidos de resistencia, protegidos por los partidarios del ex-primer ministro y antiguo alcalde de la capital, Bernard Ko-

lelas. Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores francés, Hubert Vedrine, señaló que Nguesso "comenzaba a demostrar su intención de cooperar con la ONU". "Este hecho es muy importante, y no sucede lo mismo en el contexto regional", señaló Vedrine, haciendo referencia a "otros regímenes que también han sufrido fuertes conmociones y que no han dado muestras del mismo espíritu de cooperación con el secretario general de las Naciones Unidas (Kofi Annan)", refiriéndose

implícitamente a la República Democrática del Congo (RDC), presidida por Laurent Kabila.

Vedrine añadió que de ahora en adelante observaría con atención "la forma y el ritmo" en que Nguesso se dispone a celebrar los prometidos comicios presidenciales democráticos tras un periodo de transición.

Esta idea fue evocada por el nuevo "hombre fuerte" el pasado sábado, pero todavía no ha dado ninguna fecha concreta.

Por otro lado, el Gobierno de Kabila prohibió la travesía entre Kinshasa y Brazzaville "por motivos de seguridad", según indicaron fuentes autorizadas. "La travesía está prohibida entre Kinshasa y Brazzaville por motivos de seguridad y por una duración indeterminada", precisó el ministro del Interior, Mwenze Kongolo.

**Kabila cierra la frontera entre los dos Congos por "motivos de seguridad"**



RECIBIMIENTO TRIUNFAL. El nuevo 'hombre fuerte' del Congo, Dennis Sassou Nguesso, ayer entrando en Brazzaville entre el júbilo de sus seguidores.

## Las estatuas resisten el saqueo

Una semana de pillajes en la capital congoleña ha vaciado casi por completo las mansiones de Brazzaville, en las que apenas se encuentran ahora algunas estatuas africanas.

En las escaleras de los inmuebles devastados, en los apartamentos saqueados, en las mismas calles de la capital, cientos de expresivas estatuas

de madera han sido abandonadas por los autores de los saqueos.

Todos estos objetos, que cualquier occidental con cierto interés no dudaría en adquirir a elevados precios, permanecen a la intemperie sin que nadie les preste la menor atención.

Por el contrario, televisores, frigoríficos y electrodomésticos en general de-

saparecieron poco después de que las milicias 'cobra' de Sassou Nguesso se hicieran con el control de la capital congoleña, hace una semana. Los ciudadanos congoleños, como otros muchos africanos, temen que si se apoderan de las estatuas el espíritu de las mismas podría despertarse y traerles calamidades.



**Bogotá / EFE** — El Gobierno, las Fuerzas Armadas y de Policía de Colombia y las autoridades encargadas de los comicios insisten en que garantizarán la celebración de las elecciones municipales y regionales del próximo domingo pese a las amenazas de las guerrillas.

Las elecciones "se van a celebrar en más del 90 por 100 de las poblaciones del país", aseguró el comandante de las Fuerzas Militares, general Manuel José Bonnett. El alto oficial reveló que "todo está listo" desde hace varias semanas y que,

## Samper protege con pólvora las urnas

El presidente colombiano asegura, con un fuerte dispositivo militar, la celebración de los comicios municipales del domingo

pese a las advertencias rebeldes, el Ejército "garantiza" que habrá comicios.

Las guerrilleras Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) amenazaron el pasado mes de abril con no permitir la celebración de

**La guerrilla siembra el pánico entre candidatos y votantes**

los comicios y en las últimas semanas declararon como objetivos militares las sedes de las campañas políticas y a los candidatos.

Desde que las FARC y el ELN lanzaron sus amenazas, 51 alcaldes y concejales han sido asesinados lo mismo que 37 aspirantes a suce-

derlos. Más de 220 personas fueron secuestradas y cerca de 1.900 candidatos han sido forzados a renunciar.

Además, las FARC amenazaron ayer "de muerte" a otros 23 candidatos si concurren a las elecciones del domingo.

Sin embargo, unos 121.000

hombres del Ejército, a los que se sumarán todos los efectivos de la Policía, se encuentran en situación de máxima alerta.

Un total de 20.431.784 electores podrán acudir a las urnas en 9.239 puestos de votación para elegir a cerca de 1.000 alcaldes, 502 diputados departamentales y 11.490 concejales.

El general Bonnett precisó que la fuerza pública ya está ubicada debidamente y sus integrantes trabajan en las ciudades y en los pueblos de toda la geografía del país sudamericano.

## El temor a un triunfo opositor obliga a Menem a entrar en campaña

**Carlos Menem entró a fondo en las últimas horas en la campaña electoral, ante la difusión de encuestas que vaticinan un triunfo de la oposición.**

**Buenos Aires / EFE** — El presidente argentino, Carlos Menem, multiplicó sus intervenciones en las últimas horas en la campaña del gobernante Partido Justicialista (PJ, peronista) para las elecciones del próximo domingo, ante el temor de un triunfo de la oposición.

Aunque Menem considera que los comicios, en los que el PJ pone en juego su mayoría absoluta en la Cámara de Diputados, son de relativa importancia, en 24 horas dio entrevistas a numerosos medios en las que insistió en sus duras críticas contra la oposición. "Yo sé que el pueblo argentino no va a caer en esta celada (por la oposición) y va a seguir ratificando el mandato a los hombres del Gobierno, a los representantes del justicialismo, a los verdaderos representantes del pueblo argentino", aseguró al canal de cable 'Crónica TV'. En otra entrevista concedida al canal 'TN', se esforzó por mostrarse confiado en una victoria del PJ frente a la alianza opositora integrada por la Unión Cívica Radical (UCR) y el centroizquierdista Frepaso.

En las elecciones se renovará la mitad de la Cámara de Diputados, de 254 miembros en total.

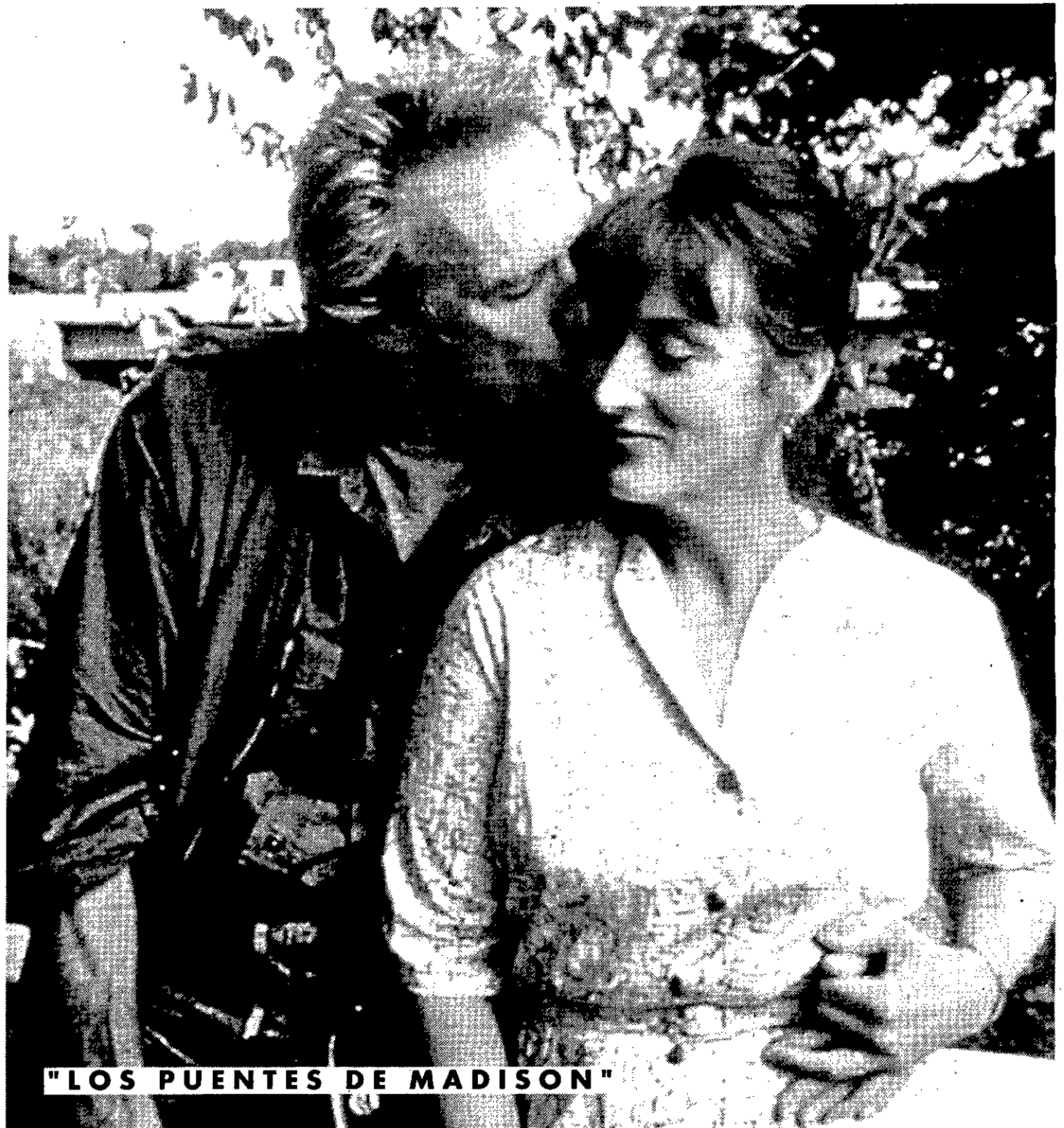
Menem negó que esté en juego la transición hacia el final de su mandato de una década, en 1999, al aludir a un eventual desgaste de su gestión, que transcurre por su octavo año, y a la posibilidad de que sus dos últimos años de gobierno estén condicionados si gana la oposición.

La coalición opositora celebró el acto central de cierre de campaña con un recorrido en tren que culminó con una caravana de centenares de vehículos frente a la sede del Parlamento. "Se acabó el invicto de Menem", afirmó el líder del Frepaso y primer candidato por esta capital de la alianza, Carlos Alvarez.

Más de 72.000 miembros de las FF AA y de Seguridad controlará la votación, en la que pueden votar más de 23 millones.

**Se pone en juego la mayoría absoluta del justicialismo**

## EL MEJOR RETRATO DE UN AMOR IMPOSIBLE.



**"LOS PUENTES DE MADISON"**

**CANAL+** le ofrece esta noche a las 22:00 h. "Los Puentes de Madison". Una historia de un amor imposible protagonizada por Meryl Streep y Clint Eastwood que además dirige este film nominado para los Oscar® 1996.

**Abónese. Llame hoy mismo al (91) 304 15 15.**

<http://www.cplus.es>

**CANAL+**

# Montenegro, a punto de caer en la anarquía

La Policía actúa contra los seguidores del presidente saliente, que rechaza los resultados electorales

**Belgrado / EFE.**—La Policía de Montenegro intervinó ayer para contener a los partidarios, algunos armados, del perdedor en los comicios presidenciales del pasado domingo, el socialista Momir Bulatovic, quien ha convocado manifestaciones diarias en protesta por los resultados electorales.

La Policía bloqueó la carretera que une la capital, Podgorica, y la cercana población de Tuzi, después de que los seguidores de Bulatovic ocuparan la calzada e hicieran disparos al aire y gritaran consignas nacionalistas pro serbias. Tuzi, situada a sólo 20 kilómetros de Albania, está habitada por albaneses, una minoría que junto con los musulmanes parece haber apoyado al reformista Milo Djukanovic, vencedor de los comicios.

Bulatovic, aún presidente

de Montenegro hasta que Djukanovic tome posesión en enero próximo, ha impugnado los resultados electorales y ha convocado manifestaciones de protesta cada día a primera hora de la tarde en Podgorica.

Ayer se congregaron unas 500 personas frente al edificio de la Presidencia montenegrina, mientras el líder

derrotado convocaba por radio una multitudinaria manifestación para la tarde.

Informaciones sin confirmar indicaban que el Ejército se encuentra en estado de alerta en previsión de incidentes.

Goran Zugic, jefe de la Policía capitalina, instó ayer a Bulatovic a evitar cualquier brote de violencia y le advirtió de que será responsable de lo que pueda suceder. El ministro del Interior, Filip Vujanovic, dijo que las manifestaciones ponen en peligro la seguridad de Podgorica y todo Montenegro, aunque aseguró que sus fuerzas tienen la situación bajo control.

Se considera que la Policía es uno de los apoyos del hasta ahora primer ministro de Montenegro, Djukanovic, quien lidera un ala reformista de los socialistas.

**El socialista Momir Bulatovic, fiel al presidente serbio, ha convocado manifestaciones de protesta diarias**

EL INCOMBUSTIBLE FRAGA: Y DURA, DURA, DURA...

**Cambio 16**  
400 PTAS  
27 OCTUBRE 1997 - Nº 2.822

A PESAR DE ETA  
**Euskadi Vencerá**

EL GRAN WYOMING ENTREVISTA A TRICICLE EN NUEVA YORK

**FORMULA 1**  
Millones a 300 por hora  
**NICOLAS REDONDO TERREROS**  
«A ETA no se le gana sacando pecho»

## BREVES

### SERBIA El jefe de la diplomacia, candidato a la Presidencia

**Belgrado.**—El actual jefe de la diplomacia yugoslava, Milan Milutinovic, fue designado ayer candidato a la presidencia de Serbia por el Partido Socialista (SPS) de Slobodan Milosevic. Las elecciones presidenciales se celebrarán el 7 de diciembre, dos meses después de unos comicios invalidados por una participación insuficiente. AFP

### CAMBOYA Pol Pot, ex líder de los jemereros rojos, está moribundo

**Pnom Penh.**—El periodista norteamericano que la semana pasada fue el primer extranjero en entrevistar al ex líder del Jemer Rojo, Pol Pot, en casi 20 años, indicó que parece muy enfermo y a las puertas de la muerte. Thayer realizó esta entrevista tres meses después de que el dirigente fuera objeto de una purga por parte de sus antiguos camaradas. AFP

### FRANCIA Aplazado por enfermedad el juicio a Papon

**Burdeos.**—La inesperada hospitalización del ex ministro francés Maurice Papon obligó ayer a suspender hasta el lunes el juicio que se le sigue por "complicidad en crímenes contra la Humanidad", que se celebra en medio de una fuerte polémica. Papon fue internado tras una crisis cardíaca en un hospital de Burdeos. EFE

## ‘Empujones’ entre un buque griego y otro turco

Ankara acusa a Atenas de una “agresión seria”

**Atenas / AFP.**—Griegos y turcos volvieron ayer a jugar con fuego y protagonizaron un nuevo incidente naval entre dos embarcaciones de sus respectivos países. El ministro de Defensa griego acusó a una patrullera turca de haber embestido, el pasado miércoles, a un dragaminas griego en el mar Egeo. El titular de Defensa heleno desmintió además las acusaciones turcas según las cuales había sido el barco de guerra griego el que colisionó con una patrullera turca.

El jefe del Estado Mayor del Ejército turco, el general Ismail Hakki Karadayi, afirmó que por su parte que “una embarcación de guerra griega” había tratado de embestir a un submarino turco en el Egeo, y acusó a Grecia de haber “cometido una seria agresión”.

“Es la primera vez que una agresión de ese tipo se produce”, indicó el militar. “Una patrullera griega trató de embestir a nuestro submarino cuando estaba subiendo a la superficie. Una de nuestras patrulleras se

interpuso y el barco griego chocó con ella, causándole daños leves”, añadió el general.

Nuestro ministerio de Asuntos Exteriores “tendrá la reacción que corresponde”, añadió.

Por otra parte, el Estado Mayor del Ejército griego anunció ayer que las Fuerzas Armadas de este país efectuarán, desde el próximo día 31 de octubre al 6 de noviembre, su “Ejercicio anual Parmenion 97” en el mar Egeo y en la región de Evros (noreste), que rodea a Turquía.

“El objetivo del ejercicio es el entrenamiento de los estados mayores y las unidades para la planificación y la puesta en marcha de operaciones dentro de una guerra moderna y la mejora de la capacidad combativa de las Fuerzas Armadas”, añade un comunicado del Ejército griego.

Turquía ha anunciado también la realización de dos series de maniobras militares en el Egeo y en el Mediterráneo a principios de noviembre.

**El Ejército heleno realizará maniobras frente a las costas turcas**

### MONTAJES REYME, S. A.

La sociedad MONTAJES REYME, S. A., por acuerdo de la Junta General Extraordinaria y Universal de Accionistas, de fecha 20 de octubre de 1997, acordó, por unanimidad, la modificación del artículo 2 de los Estatutos Sociales, relativo al objeto social, que quedó redactado como sigue:

Artículo 2.º Constituye objeto de la sociedad:

- 1.—Las instalaciones y montajes eléctricos de la índole o clase que fueren y, en particular, las de baja y alta tensión, la fabricación, distribución y venta de equipos y materiales eléctricos y otros complementarios, así como su importación y exportación.
- 2.—Montajes e instalaciones de calefacción, fontanería, ventilación, aire acondicionado, transportes, mantenimiento y protección contra incendios para viviendas, industrias y todo tipo de edificaciones, así como el mantenimiento de equipos, aparatos y sistemas de las mismas. Montaje, reparación, mantenimiento y revisiones de instalaciones de gas de cualquier naturaleza y todo tipo de usos.
- 3.—Servicios de mantenimiento de edificios, montaje, ampliación y reparación de toda clase de instalaciones, incluidas las eléctricas de baja y alta tensión, ya sean o no industriales, así como los relacionados con aparatos elevadores, transportes, de mantenimiento, informáticos y de seguridad de toda índole. Montaje y mantenimiento de instalaciones frigoríficas de todo tipo.
- 4.—La realización de estudios y proyectos referidos a urbanizaciones, edificaciones y construcciones en general.
- 5.—La promoción y desarrollo de proyectos referidos a urbanizaciones, edificaciones industriales y construcciones en su más amplio sentido.
- 6.—La ejecución de obras en su más amplio sentido, bien sean públicas o privadas.
- 7.—La contratación con el Estado, Comunidades Autónomas, Provinciales, Municipales o Entidades particulares, de obras o servicios de edificación e instalaciones u obras públicas, así como de todas las otras obras y servicios señalados en los apartados anteriores.
- 8.—La adquisición, explotación y enajenación de bienes inmuebles, rústicos o urbanos.
- 9.—La promoción, constitución y/o participación de empresas dedicadas a la fabricación, venta y exportación/importación de los materiales, servicios e instalaciones citados en todos los puntos anteriores o que desarrollen sus actividades en estos sectores.

El Administrador Único



Cuenta Corriente  
Nº 00034011111/2  
Caja de Asturias. Oviedo.

AYUDANOS

DIARIO 16  
Toledo

La coalición IU-ICAM (Izquierda Unida de Castilla-La Mancha) está dispuesta a llegar a los tribunales porque consideran que los recién expulsados de esta coalición, que se han constituido en Izquierda de Castilla-La Mancha (ICAM), "no tienen derecho a utilizar estas siglas".

Así lo aseguró ayer el concejal de IU-ICAM en Ciudad Real, José Herrera, quien adelantó que "el asesor jurídico de IU ya ha ido al Registro de Partidos Políticos para que ICAM no sea aceptada ni pueda ser utilizada en la región castellano-manchega".

"Si no se atiende a nuestras peticiones pondremos un recurso administrativo ante este registro de Partidos Políticos y si no llega a buen término presentaremos un recurso contencioso-administrativo para evitar que las siglas ICAM, que nos pertenecen a nosotros, sean utilizadas por otras personas".

Los integrantes de ICAM (Izquierda de Castilla-La Mancha), en su mayoría miembros del Partido de Democrático de Nueva Izquierda (PDNI), decidieron autodenominarse con estas siglas después de ser expulsados de la coalición IU.

José Herrera ha explicado que IU-ICAM se inscribió como partido político cuando todavía pertenecía a la coalición IU "por tanto, -dijo- las siglas son nuestras, de IU y no se puede confundir al electorado de esa forma".

"Reglamentariamente, tampoco ICAM podrá inscribirse como grupo parlamentario en las Cortes Regionales de Castilla-La Mancha", ha asegurado Herrera quien asegura que se ha enviado una carta a la Cámara de Castilla-La Mancha indicándoles la situación y está convencido de que "de ninguna manera el diputado José Molina puede ostentar las siglas ICAM, no puede concurrir a las próximas elecciones por un partido que tiene un nombre ilegal".

#### La crisis ha terminado

Jose Molina ha reiterado que "para nosotros la crisis



**ENFRENTAMIENTOS** Según los responsables de IU, el diputado, José Molina (en la foto junto a Juan José González) no puede utilizar las siglas ICAM para formar grupo de Cortes.

## IU-ICAM versus ICAM: Las siglas enfrentan a los dos partidos

La coalición está dispuesta a llegar a los tribunales para que los disidentes de la región no utilicen el nombre de ICAM

ha terminado, las siglas ICAM son propiedad de IU y queremos solucionar este problema por la vía administrativa, pero si no es posible recurriremos a los tribunales".

Por su parte, Elena González-Cárdenas, miembro de la Federal de Izquierda Unida en Madrid, ha respondido a las acusaciones que vienen contra ellos desde ICAM al considerarlos "unos restos que siguen las directrices de Madrid" y ha afir-

mado que "los restos de IU son el noventa por ciento de la militancia, el ochenta por ciento de los concejales y el 99 por ciento de los alcaldes de Castilla-La Mancha".

En este mismo sentido ya se manifestaron los responsables de IU en la región el pasado fin de semana antes de la reunión de la asamblea provincial. Ellos destacaron que tan sólo han perdido un alcalde de los que mantienen en la región y pocos cargos públicos.

Por otro lado, los dirigentes locales de Izquierda Unida en la localidad albaceteña de Hellín están "reflexionando y analizando" su permanencia en esta fuerza política o su paso a ICAM, aunque por el momento no se han pronunciado ni en un sentido ni en otro y lo harán en los próximos días.

#### Dudas

Según informó el coordinador local de Izquierda Unida, Pedro Bolívar, "espera-

remos a ver cómo va pasando el tiempo y cuando llegue el momento tomaremos una decisión colectivamente. Entonces será cuando anunciemos nuestra permanencia en IU o nuestro paso a ICAM".

"La organización de IU no ha modificado su estatus. Continuamos en Izquierda Unida, aunque estamos en un periodo de reflexión porque el tema tiene mucha gravedad", añadió en estas mismas declaraciones.

No obstante, Bolívar comentó que efectuar este cambio, en caso de que así se decidiese, es difícil, aunque precisó que cualquier decisión que adopten no afectará a la coalición que forman con el PSOE para gobernar el Ayuntamiento hellinero.

Por último, el dirigente local precisó que, debido a la tradición que se ha mantenido en esta provincia, más de un 75 por ciento de las organizaciones locales permanecen en Izquierda Unida.

**Los responsables de IU reiteran que han perdido pocos cargos públicos**

**Parece que ICAM tampoco podrá inscribirse como grupo en las Cortes**

**Los dirigentes de IU en Hellín no han decidido si pasar a ICAM**

### PROGRAMACION DE TELETOLEDO

11:00.- Teletienda.	19:30.- Documental.
13:00.- Teleagenda.	19:45.- TV shop.
15:30.- La buena mesa.	20:00.- Vida misionera.
16:00.- Cine. "El hombre que sabía demasiado".	20:30.- El estribo.
17:30.- Dibujos animados.	21:00.- Documental.
18:30.- Long John Silver.	21:30.- Toledo al día.
19:00.- TV shop.	22:15.- Cine. "Al filo del abismo".
	24:00.- Toledo al día.

C/ Agen, 3  
Tel. 25 34 67  
TOLEDO

**Eurofoto 2**

¡Tu Reportaje de Boda!

# Los expertos auguran en Toledo un despegue de la energía solar

## La capital regional acoge estos días la reunión de la Asamblea de la Asociación Mediterránea de Agencias Nacionales de la Energía

DIARIO 16  
Toledo

La directora general del Instituto para la Diversificación y Ahorro de la Energía (IDAE), Concha Cánovas del Castillo, auguró ayer un "despegue" de la energía solar para los próximos años en España y en los países de la cuenca mediterránea.

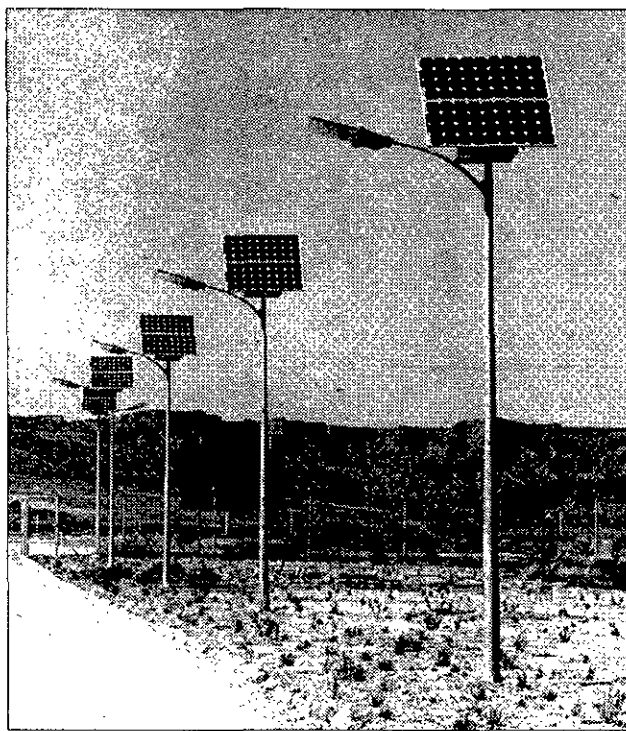
En declaraciones a Efe, Cánovas del Castillo, que asiste en Toledo a la Asamblea de la Asociación Mediterránea de Agencias Nacionales de la Energía (MEDENER), considera que la reducción progresiva de costes permitirá un mayor uso de las energías renovables, sobre todo de la solar (térmica y fotovoltaica).

La directora general del IDAE, instituto dependiente del Ministerio de Industria y Energía, cree que la principal dificultad existente para el uso generalizado de

las energías renovables no está en la tecnología, sino en los costes y en la medida en que éstos se reduzcan, la utilización de las energías alternativas se generalizarán y dejarán de ser testimoniales.

No obstante, Cánovas del Castillo señaló que España ocupa el cuarto lugar en Europa en cuanto a la utilización de este tipo de energías y que la contribución de éstas en el balance energético nacional fue del siete por ciento en 1996, aunque el reto de la Unión Europea está en alcanzar el doce por ciento en el año 2010.

Precisamente, uno de los objetivos que tiene la asamblea de Medener es la de definir y establecer estrategias de cooperación y asistencia técnica para aumentar la oferta energética, promocionar las energías renovables y desarrollar la infraestructura básica para



LA ENERGIA SOLAR parece afianzarse como el futuro más seguro.

implantar el gas natural y la red eléctrica.

Otro de los retos de esta reunión es hacer frente a la deforestación que se está produciendo, debido a que la biomasa llega a satisfacer el 90 por ciento de las necesidades energéticas.

A esta reunión de Toledo asisten una veintena de representantes de una decena de países con responsabilidad en las agencias nacionales de la energía y que mañana ofrecerán conclusiones en la jornada de clausura. Así, asisten representantes de Francia, Portugal, Túnez, Grecia, Marruecos, Argelia, Egipto, Palestina y Líbano. Esta es la primera reunión que Medener celebra desde su constitución el pasado mes de abril en la isla tunecina de Jerba, donde se decidió celebrar esta asamblea en Toledo por su simbolismo en la convivencia de las tres culturas.

### BREVES

**ESTAFA**  
Advierten sobre un presunto timo de farmacias

Guadalajara.- La Policía Local de Azuqueca de Henares ha advertido sobre la presencia de un timador en la localidad, que, haciéndose pasar por un relaciones públicas de este cuerpo, ha intentado conseguir dinero para publicidad en una supuesta revista en tres farmacias.

**SEGURIDAD**  
PSOE denuncia que las salidas del Rojas llevan candado

Toledo.- El Grupo Municipal Socialista ha denunciado las medidas de seguridad del Teatro de Rojas de Toledo al haberse instalado candados y cerrojos en las puertas de emergencia. Este grupo que de las cuatro puertas del citado teatro se han instalado candados en las tres que dan a la Cuesta de La Mona.

**TRAFICO**  
Un joven muere en un accidente en Ciudad Real

Ciudad Real.- Un joven de 25 años falleció el miércoles en un accidente de tráfico, al salirse de la carretera el coche que conducía y colisionar contra un árbol en la carretera CM-412, a su paso por Villahermosa (Ciudad Real). El suceso ocurrió sobre cuando el turismo abandonó la vía por el margen derecho.

**CAMPO**  
Inicio de jornadas sobre agricultura ecológica

Cuenca.- Agricultores y ganaderos que se dedican a la agricultura ecológica están participando en una mesa sectorial que se desarrollando en Ribatjada (Cuenca) con el fin de compartir experiencias sobre estas prácticas agrícolas y conocer distintos aspectos y normativas específicas del sector.

**CELEBRACIONES**  
La molienda de la Paz se dedicará a Cervantes

Consuegra.- La XXXII edición de la Molienda de la Paz, que se celebrará en la localidad toledana de Consuegra con motivo de la Fiesta de la Rosa del Azafrán, se dedicará este año a conmemorar el 450 aniversario del nacimiento de Cervantes ara lo que se ha pedido trigo a varios municipios.

ALBACETE · CIUDAD REAL · CUENCA · GUADALAJARA · TOLEDO

## Castilla-La Mancha Información pública

Desde el día **1 al 31 de octubre de 1997** pueden ser solicitadas por quienes reúnan los siguientes requisitos que señala el Decreto 93/1993, de 27 de julio, sobre adjudicación de viviendas de promoción pública (D.O.C.M. nº 57 de 30 de julio), las viviendas que la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha está construyendo en los municipios de la provincia de Cuenca de:

**LAS VALERAS: 15 viviendas**  
**BELINCHÓN: 5 viviendas**  
**LANDETE: 18 viviendas**  
**CAÑAVERAS: 6 viviendas**  
**BUENDÍA: 8 viviendas**

La descripción y condiciones generales provisionales de carácter económico se hallan de manifiesto en la Delegación de Obras Públicas de Cuenca y dependencias de los respectivos Ayuntamientos, en donde también, indistintamente, pueden retirarse los modelos de solicitudes.



Junta de Comunidades de  
**Castilla-La Mancha**

ALBACETE · CIUDAD REAL · CUENCA · GUADALAJARA · TOLEDO

### EDICTO

LA SRA. JUEZ DEL JUZGADO DE 1ª INSTANCIA E INSTRUCCION Nº1 DE TORRIJOS (TOLEDO).

Por resolución dictada en el día de la fecha, en el Expediente instado por D. RAQUEL TORRES ESCOBAR sobre ACEPTACION DE HERENCIA A BENEFICIO DE INVENTARIO de la de su difunto padre DON SIXTO TORRES FERRERO, registrado con el núm. 404/96, ha acordado se CITE A UD., a fin de que en el término de OCHO DIAS pueda comparecer en el expediente y hacer las alegaciones que a su derecho convenga, apercibiéndole que de no comparecer ni alegar justa causa que lo impida continuará el curso de los autos sin más citarle ni oírle.

Y, con el objeto de que el presente sirva de citación en forma a los ignorados acreedores, legatarios, herederos y demás interesados ausentes, expido el presente que firmo y sello, con el habitual de esta Secretaría, en Torrijos, a dieciséis de octubre de mil novecientos noventa y seis.

**EL SECRETARIO.**  
Fdo. Luis Díaz Rodríguez

**Nuevo**

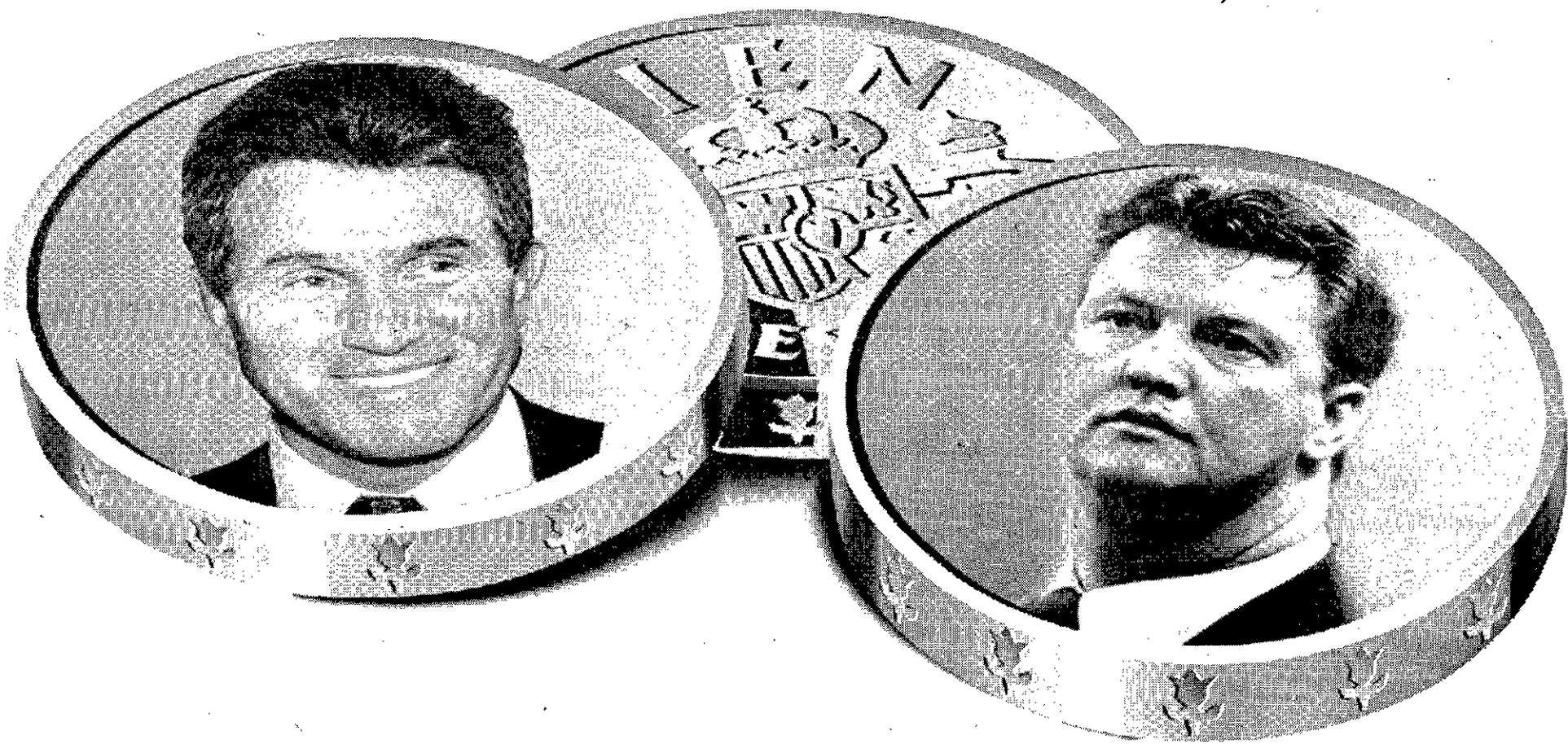
Número  
de Fax:

**DIARIO 16**

(925)

**25 21 31**

# Campeones 16



## BUENA CARA

### Euforia difícil de ocultar

La plantilla blanca presente que está cerca la 'séptima'

DIONISIO S. QUEVEDO  
MADRID

Euforia, contenida pero evidente, era el ambiente que se vivía ayer en la Ciudad Deportiva. El Real Madrid continúa intratable en la Liga de Campeones.

Caras sonrientes y semblantes relajados en una jornada de resaca europea muy grata. La plantilla madridista reconoció unánimemente que el partido ante el Olympiakos no fue brillante y les había costado mucho sacarlo adelante pero, al mismo tiempo, se congratularon del resultado y los puntos obtenidos.

Paralelamente dicurrían los comentarios sobre la derrota del líder de la Liga, el

Barcelona, en Ucrania ante el Dinamo de Kiev. Cara al público nadie quiso hacer leña... pero la satisfacción por el varapalo azulgrana era evidente en más de uno.

Uno de los protagonistas de la 'manita' a los griegos fue Fernando Morientes, autor del segundo gol, quien se mostró muy satisfecho con el resultado. "Hemos cosechado tres victorias en tres partidos y eso te ofrece muchas garantías para afrontar los

*Morientes: "Sin la buena suerte liguera les costará pasar"*

partidos que quedan de la ligujilla en la Liga de Campeones", dijo.

En cuanto al fiasco del Barcelona, el cacereño afirmó: "El Dinamo se mereció la victoria. El Barcelona lo tiene bastante complicado. No ha tenido la suerte de la Liga y le será difícil pasar".

El portero madridista, Santiago Cañizares, también se congratuló del triunfo europeo. "Estuvimos a la altura de las circunstancias. Supimos mantener la calma e hicimos una segunda parte brillante", agregó el de Puertollano, quien eludió comentar el nuevo tropiezo del Barcelona en la competición europea y se limitó a indicar que "el Barça no es comentario habitual en el Madrid".

#### Nuevo éxodo

Suker y Mijatovic no jugarán ante el Mallorca, ya que ambos se concentran hoy con sus selecciones de cara a sendos partidos de resaca para el Mundial 98. Panucci aún no está recuperado, no podrá ejercitarse hasta el domingo y por eso no ha viajado a Italia y tampoco estará en el Luis Sitjar.

## VAYA CRUZ

### Fichajes el día después

El Barça mitiga su fracaso con nuevas incorporaciones

DAVID MONFORT  
BARCELONA

El Barcelona vivió con tensión y noticias de fichajes inminentes el día después de su virtual eliminación de la Liga de Campeones. El técnico azulgrana, Louis van Gaal, se reunió antes del entrenamiento vespertino con su plantilla, muy afectada por lo que algunos han calificado de ridículo.

En el vestuario del Camp Nou se analizaron los errores y mientras, en el entorno, el tradicional efecto pantalla de la directiva azulgrana tras una jornada aciaga no se dejó esperar. Ayer se filtraron varias noticias

cumplir 27 años, queda libre el próximo mes de junio, pero el Barcelona estaría dispuesto a pagar 2.200 millones de pesetas para incorporarlo inmediatamente a la plantilla, como ha pedido Van Gaal.

La llegada de Cocu no es el único paño caliente que la directiva y técnico se plantean aplicar. El desembarco del también holandés Davids, actualmente en el Milán, se da también como seguro. Además, el técnico holandés ha pedido a Bogarde, compañero y compatriota de Davids en el Milán. El paquete conjunto podría estar tasado en otros 2.000 millones.

Los fichajes y la exhibición de poderío económico no mitigarán el debate abierto sobre la conveniencia de la continuidad de Louis van Gaal al frente de la primera plantilla. Los rotativos deportivos de Barcelona y la Prensa en general apuntan al técnico holandés como responsable de la marcha del equipo por sus evidentes errores tácticos, sobre todo de colocación de sus jugadores y atribución de funciones.

sobre incorporaciones de jugadores para el próximo mes de diciembre, situación que siempre molesta en un vestuario.

La noticia más sorprendente es la llegada del centrocampista internacional holandés Philip Cocu, del PSV Eindhoven, con carácter inminente durante la reapertura del mercado futbolístico en diciembre.

El jugador, próximo a

*En diciembre también llegará el holandés Cocu*

# El sueño de San Mamés

Havelange se comprometió a gestionar la presencia de Brasil en el Centenario del Athletic

► C16 BILBAO

Joao Havelange, presidente de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA), se comprometió públicamente ayer en Bilbao a gestionar la presencia de la selección brasileña en San Mamés antes del Mundial de Francia-98, para el partido central de los actos del Centenario del Athletic.

"A primeros del próximo mes me reuniré con el presidente de la Confederación Brasileña para intentar la participación de la selección de mi país en Bilbao", dijo Havelange en referencia al deseo del club bilbaíno para que Brasil juegue en San Mamés uno de los partidos previos al Mundial.

Para Havelange, "la historia del Athletic y su trabajo durante cien años bien merece la presencia de unos campeones del balompié". También aseguró que mediará ante la UEFA para que se haga realidad la pretensión del Athletic de que su estadio acoja la final de la Copa de la UEFA de 1998, que será a partido único.

José María Arrate, presidente del Athletic, matizó que las intenciones del club "chocan con el deseo de que el equipo alcance esa final", lo que invalidaría ese partido en San Mamés. "Pues pierde la eliminatoria de la semifinal", le dijo Joao Havelange en tono humorístico a Arrate.

El máximo dirigente del fútbol mundial también se refirió a la novedosa decisión tomada en el partido Rapid de Viena-Munich 1860, cuando un jugador expulsado por el árbitro volvió al terreno de juego y en su lugar fue envia-

do a los vestuarios el culpable, tras ser comprobarse la equivocación del colegiado a través de la televisión.

"El día que se juzgue a los árbitros por las cámaras de televisión los partidos no acabarán jamás", dijo Havelange, quien consideró que "fue un error y se corrigió sobre la marcha, pero cuando los equipos saltan a una cancha de juego ya saben las normas que tienen que respetar y saben también que el dueño del partido es el árbitro".

"Si algún club —añadió— ignora este punto puede darse de baja como afiliado. La fuerza del fútbol es la discusión y polemizar no es malo siempre que se haga dentro de las reglas de la sana pasión y de la educación".

Preguntado sobre si la liga española es la mejor del mundo, Joao Havelange evitó dar una respuesta concreta. Alabó la lista de grandes jugadores de los equipos españoles que brindan espectáculo y también "los buenos estadios y la educación de la afición".

Sobre el calendario internacional único que resolvería parte del problema creado con los jugadores extranjeros que son llamados a sus respectivas selecciones nacionales, Havelange declaró que "hablar es fácil, pero decidir muy difícil".

Havelange confesó que "se viene hablando de esto desde hace casi cuatro años y no hay una decisión porque el calendario único es muy difícil, sólo teniendo en cuenta que cuando en unos países hace frío en otros calor, pero, es que, además, en otros es época de lluvias. También se persigue la unidad europea, y se habla, y ya veremos en qué acaba todo", dijo.



RELACION CORDIAL Havelange y Arrate hablaron ayer durante la junta que la Federación Española celebró en Bilbao.

## Candidatura para la Eurocopa 2004

El presidente del Gobierno, José María Aznar, respalda la candidatura de España para la Eurocopa del año 2004 que será presentada en el mes de enero del próximo año. El respaldo, según anunció ayer Jorge Pérez, jefe de Relaciones Públicas de la

RFEF, se produjo recientemente tras un contacto con el presidente Angel María Villar y con el seleccionador Javier Clemente, e incluso está en marcha un esbozo del logotipo de la candidatura española. Además, y después de hacer Javier Clemente 1.800

kilómetros en 48 horas, se anunció que el cuartel general de la selección española en el Mundial de Francia estará en Gueret, una pequeña población del valle del Loira. Por último, la Federación anunció que tomará medidas para que las inhabilitaciones que pesan sobre Jesús Gil tengan también repercusión internacional.

# Bebeto es ya legalmente del Deportivo

► EFE RÍO DE JANEIRO

El Banco Excel brasileño, que era propietario de la carta-pase del delantero brasileño Beбето, considera que el jugador deberá presentarse ante el Deportivo de La Coruña debido a que, legalmente, es un futbolista de ese equipo.

"La situación de Beбето estaba en manos del Banco Excel y el banco ya aceptó que el Deportivo depositó el valor por la transferencia del jugador. Nosotros, por lo tanto, ya no tenemos nada que hacer", aseguró un portavoz del club Vitoria de Bahía, equipo al que el juga-

La entidad propietaria del jugador ha recibido el dinero del fichaje y afirma que tiene que presentarse en La Coruña

dor quería volver tras negarse a presentarse ante el Deportivo.

El Banco Excel, que es patrocinador de los clubes brasileños Vitoria y Corinthians, reconoció el miércoles que recibió un depósito por 1,3 millones de dólares correspondientes al pago del Deportivo de La Coruña por el pase del delantero que integró la selección brasileña que conquistó el Mundial de 1994.

La dirección del banco

brasileño decidió, entonces, considerar el caso como cerrado y anunciar la transferencia de Beбето al equipo español. "Es una cuestión ética. El banco decidió cumplir los compromisos asumidos con La Coruña", explicó Sergio Toniello, asesor de la dirección del Banco Excel en declaraciones al diario 'O'Globo'.

Además de los comprobantes del depósito por el valor del pase de Beбето, el Deportivo envió al Banco

*El delantero brasileño no podrá disputar partidos en ningún club diferente al español*

Excel los documentos que demuestran la liberación del pase del jugador Renaldo, cuya transferencia al Corinthians formaba parte de la negociación.

De acuerdo con fuentes del banco brasileño, Beбето no podrá jugar en ningún equipo diferente al Deportivo a no ser que convenga al presidente del club, Augusto César Lendoiro, para que cancele la negociación.

Lendoiro, sin embargo, ya anunció que reclamará al delantero brasileño una indemnización de unos 10 millones de dólares por incumplir el contrato firmado el pasado 19 de agosto.

## Vieri: "El del Paok es mi gol más bello"

El italiano del Atlético de Madrid ha roto su silencio en declaraciones a la Prensa deportiva italiana.

► EFE ROMA

El delantero italiano del Atlético de Madrid, Christian Vieri, considera el tercer gol logrado contra el Paok Salónica como "el más bello" de su carrera. "Creo que es el gol que más me ha entusiasmado, quizás el más bello. Pero ese tanto tiene un pequeño secreto, que es creer que en cada momento se puede hacer cualquier cosa", dice Vieri en una entrevista que ayer publicó el diario deportivo milanés 'La Gazzetta dello Sport'.

Según describe el atacante atlético, que se encuentra en Italia, el "secreto" de su bello gol fue que vio el balón dirigirse hacia el meta griego e intuyó que le iba a dejar salir: "No me detuve, aceleré hasta el final de la línea, donde alcancé el esférico, y disparé a la puerta".

Una filosofía que Vieri también aplica a otra importante meta: "No hay que dar nada por perdido, jamás pensar que algo no se puede alcanzar. Es lo que, por ejemplo, tengo en la cabeza desde hace tiempo pensando en la clasificación mundial. Agarré el balón porque nadie creía que lo iba a coger. Si todos pensamos que la clasificación mundialista es posible, pues la lograremos".

Vieri dice sentirse "tranquilo" y considera que el partido de su selección contra Rusia, valedero para el Mundial, es "el más delicado. Debemos llevarlo bien desde el punto de vista nervioso. El encuentro ante Inglaterra nos ha enseñado. Pero no pedirme otros tres goles en esa confrontación, pues primero debo saber si el seleccionador me hace jugar".

El delantero se muestra contento con su estancia en el club madrileño y no duda en señalar que, además de los goles, se siente feliz cuando da "asistencias" a sus compañeros. "Estoy muy contento por los goles que he marcado, que los anoto para el presidente Jesús Gil. Hablo habitualmente con él, una persona simple y extrovertida", concluyó.

# Otra llamada para los Ruiz Mateos

Los jugadores del Rayo firman la continuidad de la presidenta

▼ M.S. VADILLO MADRID

Los jugadores y el cuerpo técnico del Rayo Vallecano se sumaron ayer, mediante un manifiesto, a la aclamación popular que pide la vuelta de la familia Ruiz Mateos a la presidencia del club.

En una comida celebrada en un popular restaurante madrileño, la plantilla franjirroja mostró su apoyo a Teresa Rivero, hasta hace una semana máxima cabeza visible de la entidad y, a través de Fernando Usabiaga, el gerente, le hará saber a la ex presidenta el deseo de todos los empleados del club para que recapacite y retire

del mercado las acciones (98% del total) que les acreditan como dueños de la propiedad vallecana.

Usabiaga, máximo responsable en funciones del Rayo y representante de los Ruiz Mateos en la reunión de ayer, aclaró tras la misma que "la familia Ruiz Mateos les ha prometido a los jugadores que no les faltará de nada, pero que no piensan dar marcha atrás en su decisión, aunque saben que el entorno franjirrojo les está pidiendo a gritos que vuelvan.

El gerente rayista, que tasó en 2.000 millones de pesetas el precio de salida del club, negó que hubiera hasta el momento alguna



UNIDOS Los jugadores y el cuerpo técnico del Rayo comieron ayer para firmar un manifiesto en el que piden que continúe la presidenta.

oferta, aunque el grupo Prisa y el empresario Antonio Asensio ya han mostrado públicamente su intención de invertir en el equipo de Vallecas.

El activo del Rayo Vallecano incluye 100 empleados, 12 equipos de cantera, además de la primera plantilla y un piso en la Avenida de la Albufera en el que viven 5 chavales enrolados en las

categorías inferiores del club.

Si no aparece ningún comprador en los próximos días, el clan de los Ruiz Mateos seguirá siendo el propietario de la entidad, al ser ésta una sociedad anónima. Sin embargo, el consejo de administración deberá reunirse para elegir a un nuevo presidente y vicepresidente

## El Salamanca 'toca' a Ortuondo

Yosu Ortuondo, entrenador del Rayo Vallecano, reconoció ayer que el Salamanca se ha puesto en contacto con él para sustituir al recientemente destituido Andoni Goicoechea. El técnico rayista negó "tajantemente" que vaya

a aceptar la oferta cursada por Juan José Hidalgo, propietario del equipo salmantino, para hacerse cargo del club. Igualmente, Fernando Usabiaga aseguró que "Yosu no se va porque él no quiere y nosotros tampoco".

ALDÍA

## PSG: antidopaje general

## Piden un Mundial británico

Toda la plantilla del Paris Saint-Germain se sometió a un control antidopaje después de que se publicara el positivo de Vincent Guerin tras el partido Nantes-PSG. Éste y los otros dos futbolistas franceses, Sibierski, del Auxerre y Dominique Arribagé, del Toulouse, acusados de dopaje, negaron haber consumido anabolizantes.

Inglaterra propondrá a la FIFA que su candidatura para el Mundial 2006 incluya también a Escocia y el País de Gales, anunció ayer Alec McGivan, portavoz del comité organizador. McGivan precisó que la idea cuenta con la aprobación de la Federación Inglesa y que está siendo discutida con la escocesa y la galesa.

## Baresi, homenajeado

El Ayuntamiento de Milán homenajeó al ex futbolista Franco Baresi, que se retiró del fútbol en activo el último julio, en un acto celebrado ayer y que también sirvió para presentar oficialmente el partido de su despedida, que se disputará el día 28. Esta es la primera vez que el citado ayuntamiento premia a un futbolista. Baresi, durante su carrera deportiva, ha logrado 6 ligas, 3 Copas de Europa, 2 Copas Intercontinentales, 4 Supercopas italianas y 3 Supercopas europeas. Además, fue miembro de la selección italiana que ganó el Mundial de España 82, el de Italia 90 y de la de Estados Unidos 94.



GALARDONADO Baresi agradeció el homenaje recibido en Milán.

## Diez millones por cinco goles

## Amistoso España-Rumanía

José Manuel Lara, editor y accionista mayoritario del Espanyol, premió con diez millones de pesetas a la plantilla que dirige José Antonio Camacho por la goleada (5-0) conseguida el pasado domingo ante el Betis. Lara prima habitualmente a los espanyolistas si consiguen un objetivo que se ha fijado previamente.

La selección española se enfrentará en un partido amistoso a la rumana en el estadio Luis Sitjar el 19 de noviembre, doce años después de la última visita del combinado nacional a Palma de Mallorca. La última ocasión en que el Sitjar fue sede de un partido del combinado nacional se jugó en 1985, con un España-Irlanda del Norte.

# COMPRAMOS COCHES

# PAGAMOS CONTADO

(91) 552 55 04

AV. CIUDAD BARCELONA, 190

# Sólo dos finales en alto

El Tour de 1998, presentado ayer, comenzará en Irlanda y se ajustará más a la medida de Olano, al tener menos montaña e igual contrarreloj

► C16 PARÍS

El Tour de Francia de 1998, que empezará el 11 de julio en la capital irlandesa, Dublín, y terminará el 2 de agosto en el tradicional paseo de los Campos Eliseos de París, se presenta menos montañoso que las últimas ediciones, con sólo dos finales en alto. Algo que, sin duda, beneficia al español Abraham Olano.

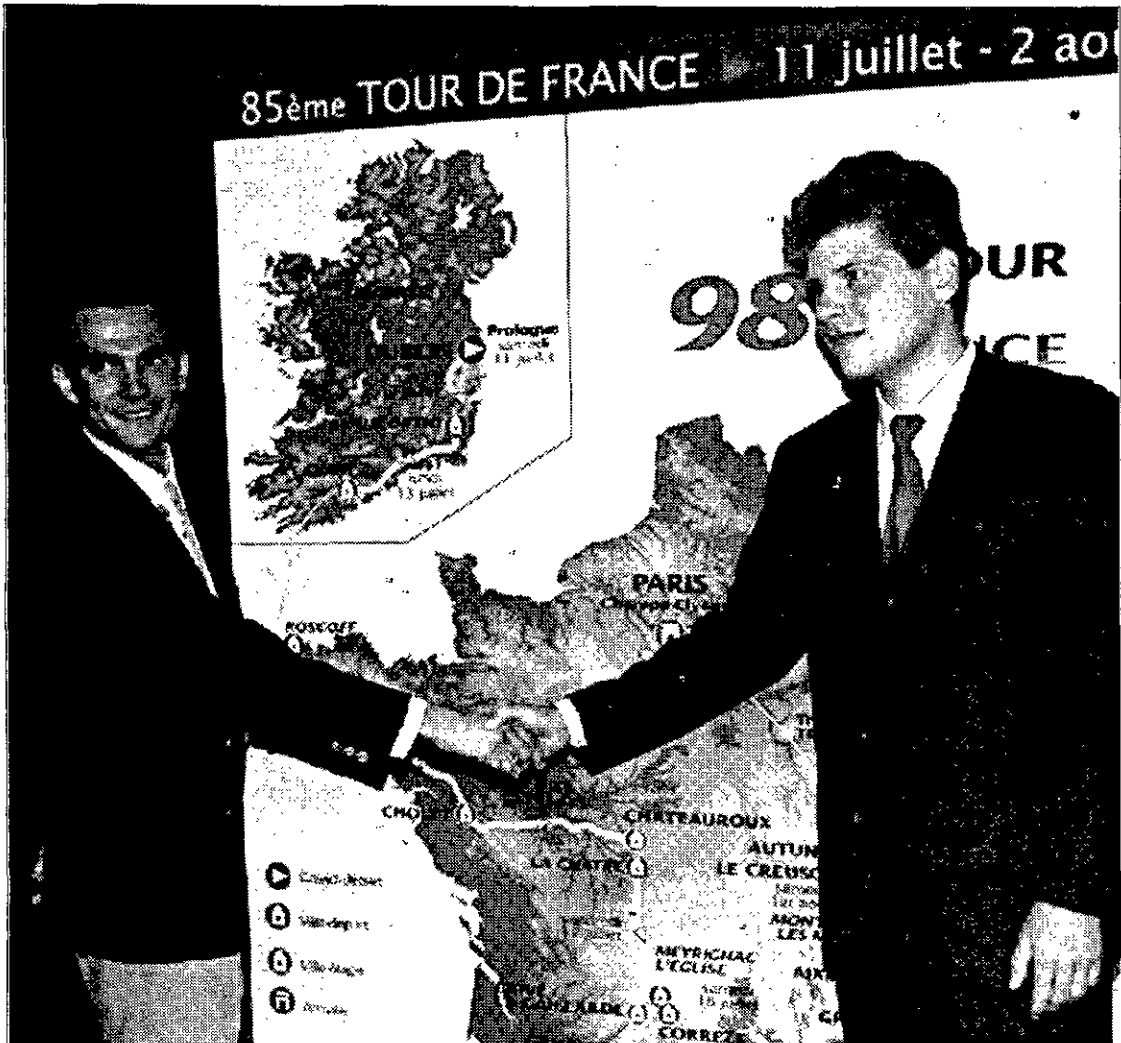
La carrera ciclista más prestigiosa del mundo, que alcanza su edición número 85, no presenta muchas novedades y la más importante es la salida, ya que por primera vez se inicia en Irlanda, y una semana después de las fechas habituales, para no coincidir con la apertura del Mundial de fútbol.

Además del alto de Beille, en la undécima etapa y en pleno corazón de los Pirineos, el otro final en alto se encuentra en los Alpes, en la estación de Los Dos Alpes, en la decimoquinta, montaña muy próxima al mítico Alpe d'Huez, excluido en esta ocasión del trazado.

Junto a esas dos etapas, otras tres están consideradas de alta montaña, la décima, en la que se escalarán los legendarios puertos pirenaicos del Aubisque, Tourmalet, Aspin y Peyresourde, y otras dos en los Alpes que llegan a continuación del final de Los Dos Alpes.

En total, 23 puertos de segunda, primera y categoría especial repartidos en siete etapas, lo que significa un 'recorte' con respecto a la edición anterior de cuatro grandes altos.

Lo que apenas sufre variación son los kilómetros de contrarreloj individual, ya que serán 116,7 repartidos en dos etapas y el prólogo, es decir, ocho menos que el pasado año. Tras el prólogo, que tendrá por escenario un



circuito de 5,7 kilómetros en la capital irlandesa, será en la séptima etapa donde los especialistas contra el reloj tendrán su primera gran oportunidad.

Serán 58 kilómetros entre Meyrignac y Correze. Una contrarreloj situada estratégicamente, ya que llega como aperitivo a la montaña, mientras que la segunda llegará en el penúltimo día, como ya es tradicional.

En total, cerca de 3.850 kilómetros repartidos en 21 etapas y un prólogo, de las cuales una docena están cataloga-

**MANO A MANO** Richard Virenque y Jan Ullrich, dos protagonistas de las últimas ediciones del Tour, se saludaron ayer con el recorrido de la carrera de 1998 al fondo.

das de llanas, dos de media montaña y cinco de alta con dos finales en alto y dos contrarreloj individual.

Respecto al número de participantes, serán 20 o 21 equipos de nueve corredores cada uno, mientras que para premios se destinarán 12 millones de francos franceses, de los cuales 2,2 serán para el vencedor de la general individual.

El director deportivo del equipo ONCE, Manolo Saiz, afirmó ayer que sus favoritos son, por este orden, el alemán Jan Ullrich, ganador de la

pasada edición, el suizo Alex Zülle y Abraham Olano.

Saiz indicó que su equipo aspirará a "llevarse parte del pastel" y que el recorrido "es similar al de todos los años", aunque lamentó que hubiera "demasiadas etapas llanas".

Consideró que el hecho de que la primera contrarreloj se dispute antes de la primera etapa pirenaica "favorece a los buenos contrarrelojistas, como Ullrich, Olano o Zülle, que podrán tener más protagonismo y sacar diferencias que luego les permitirán hacer lo fácil".

## ATLETISMO

### Otra china bate el récord de 5.000 dos días después

► C16 PEKÍN

La atleta china Jiang Bo, una nueva protegida del polémico entrenador Ma Junren, batió por tres segundos (14:28.09) el récord mundial de 5.000 metros que había fijado el martes su compañera Dong Yanmei en 14:31.27, en la jornada final de los VIII Juegos Nacionales que se celebran en Shanghai.

Dong se llevó la medalla de

plata, con un tiempo de 14:29:82, también inferior a su éxito de hace dos días. El tercer lugar lo ocupó Liu Shixiang, con 14:38.14. La marca anterior estaba en poder de la atleta portuguesa Fernanda Ribeiro en 14:36.45, batida en Hechtel, Bélgica, el 22 de julio de 1995.

La provincia de Liaoning, con ocho de las 15 participantes en la final de ayer, se ha convertido en la cuna de las corredoras chinas de larga distancia.

## FÓRMULA-1

### Deportividad exquisita entre Villeneuve y Schumacher

► C16 JEREZ

El alemán Michael Schumacher y el canadiense Jacques Villeneuve, que este fin de semana se jugarán el Campeonato del Mundo de Fórmula-1 en el Gran Premio de Europa, que se disputa en el circuito español de Jerez, se estrecharon ayer la mano en el transcurso de una conferencia de prensa.

Villeneuve comentó que "to-

do se va a jugar en dos horas de carrera" y explicó que "lo fundamental es conseguir el primer puesto en la formación de salida".

Por su parte, Schumacher elogió el trazado del circuito de Jerez, "muy variado y completo, con todo tipo de curvas", y coincidió con Villeneuve en la importancia de llegar en primera posición a la primera curva "al no ser fáciles los adelantamientos".

## BREVES

### El técnico rumano, herido grave por un alumno

**BUCAREST.** Dumitru Popescu, entrenador de la selección rumana de esgrima, resultó gravemente herido el martes por un alumno suyo en un accidente ocurrido durante una clase. La espada del joven Adi Pop se rompió, penetró en el pecho de Popescu por encima del corazón y salió por la espalda durante una clase individual en Craiova. EFE

### Récord mundial chino en 108 kilos

**SHANGHAI.** El chino Cui Wenhua batió ayer el récord del mundo en arrancada de la categoría de 108 kilos, al levantar 200,5 kilos durante los Juegos Nacionales chinos. Cui superó en medio kilo el antiguo récord del ucraniano Timour Taimazov. Con éste ya son cinco los récords del mundo de halterofilia batiados en los Juegos chinos. AFP.



**NUEVO CAPITÁN** El norteamericano Ben Crenshaw.

### Crenshaw, capitán de EE UU para la Ryder 99'

**NUEVA YORK.** El golfista estadounidense Ben Crenshaw ha sido nombrado capitán del equipo de su país para la Copa Ryder de 1999, que se disputará del 24 al 26 de septiembre en el Country Club de Brookline (Massachusetts). Crenshaw, de 45 años, ha jugado en cuatro ocasiones la Copa Ryder, aunque no fue seleccionado para Valderrama. EFE

### Isidro Lamata correrá 285 kilómetros

**LOGROÑO.** El atleta Isidro Lamata se entrena para participar en el Ultramaratón de las Arenas, que se disputará en Marruecos a finales del próximo mes de marzo con un recorrido de 285 kilómetros y probablemente con temperaturas de unos 40 grados centígrados. En 1993, este atleta hizo corriendo el Camino de Santiago. EFE

### El campeón Tarrés se despide en Manresa

**MANRESA.** El heptacampeón mundial de trial, Jordi Tarrés, pondrá el próximo fin de semana en Manresa punto y final a su dilatada carrera deportiva, precisamente en una prueba del campeonato de España, competición en la que debutó profesionalmente hace trece años. La despedida oficial de Tarrés se producirá muy cerca de su localidad natal (Rellinars) y se espera que los aficionados homenajeen a uno de los deportistas más laureados de España. EFE



▼ JULIO BENÍTEZ  
MADRID

La compañía Opel presentó esta semana todas las novedades de la gama 98 en la tradicional cita anual de San Lorenzo de El Escorial. El Vectra 2.0 TDI 16v (100 CV) y el monovolumen Sintra 2.2 TDI 16v (115 CV) serán las estrellas de la marca en el próximo año, así como el Omega 98, que estrena el control de tracción (TC Plus) acompañado de mejoras de seguridad y equipamiento.

Otra novedad importante de la nueva gama son sus precios, competitivos en algunos modelos y estabilizados en otros, pero con grandes mejoras de equipamiento. El nuevo Vectra, con el motor TDI 16 válvulas de 100 caballos, sale al mercado por 3.057.000 pesetas, en versiones 4 y 5 puertas; y 3.205.000, en versión Caravan (familiar).

El Sintra 2.2 TDI 16v, el elegante monovolumen que se fabrica en Estados Unidos, no tiene precio aún y se venderá en España a partir de enero de 1998. Sin embargo, sus hermanos de gasolina, el 2.2 16v (141 CV) y el 3.0 V6 24v (201 CV), se venden ya por 3.807.000 pesetas y 4.781.000, respectivamente.

El compacto Corsa, además de incluir el motor 1.0 de 3 cilindros y 12 válvulas ya en el mercado, se ofrece con una nueva suspensión en toda la gama (más precisa y confortable) y la dirección asistida eléctrica (EPS). Los precios del Corsa básico 1.2 (45 CV) de 3 puertas es de 1.390.000 pesetas; y de 1.939.000, el 1.4 16v (90 CV).

El Astra tiene precios algo rebajados a la espera de una nueva generación del modelo que aparecerá en 1998. El más económico, el 1.6 Merit de 75 CV, cuesta 1.940.000 pesetas, mientras que el más caro, el 1.6 16v de 100 CV, 2.344.000. Los más deportivos y poten-

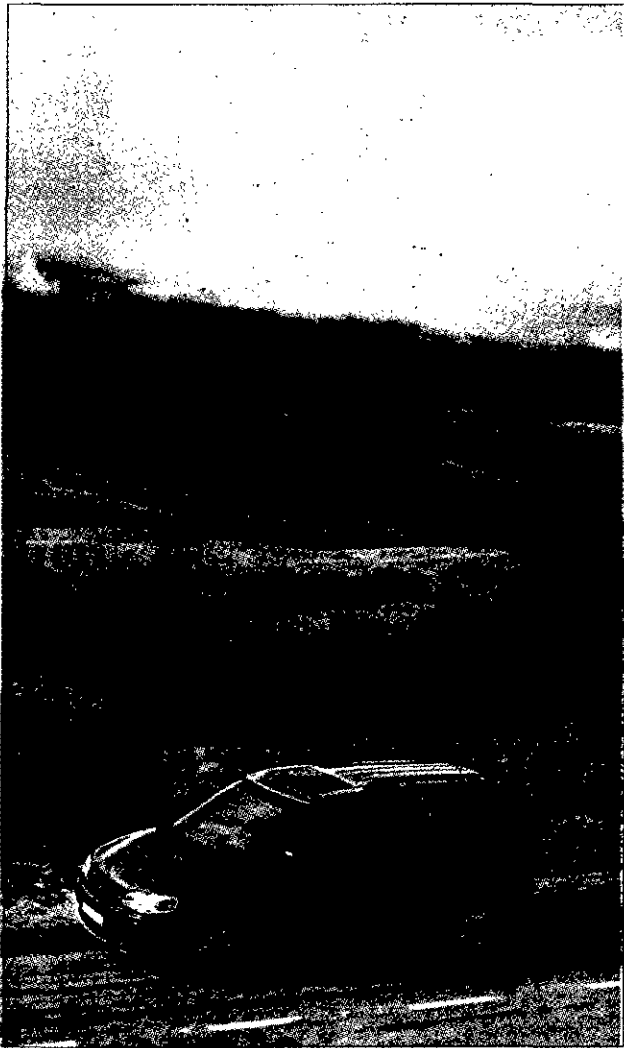
tes ya sólo vendrán con el Astra 98.

El Sintra TDI, el elegante monovolumen de EE UU, llega a España en 1998

El Vectra se apunta como el primer turismo equipado con un motor Turbodiesel de inyección directa y 16 válvulas. El 2.0 TDI 16v se ofrece con dos potencias: 82 y 100 caballos; y tres tipos de carrocería: cinco puertas, cuatro y Caravan. Los precios de las versiones de gasolina van desde los 2.526.000 pesetas, del 1.6 16v (4p); hasta los 4.421.000, del 2.5 V6-CDX (4p).

El modelo alto de Opel, el Omega, presenta muchas novedades. La iluminación fue mejorada en todas las versiones, con faros Xénon en el potente MV6 y óptica elipsoidal en el resto. Los V6 incluyen el nuevo control de tracción 'TC Plus', que impide que las ruedas patinen en suelo deslizante; y nuevos *airbags* laterales, de serie en los acabados CD y MV6.

La insonorización de todos los Omega fue mejorada. Los precios van desde los 4.021.000 pesetas del 2.0 16v de 136 CV, hasta los 6.001.000, del 3.0 V6 de 211 CV.



EL QUE FALTABA El Sintra TDI 16v de 115 CV.

En la planta zaragozana de Figueruelas, Opel fabricó 395.940 unidades del Corsa, y 40.488 del Opel Tigra, un total de 436.388. En 1997 ya se rebasó esa cantidad. Durante 1997 se comercializaron un total de 900.000 unidades del Corsa en todo el mundo, y en 1997, la marca prevé vender más de un millón de unidades de este

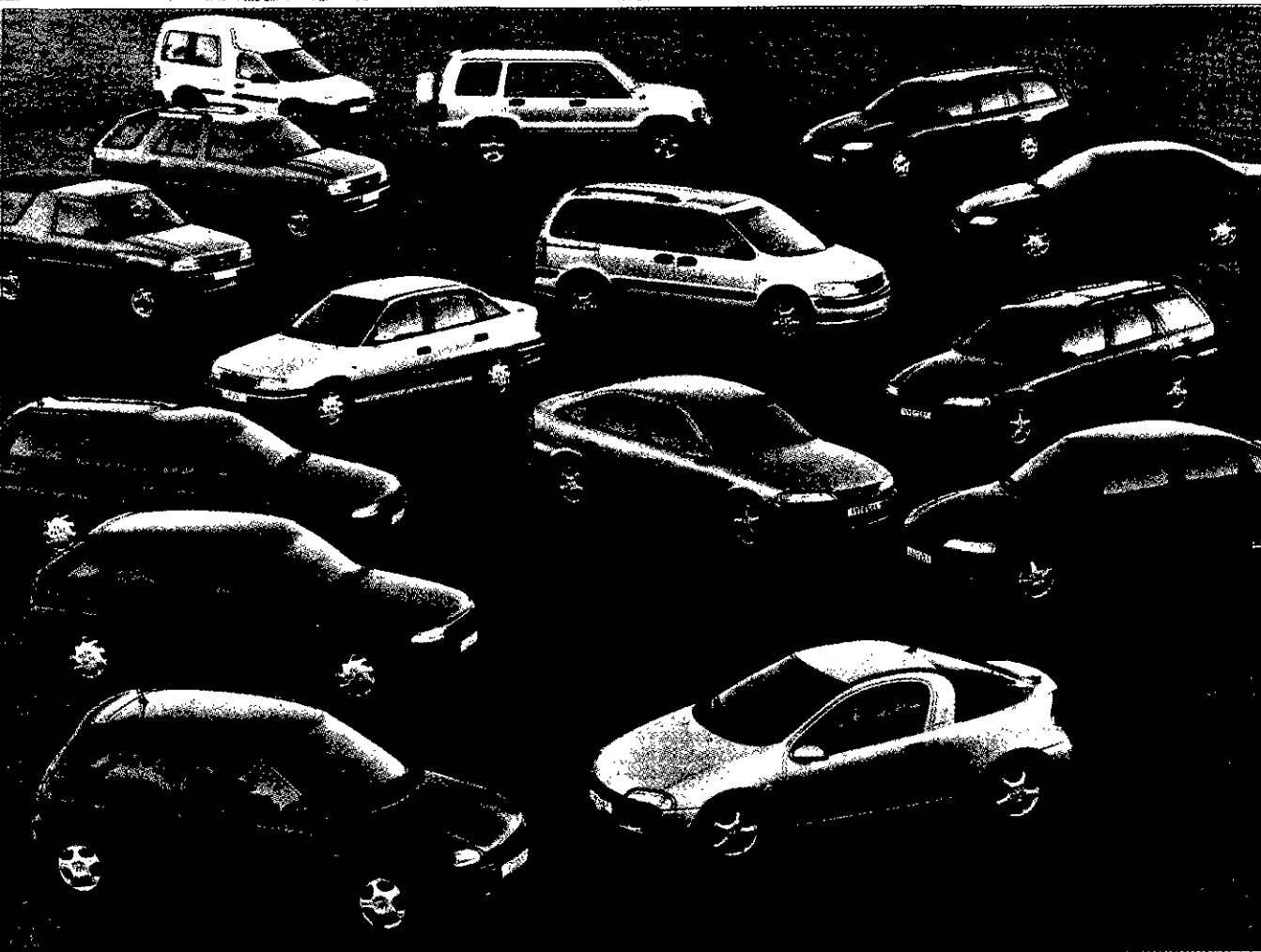
## Opel España, en cifras

compacto, que ya se produce en ocho países. En España se matricularon más de 110.000 unidades, de los que un 10% fueron vehículos comerciales. En 1997, la marca prevé alcanzar los 150.000

vehículos matriculados. En 1996, Opel exportó 393.907 vehículos, y este año tiene previsto rebasar los 400.000. En cuanto a ingresos, las ventas en el mercado español alcanzaron los 172.258 millones de pesetas, mientras que por exportación, 504.652 millones, lo que hace un total de 676.910 millones.



POTENTE El motor TDI 16v de 100 CV ya se ofrece en el Vectra.



## La gama al completo

Los quince modelos de Opel hoy en el mercado. Los Vectra Berlina y Caravan se estrenan en el mercado con precios competitivos, otros, como los Astra, son más asequibles a la espera de una nueva generación del modelo en 1998. Los Omega también presentan importantes cambios, estrenan el control de tracción TC Plus y mejoras de seguridad, ruidos y equipamiento.

# Llegan los nuevos Opel

Los TDI 16v para el Vectra y el Sintra y las mejoras del Omega destacan en la gama 98





Tienda 16

# Vive la música

Clásica



**Giuseppe Verdi - Richard Wagner**  
"Golden Classics"

Nabucco/Aida.../Das Liebesverbot/Rienzi/Der Fliegende Holländer/Opernauszüge...



**Plácido Domingo**  
"Celebri romance da opere"

Il Trovatore/La Traviata/ Pagliacci/La Boheme/Cavalleria Rusticana/Il Tabarino/Messa Requiem/Tosca/Cavalleria Rusticana/La Boheme/Adriana Lecouvreur/La Traviata...



**Maria Callas**  
"The great Maria Callas"

Semiramide/Medea/Norma/The Barber of Seville/ Lucia di Lammermoor/La Traviata/Die entführung aus dem serial.

1 CD por 800 Ptas.  
3 CDs por 2000 Ptas.

DANCE



**Goyo Mix**  
"Desparrame Total"

Goyo mix/Children/Saboreame/lo/Painted Moon/Such a shame/X-Otic paradise/Small town boy/Rock the beat/ Outside looking in/A donde/You think you are man...



**Recopileitor**  
"Varios"

Beat system/D.C. Project feat alexa/Masquerade/ Freebee/Shy guy/Meantstreet boys/Live 2 Love/Robin/ M.Steven/Impacto/Mission/Maniac ego/Them jerico...

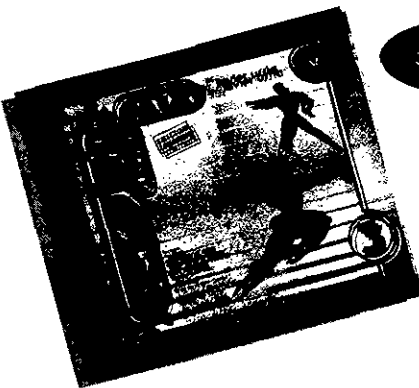


**Mucho + Mix**  
"Varios"

Last train to London/With or without you/Viva la noche/ Experiencia religiosa/La danza de los 40 limones/ Macarena/Non Stop/Baila mi ritmo/No seas malo...

1 CD por 800 Ptas.  
3 CDs por 2000 Ptas.

Aerobic



**Aerobic Music Mix**  
"Volumen 3"

D.I.S.C.O/Sunny/La cosa más bella/Together again/jump for joy/I wanna cry/Last train to London/True/Mission/I'm on fire/Saling/Here we go/Sleepwalker/Promised Land...

1 CD por 800 Ptas.

Una oportunidad  
única y exclusiva  
para los lectores  
de Diario 16

- Giuseppe Verdi - Richard Wagner**  
"Golden Classics"
- Plácido Domingo**  
"Celebri romance da opere"
- Maria Callas**  
"The great Maria Callas"
- Goyo Mix**  
"Desparrame total"
- Recopileitor**  
"Varios"
- Mucho + Mix**  
"Varios"
- Aerobic Music Mix**  
"Volumen 3"

RELLENE ESTE CUPON CON SUS DATOS, ENVÍELO A NUESTRA DIRECCION, O HAGA SU PEDIDO POR TELEFONO Y RECIBIRA SUS CD'S EN 10 DIAS EN SU DOMICILIO.

**1 CD: 800 PTAS.    PACK 3 CD'S: 2000 PTAS.**

Gastos de envío: 1 CD 300 Ptas. - 3 CD's 800 Ptas.

Nombre y Apellidos: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_ C.Postal: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Forma de pago:

VISA Fecha de Caducidad: \_\_\_\_\_ N° de tarjeta: \_\_\_\_\_

CONTRAREEMBOLSO

Enviar a: MMCD - C/Gobelas, 15 - Tel.: 372 88 89 - Fax: 372 85 12 - 28043 Madrid

# Agricultura asegura que no hay brote de peste porcina en Toledo

El director general de la Producción Agraria, Javier García, inauguró ayer en Talavera de la Reina la Feria Monográfica de Ganado Pórcino ('Talporc'97)

DIARIO 16  
Talavera

El director general de Producción Agraria de Castilla-La Mancha, Javier García, aseguró ayer que no hay ningún brote de Peste Porcina Clásica (PSS) en la provincia de Toledo y añadió que "los lechones sacrificados en Cataluña y procedentes de Toledo pudieron contagiarse en Lérida".

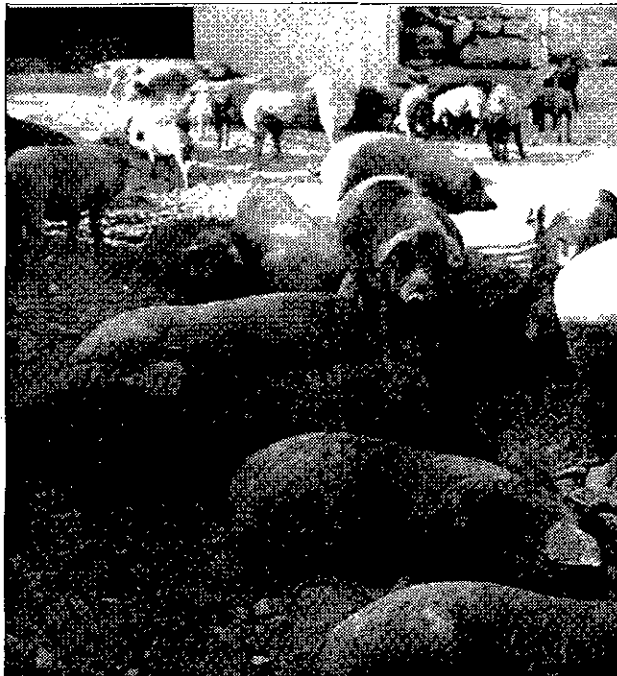
El departamento de Agricultura de la Generalitat ordenó el miércoles el sacrificio de todos los cerdos de una granja de engorde de Lleida, que llevaban guías sanitarias de la provincia de Toledo, ante la sospecha de que pudieran estar infectados por el virus de la PPC.

El director general de Producción Agraria de la Junta subrayó que conocieron los hechos el martes por la

tarde y que durante la jornada del miércoles se realizó una investigación en "todas las explotaciones que nos comunicaron" y que concluyó con el resultado de que "todas las explotaciones están exentas de peste".

En su opinión, "si los lechones dieron positivo se pudieron contagiar, en el paso del tiempo, con los animales existentes en alguna comarca de Lérida" y agregó que "quiero dejar muy claro que en Toledo no hay Peste Porcina Clásica".

Durante la inauguración de la segunda edición de la Feria Monográfica de Ganado Pórcino ('Talporc'97), que se celebra en Talavera hasta mañana, García adelantó que ya ha enviado a la Generalitat el resultado de las investigaciones de los técnicos de Castilla-La Mancha en las explotaciones por-



**SIN EJEMPLARES** La feria porcina de Talavera se celebra sin cerdos.

cinas de la provincia de Toledo.

García precisó que la Generalitat ya ha recibido una copia de todas las investigaciones realizadas en las explotaciones porcinas, "incluidas las guías sanitarias y la documentación que ellos remitieron para admitir esa partida de cerdos" indicó, tras lo que aclaró que "no hay nada fuera de la legalidad".

Por su parte, el director general de Producciones y Mercados Ganaderos del Ministerio de Agricultura, Quintiliano Pérez Bonilla, afirmó tras inaugurar 'Talporc'97 que "en estos momentos la Peste Porcina se circunscribe a algunas comarcas de una sola provincia y esa provincia es Lérida".

Respecto a la ausencia de ganado de cerda en Tal-

porc'97, que abrió al mediodía de ayer sus puertas con la presencia de 37 empresas en 48 stands, Pérez Bonilla dijo que "es una novedad, aunque en la feria de Lorca tampoco hubo presencia física de ganado, lo que quizá sea bueno porque se verán nuevos modos de evolución de la Feria".

El representante del Ministerio, que inauguró la feria en nombre de la ministra Loyola de Palacio, recorrió las instalaciones del pabellón ferial de Talavera donde se celebrarán diversas jornadas técnicas para analizar el futuro del sector porcino, las exportaciones y las mejoras de resultados en las explotaciones.

Hasta el momento la alarma por el brote de peste porcina surgido en explotaciones catalanas no había tenido reflejo en la región.

**Cultura** Dedicación absoluta.

**Educación** Esfuerzo colectivo.

**Medio Ambiente** Desafío de futuro


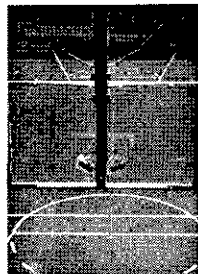
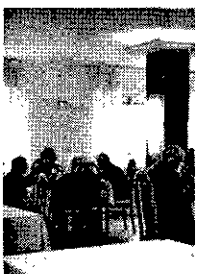


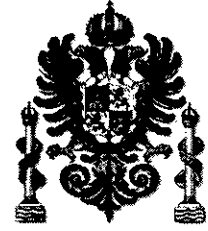
**Sanidad** 204 pueblos de la provincia tienen en común la Diputación de Toledo.

**Asistencia Social** El progreso, el futuro, el bienestar, la confianza de nuestros hijos, la comodidad de nuestros mayores, las necesidades de nuestros pueblos y la mejora de la calidad de vida son la apuesta para ganar.

**Promoción Deportiva** Un compromiso que renovamos cada día.

**Mini Residencias** Un compromiso serio con nuestras gentes.

**Juventud**

<http://www.diputoledo.es>

# Diputación de Toledo

## Estamos presentes

trabajando por el progreso de nuestra tierra, de nuestra gente.



# Vivir 16

SOCIEDAD, GENTE, CULTURA Y ESPECTÁCULOS



## LA 2 SALE A ESCENA

Juan José Artero y Eva Herrero  
presentan "La 2 en el teatro" TELEVISIÓN

ANDREA COMAS

### DROGA

El 'narco' mueve en España 1.000 millones de pesetas al día

CRÓNICA

Quince ilegales pueden haber muerto en la patera localizada ayer

SOCIEDAD Y SUCESOS

### MIR

Las averías se produjeron por un experimento fallido

SOCIEDAD

# EL DINERO DEL NARCO

SANTIAGO CASTAÑO  
Madrid

El narcotráfico mueve mil millones de pesetas diarios en España, país de Europa donde se decomisan más drogas y por el que pasa entre el 60 y 70 por 100 de la cocaína que se consume en el Viejo Continente, principalmente a través de Galicia y Asturias. A nivel mundial, el tráfico de estupefacientes maneja entre 300.000 y 500.000 millones de dólares cada año, de modo que esta actividad ilícita está en condiciones de influir en las economías nacionales a base de 'lavar' el dinero negro.

Recientemente se ha asegurado que el clandestino mercado de la droga representaba en el año 89 el 9 por 100 del comercio mundial. Sólo en Estados Unidos, las drogas decomisadas suponen hoy un importe superior a sus reservas de oro.

Son datos ofrecidos ayer por el presidente de la Audiencia Nacional, Clemente Auger, en el seminario sobre 'El blanqueo de dinero', organizado por la empresa D&D Communication, que concluye hoy.

Auger recordó que hasta finales de la pasada década España, a semejanza de su entorno, carecía de una ordenación jurídica contra el blanqueo de dinero, porque "el legislador no promovió actuaciones para golpear estas actividades".

El presidente de la Audiencia Nacional señaló que las cifras del blanqueo de dinero procedente del narcotráfico sólo son superadas por el tráfico de armamento. La industria lícita de armamentos es un poderoso pilar de la economía, que ha llevado a los Gobiernos y a los servicios de inteligencia a dudosas operaciones por venta de armas a países con dictaduras o en guerra, explicó Auger, por lo que generalmente los agentes públicos o privados han realizado estas "ventas al margen de autorización, mediante operaciones triangulares, a través de terceros países".

Indicó que la regulación contra estas actividades criminales no es la más apropiada en el Derecho español y que "los mayores problemas estriban en probar que el blanqueador conocía el origen ilícito del dinero".

El lavado de dinero negro tiene un buen aliado en la red Internet, ya que muchas de estas operaciones fraudulentas utilizan el ciberespacio para, adquirir, tramitar, convertir o realizar transacciones que enmascaran el origen ilegal del dinero.



EL MAYOR ALIJO A finales del pasado septiembre la Guardia Civil se incautó de 5.000 kilos de cocaína escondidos en un acantilado en Tapia de Casariego (Asturias).

## Los traficantes se vuelven cibernáutas

El tráfico de drogas, que mueve en España mil millones diarios, 'blanquea' dinero por Internet

El vicepresidente de NationsBank y ex jefe de Policía, S. W. Carter, recordó que "nadie gobierna el ciberespacio y la Internet" y esto esta favoreciendo el blanqueo informático, así como que la sociedad se enfrenta a un gran reto ante el futuro servicio de banca internacional, en el que "no sabemos qué pasará".

Actualmente, 171 países operan en Internet y otros 24 tienen acceso limitado de correo electrónico. Existen unos 12.000 grupos suministradores de información en Internet y 1.300.000 servidores en todo el mundo. Las ventas realizadas a través

de la red de redes ascienden a 220.000 millones de dólares.

Es este maremagnum de decenas de millones de usuarios y servicios electrónicos la herramienta que mejor sirve a los blanqueadores de dinero del narcotráfico.

Carter advirtió a los representantes de los bancos, institutos fiscales y financieros españoles e internacionales reunidos en este seminario que "uno de los problemas y fuente de riesgos es que hay que conocer al cliente virtual, igual que se conoce al cliente físico".

El vicepresidente de Na-

tionsBank apuntó que el grupo de vigilantes antifraude que funciona en Estados Unidos desde hace un año ha detectado un incremento del 300 por 100 de esta actividad delictiva y que "por cada empresa fraudulenta hay un banco que está procesando estos ingresos, porque no han investigado sobre su cliente".

Los riesgos de una banca cibernética sin normativa conlleva que haya bancos que pueden estar siendo utilizados como puente o implicados en operaciones o transacciones relacionadas con el blanqueo de dinero negro.

Puso como ejemplo de en-

tividad financiera que puede ser utilizado por los 'blanqueadores' el Banco de la Unión Europea "que ni era unión ni estaba en Europa, sino que era un servidor cibernético que se estableció en la isla de Antigua (Caribe), que sólo requería un impreso y fax del pasaporte, hasta que la legislación de- terminó que no podía operar por Internet".

Carter explicó que en Estados Unidos hay cuatro o cinco bancos que permiten abrir cuentas a través de Internet, pero desaconsejó esta práctica, "sea cual sea el servicio que se pide o la cuenta que se emplea. Hay que estudiar la fuente u origen de los fondos. Si por razones de negocio se emplean sistemas electrónicos hay que saber quién ordena, de dónde procede el dinero y si la información llega en el mismo estado en que se envió. Si no podemos confirmarlo, no debemos utilizar estos medios. Si alguien abre cuentas sin conocer la identidad del cliente, está corriendo riesgos".

Respecto a los sistemas

electrónicos de pago, una modalidad que todavía no está totalmente generalizada, Carter indicó que el posible blanqueo de dinero todavía no es un problema masivo, pero puede serlo en el futuro.

Advirtió que ahora y en el futuro, a la vista de vertiginoso incremento en el uso

de Internet "muchos criminales y delincuentes intentarán utilizar la autopista de la información, igual que ahora se produce un buen número de fraudes a través de la oferta de productos de todo tipo. Hace poco alguien ofrecía a través de Internet botellas de agua bendecida por el Papa al precio de 15 dólares".

La empresa D&D, especializada en formación y congresos contra el fraude financiero y el blanqueo del di-

nero negro quiere sensibilizar a la opinión pública sobre estos temas, y le "extraña" que muchos bancos e institutos financieros españoles invitados no acudan a este seminario ni hayan pedido documentación al respecto.

**Los expertos recomiendan a los bancos que identifiquen siempre al cliente y la procedencia del dinero**

**En EE UU el blanqueo de dinero se ha triplicado en los últimos años**



# América del Sur, paraíso del 'blanqueo'

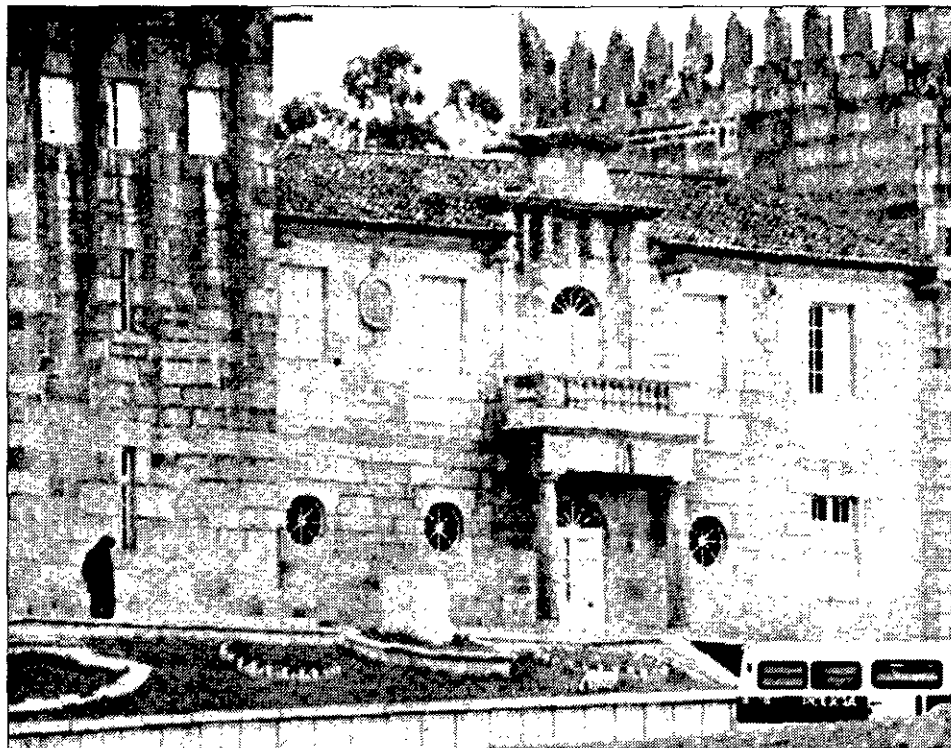
## Sólo Argentina y Chile tienen legislaciones completas

Madrid / S. C.—Hispanoamérica comparada con Europa sigue siendo un "paraíso" para los blanqueadores de dinero negro, sea del narcotráfico, la venta ilegal de armas o la extorsión. A excepción de Chile y Argentina, el resto de países carecen de una legislación completa sobre el lavado de activos y sólo cuentan con incipientes legislaciones, pero dirigidas al delito antecedente, el narcotráfico, más que al lavado de activos, según explicó ayer el juez federal de Buenos Aires (Argentina), Alberto Patricio Santa Marina.

En estos países el primer problema, según Santa Marina, es de índole cultura el interpreta que "si ingresa (el dinero negro) en una economía

depauperada, bienvenido sea". Otro de los obstáculos destacados por es la "discontinuidad cultural, que no tiene Europa con sus viejas democracias". En este sentido recordó que "en México se detuvo al procurador general por actividades relacionadas con el narcotráfico y que en Bolivia fue detenido el jefe de la lucha contra el narcotráfico. Esto no quiere decir que no exista una preocupación creciente".

Para el juez bonaerense, los países sensatos deben superar la 'omertá', el código de silencio implícito en estos delitos, y para ello apunta "remedios jurídicos, como la condonación de penas, agentes infiltrados o reserva de identidad de arrepentidos,



**BIENES** En Latinoamérica casi no se investiga el patrimonio. En la foto el Pazo Bayón relacionado con Oubina.

que son poco ortodoxos, pero únicos aptos para superar el blanqueo, en el que se emparenta la delincuencia de guante blanco con el delito común". Añadió que "lo que falta en Latinoamérica es investigar el patrimonio como objeto en sí mismo, con la finalidad ulterior de la confiscación y luego la venta de esos bienes. Esto es casi imposible ahora".

**"Hay que superar la omertá, el código de silencio", dice un juez federal de Buenos Aires**

Santa Marina explicó que en Argentina se ha creado una comisión extrabancaria que recoge las denuncias sobre actividades sospechosas, pero no está obligada a iniciar investigaciones si no hay indicios de verosimilitud. Esta comisión tiene facultades para exigir y confiscar información o intervenir teléfonos, siempre con autorización de un juez federal.

## Se aprovechan de la pobreza

Los narcotraficantes se aprovechan de la pobreza de Sudamérica y ocasionan distorsiones socioeconómicas, afirmó el director del Centro Iberoamericano de Comunicación y Estudios Sociales (CICES), Gonzalo Torrico.

Periodistas de Chile, Perú, Colombia, Venezuela, Paraguay, Brasil, Argentina, Estados Unidos, Bolivia y España participaron los pasados martes y miércoles en el seminario Iberoamericano frente al problema de las drogas".

Torrico señaló que el inmenso poder económico y hasta coercitivo del narcotráfico ha penetrado en distintos niveles de las instituciones corrompiéndolas y afectando a la vida política de los países afectados.

"El narcotráfico se ha convertido en una seria amenaza para la preservación de uno de los recursos más importantes de la humanidad, como son los recursos humanos", indicó.

## Un Noviembre lleno de sorpresas con HALCON VIAJES

Solicite gratis nuestra tarjeta Halcón-Hispamer y pague sin recargo, en 30/60/90 días en Halcón Viajes. Incluye seguro de viaje gratuito.

### TENERIFE

	3 Días	6 Días
<b>SUR TENERIFE (COSTA DEL SILENCIO)-PLAYA AMERICAS</b>		
Complejo Ten Bel 2 <sup>da</sup> Estudio PC2	26.600	34.600
Hotel Las Dalias**** MP	30.000	43.200
<b>PUERTO DE LA CRUZ</b>		
Apartamentos Teneguía 2 <sup>da</sup> AD	27.100	36.000
Hotel San Borandón*** MP	27.900	37.800
<b>LAS CALETILLAS/SANTA CRUZ</b>		
Hotel Tenerife Tour*** PC	26.300	33.800

### LANZAROTE

	3 Días	6 Días
<b>PUERTO DEL CARMEN</b>		
Apartamentos Bitácora 2 <sup>da</sup> AD	27.800	37.700
Hotel Beatriz Playa**** AD	30.300	43.900
<b>COSTA TEGUISE</b>		
Apartamentos Galeón Playa 2 <sup>da</sup> AD	28.500	39.500
Hotel Beatriz Costa Teguisse**** AD	32.200	48.700
Hotel Oasis Lanzarote**** MP	36.000	58.100
<b>PLAYA BLANCA</b>		
Aparthotel Sun Park 2 <sup>da</sup> AD	28.500	39.500
Hotel Playa Dorada Hesperia**** MP	35.600	57.100

### GRAN CANARIA

	3 Días	6 Días
<b>PLAYA DEL INGLES-SAN AGUSTIN-MASPALOMAS</b>		
Bungalows Sandy Golf 2 <sup>da</sup> SA3 Personas	26.700	35.000
Hotel Beverly Park*** AD	29.700	42.300
<b>PUERTO RICO-PLAYA DEL CURA-ARGUINEGUIN</b>		
Aparthotel Green Beach**/Dorado Beach*** SA	27.600	37.100
<b>LAS PALMAS</b>		
Hotel Astoria*** AD	27.000	35.500
Hotel Reina Isabel**** AD	34.600	54.800

### COSTA DEL SOL

	3 Días	6 Días
<b>TORREMOLINOS</b>		
Hotel Los Jazmines** AD	14.400	20.500
Hotel Coral*** PC	15.000	22.000
<b>MARBELLA</b>		
Hotel San Cristóbal*** AD	16.700	26.100
<b>FUENGIROLA</b>		
Hotel Acuarium*** MP	14.900	21.700
<b>BENALMADENA</b>		
Aparthotel Europa Park*** PC	15.200	22.300

### PALMA DE MALLORCA

	3 Días	6 Días
<b>PALMA CIUDAD</b>		
Aptos. Sol Bosque 2 <sup>da</sup> MP	16.500	25.400
<b>EL ARENAL</b>		
Hotel Bahía de Palma*** PC	15.100	21.800
<b>PALMA NOVA-MAGALLUF-SANTA PONS-A-CAMP DE MAR</b>		
Hotel Don Juan*** MP	15.100	21.800
<b>ALCUDIA-CALA D'OR</b>		
Oferta Sol Hoteles*** MP	16.400	25.200

### IBIZA

	3 Días	6 Días
<b>IBIZA CIUDAD</b>		
Hostal El Puerto** AD	19.900	26.700
Hotel Los Molinos**** AD	27.300	45.200

### MENORCA

	3 Días	6 Días
<b>MAHON</b>		
Hotel Capri*** AD	23.800	35.000
<b>CALA BLANCA-CALA GALDANA</b>		
Hotel Sagitario Playa*** AD	23.900	35.300

### COMBINADOS

	7 Días
<b>MALLORCA/IBIZA (3 Noches/3 Noches)</b>	
Hoteles Balmes**/Mari* MP/AD	28.100
<b>MALLORCA/MENORCA (3 Noches/3 Noches)</b>	
Hoteles Balmes**/H. R. Jume* MP/MP	30.800



Inf. y Reservas: 902 300 600  
500 oficinas propias a su servicio en toda España.

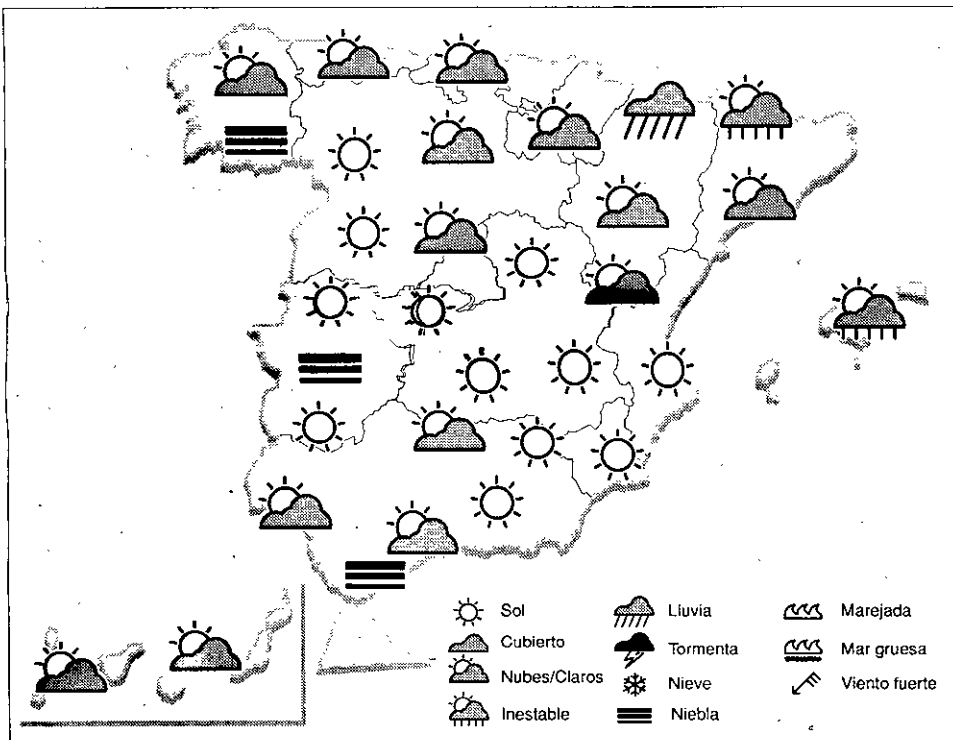
**EFEMERIDES**

**1580:** Cervantes, redimido de su esclavitud por los frailes trinitarios, termina su cautiverio en Argel. **1617:** Las Cortes, reunidas en Madrid, declaran a Santa Teresa de Jesús patrona de todos los reinos de España. **1648:** Paz de Westfalia, después de tres años de discusiones entre los delegados de las distintas potencias europeas. Se estima que puso fin a la Guerra de los 30 años. **1778:** El conde Argelejos toma, en nombre de España, posesión de la isla de Fernando Póo, que era de dominio portugués. **1833:** La hija mayor de Fernando VII, proclama-

da reina de España, a la edad de 13 años, con el nombre de Isabel II. **1849:** Real Orden por la que se establecen en España los primeros sellos adhesivos de Correos, que comenzaron a utilizarse el 1 de enero de 1850. **1906:** El español Santiago Ramón y Cajal y el italiano Santiago Golgi, galardonados con el Premio Nobel de Medicina. **1917:** Primer día de la revolución rusa. **1929:** 'Crack' en la Bolsa de Nueva York: se lanzaron al mercado 19 millones de títulos, que perdieron el 30% de su valor. Fue un 'Jueves negro' que inició la depresión de los

años treinta. **1931:** El gánster Al Capone, condenado en EE UU a once años de prisión y 50.000 dólares de multa por fraude fiscal. **1934:** El Mahatma Gandhi abandona por discrepancias el Partido del Congreso Panindio. **1942:** II Guerra Mundial: Ofensiva inglesa en Libia, dirigida por el general Montgomery. **1945:** Entrada en vigor de la carta fundacional de la Organización de las Naciones Unidas, cuyo objetivo es mantener la paz y seguridad internacionales. - Alexander Fleming, Premio Nobel de Medicina.

**EL TIEMPO**



**Lluvia en el Cantábrico oriental, Pirineos, Cataluña y Baleares**

La previsión del tiempo para hoy: anuncia precipitaciones débiles en el Cantábrico oriental y chubascos en Pirineos, Cataluña y Baleares, localmente moderados y tormentos preferentemente en la primera mitad del día. Intervalos nubosos en Andalucía occidental y sur de Extremadura con probabilidad de alguna precipitación débil. Poco nuboso en el resto con nubosidad de evolución en el cuadrante noreste peninsular. En Canarias aumento de la nubosidad en las islas occidentales con alguna precipitación débil.

Galicia y Asturias: Intervalos nubosos aumentando la nubosidad por la tarde de sur a norte, con nubes medias y altas al principio y posibilidad de lluvias en la mitad sur hacia última hora. Cantabria y País Vasco: Nuboso al principio. Temperaturas sin cambios. Castilla y León: En el noreste nuboso, en el resto poco nuboso. Nubosidad media y alta por la tarde en el suroeste. Navarra y La Rioja: Nuboso o muy nuboso en la mitad norte con precipitación

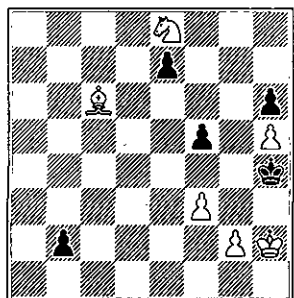
debiles. Aragón: En el área pirenaica, nuboso con precipitaciones débiles, más frecuentes durante la primera mitad del día. Cataluña: Nuboso con chubascos, ocasionalmente tormentosos y localmente de intensidad moderada. Extremadura: Intervalos nubosos, predominando las nubes medias y altas, siendo posible alguna precipitación débil al sur de la comunidad. Madrid y Castilla-La Mancha: Poco nuboso con alguna nubosidad de evolución

por la tarde en la sierra. Comunidad Valenciana y Murcia: Cielos poco nubosos, con alguna nubosidad de evolución en Castellón. Baleares: Muy nuboso tendiendo por la tarde a intervalos nubosos con chubascos ocasionales. Temperaturas sin cambios o en ligero descenso. Andalucía: Intervalos nubosos, principalmente con nubes medias y altas, siendo probable alguna precipitación débil en la provincia de Huelva. Canarias: Intervalos nubosos, aumentando durante a nuboso en las islas occidentales.

**AJEDREZ**

FÉLIX MAGLIARO

**Nº 3013**  
El blanco juega y vence. El primer salto amenaza mate en cuatro. La captura lo anula, pero permite la construcción de una nueva red. Si el negro se libera de ella, el alfil alcanza al peón. **Definición:** 7 jugadas.  
**SOLUCIÓN:** 1. Cf6, exf6 (si 1... b1=D; 2. g2+, Rg5; 3. Ch7+ Rxh5; 4. Ae8, amtte. Y si 1... Rg5; 2. Ce4+, fxe4; 3. Axe4... etc.) 2. g3+ Rg5; (Si 2... Rxh5; 3. Ae8+... etc.) 3. f4+, Rxh5; 4. Ae8+ Rg4; 5. Ab5... deteniendo el peón por d3 o dando mate en "e2". Si 5... Rf3; 6. Ad3 h5; 7. Rh3... etc.



**LA SUERTE**

**ONCE**

Jueves 23

**14191**

Reintegros a los números que empiezan en 1 o acaban en 1

Jueves 16	30819
Viernes 17 (200)	30725
Lunes 20	65565
Martes 21	35069
Miércoles 22	64289

**PRIMITIVA**

JUEVES 16

**10 14 16**  
**20 32 43**  
**29c 6r**

Acertantes	
6 bote	333.749.561
5+C	7 9.864.519
5	394 350.516
4	22.410 8.730
3	424.342 976

SÁBADO 18

**5 18 23**  
**28 34 49**  
**35c 6r**

Acertantes	
6	3 98.005.783
5+C	4 15.207.794
5	359 338.892
4	21.066 8.182
3	395.889 922

**EL GORDO DE LA PRIMITIVA**

DOMINGO 19

**4 9 20**  
**29 45 46**  
**47c 8r**

Acertantes	
6 bote	56.607.306
5+C	1 5.146.119
5	19 866.715
4	1.040 23.751
3	21.584 2.500

**BONOLOTO**

LUNES 20

**20 28 30**  
**35 39 42**  
**13c 9r**

Acertantes	
6	1 394.537.912
5+C	4 9.653.839
5	119 129.800
4	5.971 4.096
3	121.404 400

MARTES 21

**8 12 28**  
**42 43 44**  
**35c 6r**

Acertantes	
6 bote	31.146.019
5+C	3 7.986.159
5	56 171.132
4	3.958 3.834
3	81.229 400

MIÉRCOLES 22

**2 11 26**  
**30 32 48**  
**23c 1r**

Acertantes	
6 bote	65.510.792
5+C	1 26.434.441
5	67 157.818
4	4.576 3.659
3	88.130 400

VIERNES 17

**12 18 20**  
**23 25 32**  
**14c 0r**

Acertantes	
6 bote	344.337.947
5+C	5 7.823.280
5	207 75.587
4	9.993 2.479
3	171.923 400

"Hasta ahora las masas han ido tras el hechizo".  
Karl Jasper.



**HORÓSCOPO**

ESPERANZA GRACIA  
Si desea un estudio astrológico llame al teléfono (91) 531 76 57

**ARIES** 21 marzo/20 abril. Tu carisma y magnetismo estarán hoy más acentuados que nunca. A la hora del crepúsculo podrás vivir momentos románticos, pero con una chispa de melancolía.

**GÉMINIS** 21 mayo/20 junio. Estás en un periodo de cambios e innovaciones. Lo que antes te atraía, ahora no te despierta ninguna pasión. A la caída de la tarde, momentos muy sugerentes.

**LEO** 23 julio/22 agosto. En el día de hoy vivirás momentos plenos de seducción y erotismo. Situaciones inconclusas del pasado retornarán a tu vida y podrás ponerles punto y final.

**LIBRA** 22 sept./22 oct. Se disipan los obstáculos que has podido tener en el pasado. Gozarás de brillantes y geniales ideas que sorprenderán a los que te rodean. Amores envolventes.

**SAGITARIO** 22 nov./22 dic. Tu personalidad gozará de un halo magnético muy seductor. Deberías marcarte un objetivo y dirigir todas tus fuerzas para conseguirlo. Inquietud.

**ACUARIO** 22 enero/21 feb. Cambios profesionales pueden alterar tu equilibrio. El destino juega contigo cambiando todos tus planes. Déjate arrastrar por él; te sorprenderán los resultados.

**TAURO** 21 abril/20 mayo. Prepárate para vivir una etapa dorada en la que te encontrarás en uno de tus mejores momentos. Alguien muy especial y algo extravagante cambiará tus esquemas.

**CÁNCER** 21 junio/22 julio. Hoy deberían tratarte de una forma especial, ya que tu sensibilidad está a flor de piel. Alguien de tu pasado vuelve a tu vida. Sé cauteloso con tus proyectos.

**VIRGO** 23 agosto/21 sep. No pienses que la Rueda de la Fortuna te ha abandonado. Tus problemas se irán solucionando poco a poco. En el amor no te resistas tanto, Virgo. Sorpresas.

**ESCORPIO** 23 octubre/21 nov. Felicidades. Tu poder de persuasión será enorme. Aprovecha este periodo para contactar con personas que pueden ser decisivas en tu futuro. Tu magnetismo está en alza.

**CAPRICORNIO** 23 dic./21 enero. Hoy vas a vivir mucho más intensamente de lo que acostumbrabas. La vitalidad y la fuerza que posees te ayudarán a obtener el triunfo. Confianza.

**PISCIS** 22 feb./20 marzo. Mantén las espaldas en alto y no confíes tus planes a nadie. Deberás imponer tu criterio. A la hora del crepúsculo busca la compañía de los que te aman.

**EL PORQUÉ DE LOS DICHOS**

**El tiempo es oro**

Es una antigua locución proverbial que se encuentra en inglés en la forma popular: "Time is money", que se remonta, si se ha de creer el libro de Helga Pohl "El hombre a través del tiempo", a la Grecia del siglo V antes de Cristo. Efectivamente, según esta autora, en el año 425 antes de Jesucristo fue decretada una ley según la cual todo proceso judicial tenía que terminarse en una audiencia. Los jueces recibían una dracma por día y por proceso, que correspondía al mínimo vital de una familia. La Hacienda pública estaba muy necesitada y por esta razón se redujo el tiempo de los juicios bajo la afirmación de que el tiempo es dinero. En el siglo XVII el filósofo inglés Francis Bacon, barón de Verulamio, formulaba esta idea: "El tiempo es la base de los negocios, como el dinero lo es de las mercancías". Néstor Juján. Ed. Folio. Barcelona, 1994.

*"El tiempo es la base de los negocios, como el dinero lo es de las mercancías"*

"El tiempo es la base de los negocios, como el dinero lo es de las mercancías". Néstor Juján. Ed. Folio. Barcelona, 1994.

# INMIGRANTES ILEGALES

J. CONTRERAS/A. GARCÍA  
Cádiz/Madrid

Las muertes de la tragedia del Estrecho podrían superar la quincena. Más de veinte inmigrantes marroquíes cruzaron el Estrecho de Gibraltar a bordo de la patera de tan sólo siete metros de eslora que efectivos de la Guardia Civil de Tarifa encontraron el pasado miércoles en la playa gaditana de 'El Cañuelo', junto a los cuerpos sin vida de siete ilegales. Agentes de la Benemérita interceptaron el miércoles por la tarde, en la barrida tarifera de Tahivilla, a los súbditos marroquíes A.A. de 28 años, y R.F. de 24, que declararon haber llegado a nuestro país a bordo de esta última expedición de inmigrantes procedente de Marruecos.

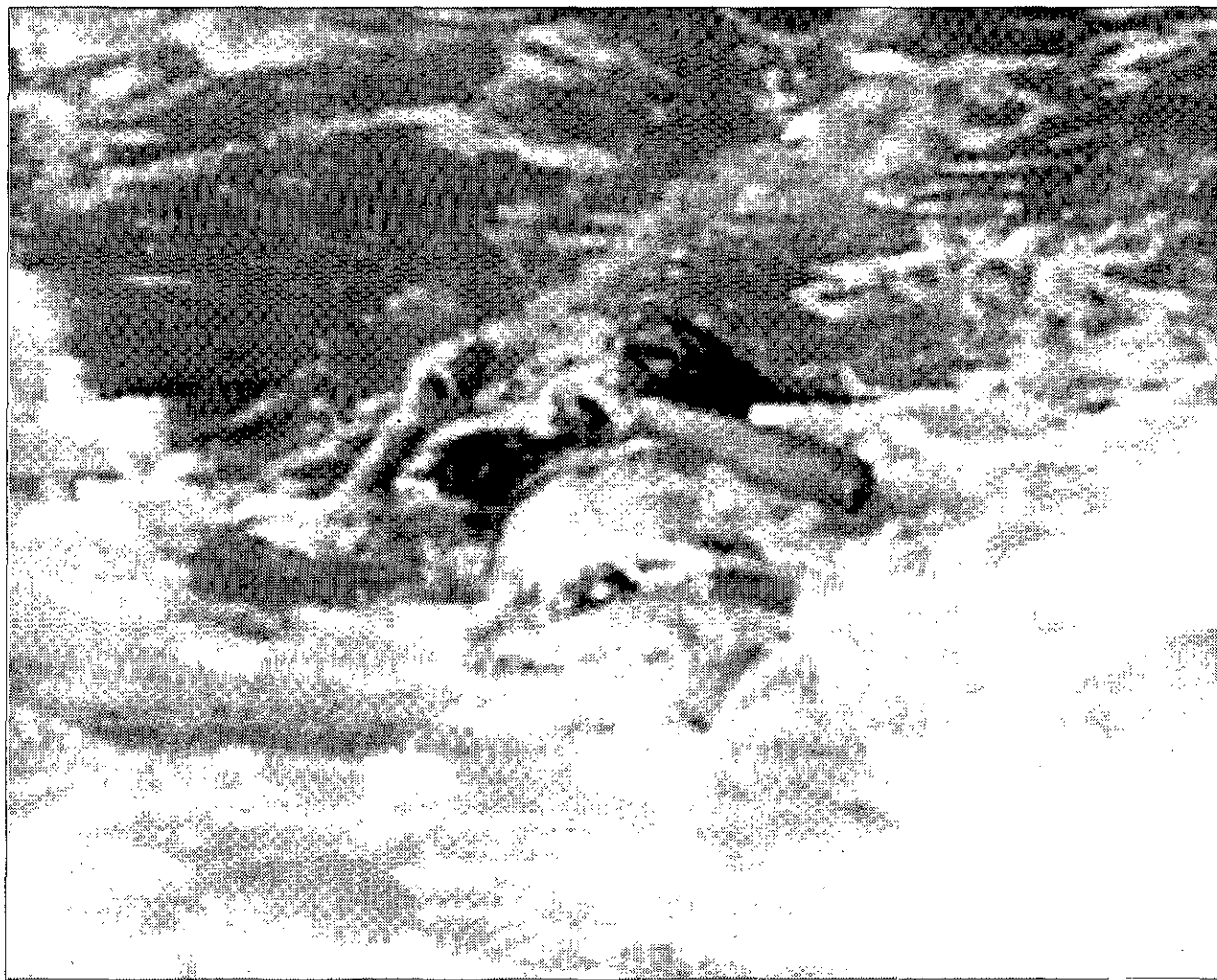
Los marroquíes relataron a los funcionarios cómo se había desarrollado el naufragio. Según manifestaron ambos jóvenes, la patera siniestrada, en la que viajaban entre 20 y 23 personas, chocó contra una roca cuando se encontraban cerca de la orilla, arrojando al mar a todos sus ocupantes. Los marroquíes explicaron que un grupo indeterminado de inmigrantes logró nadar hasta la orilla y ponerse al salvo, lo que justificaría las numerosas pisadas que la Guardia Civil encontró alrededor de la embarcación.

Mientras a primera hora de la mañana de ayer continuaban las labores para tratar de rescatar a cinco de los siete cadáveres, que aún no han podido ser recuperados debido a la zona rocosa y de difícil acceso en la que se encuentran y que fueron arrastrados de nuevo por las aguas, comenzaron a alzarse las primeras voces de protesta por esta nueva tragedia registrada en el Estrecho protagonizada, una vez más por personas que sólo pretenden escapar de las duras condiciones de vida impuestas en su país de origen.

## "El principal asesino"

El presidente de la Asociación de Trabajadores Inmigrantes Marroquíes en España (ATIME), Abdel Beyuki, declaró ayer a DIARIO 16 que "el principal asesino de mis paisanos, de mis hermanos marroquíes, es el Gobierno marroquí, y sus cómplices son cualquier silencio sobre el tema y cualquier Estado vecino que no tome las iniciativas necesarias para acabar con esto".

Beyuki, que llegó a España a bordo de una patera en 1984, denunció que, a pesar de que los ciudadanos siempre pro-



ESPELUZANTE Los cuerpos de cinco de los marroquíes continuaban flotando ayer en las aguas gaditanas, ofreciendo un espectáculo dantesco.

## En la patera viajaban más de veinte ilegales

La Guardia Civil localizó a dos marroquíes que sobrevivieron al naufragio de la embarcación

**A Marruecos le importan muy poco los continuos hundimientos de pateras en el Estrecho, según el subdelegado del Gobierno en Cádiz**

claman su solidaridad cuando suceden estos hechos, "porque la fotografía de un cadáver sobre unas rocas conmueve a todo el mundo", hasta el momento no se ha visto una iniciativa parlamentaria que trate este tema. "La sociedad tiene que movilizarse", afirmó con vehemencia, "y esa movilización tiene que partir de todos y cada uno de los partidos políticos, que son sus representantes". El presidente de ATIME añadió que

la tragedia de los 'espaldas mojadas' "no tiene visos de terminar ni a corto ni a medio plazo"

Por su parte, el subdelegado del Gobierno en Cádiz, Miguel Osuna, declaró ayer a EFE que "ni el Gobierno de Marruecos ni los ciudadanos marroquíes dan la importancia que deberían a los continuos naufragios de pateras" que se registran en el Estrecho. Una afirmación que ha indignado al presidente de

ATIME: "Si el subdelegado dice que a la sociedad marroquí no le importa esto es que nos considera ratas", declaró indignado a este periódico.

Osuna explicó que está manteniendo contactos con representantes gubernamentales de Marruecos en el Rif para "transmitirles la inquietud que aquí tenemos" con el problema de las pateras. Asimismo, indicó que ha pedido a las autoridades marroquíes "la máxima colaboración a todos los niveles", y recordó los contactos mantenidos entre representantes de las autoridades portuarias de Cádiz y Algeciras con sus homólogos del norte de Marruecos.

El subdelegado del Gobierno gaditano señaló que las pateras que naufragan suelen tener como causa un cambio repentino de corrientes en el Estrecho, lo que sorprende a las pequeñas embarcaciones que salen de Marruecos con buen tiempo. El problema de las pateras se solucionaría de forma definitiva, según Osuna, si dejaran de partir emigrantes ilegales desde el país norteafricano, lo que sólo se lograría si los ciudadanos de la nación vecina "tuvieran algo de lo que vivir".

## "Europa es hipócrita"

El portavoz de Interior del Grupo de IU, Willy Meyer, pidió ayer un cambio de la legislación europea para evitar que los inmigrantes ilegales que intentan cruzar el Estrecho de Gibraltar continúen ahogándose, una tragedia que, en su opinión, demuestra la "hipocresía" de la política en Europa en relación al fenómeno de la emigración. "El Estrecho seguirá tragándose cadáveres de emigrantes por el muro de la vergüenza que han levantado los gobiernos europeos para intentar amurallar el viejo continente frente a los inmigrantes", añadió. Willy Meyer aseguró que IU no es cómplice de esta hipocresía que se refleja en las "lamentaciones, llantos y congojas" que se producen cuando aparece algún africano abogando en las playas españolas, y que han dado su vida para intentar resolver su vida. "Hay que transformar ese llanto y sollozo en un cambio de la legislación y de los comportamientos del Gobierno, incluido el español, para que no se amuralle Europa", concluyó.

## Los lamentos de Mayor Oreja

El ministro de Interior, Jaime Mayor Oreja, lamentó ayer en nombre del Gobierno que se produzcan situaciones como la del hundimiento de una patera en la que viajaba una veintena de inmigrantes ilegales, y señaló que se trata de un tema que afecta no sólo a España, sino también a la UE, que debe intervenir en el mismo. En este sentido, Mayor Oreja explicó que el tema de los inmigrantes tiene su origen en la "desigualdad del mundo", por lo que la cooperación en el ámbito internacional para que en esos países no existan esas desigualdades debe ser muy importante. "Eso no significa que España pueda permanecer impasible ante estas tragedias", puntualizó, sino que "debe impulsar, en el seno de la UE, lo que tiene que ser el fondo de esta lucha"

## ▼ CASO ARNY, EL JUICIO

# El encargado dice que "se equivocó de cliente"

González Losada exculpa al ex juez de Menores Rico Lara, al que "confundió con un cliente habitual que tenía bastante parecido físico"

SILVIA MORENO  
Sevilla

El ex juez del Tribunal de Menores de Sevilla, Manuel Rico Lara, procesado en el 'caso Arny', fue ayer el principal beneficiario de la declaración del también imputado José Antonio González Losada, encargado del pub.

El ex juez "nunca estuvo en el local", según Losada, que dijo ayer que "se equivocó al identificarle", confundiendo con un cliente que "tenía bastante parecido físico con Rico Lara" y que solía acudir al pub "acompañando a uno de los ahora imputados en el proceso (Manuel Boza)".

El ex juez Rico Lara, al que el fiscal pide un año de prisión por un delito de prostitución, está acusado de haber mantenido presuntas relaciones sexuales con el testigo número 1 del caso, que ya se ha retractado públicamente de estas imputaciones.

El juzgado de instrucción número 10 de Sevilla tramita una denuncia de este testigo en la que asegura que fue presionado por

la Policía para destapar el 'caso Arny' y en la que también ha exculpado a Rico Lara, al asegurar que ni siquiera lo conocía.

Otra denuncia se tramita en el juzgado número 2 de Sevilla. La Fiscalía ha interpuesto una demanda contra el propietario y principal imputado del caso, Carlos Saldaña, por amenazas de muerte a un testigo protegido para que cambiara su declaración ante el Tribunal.

Respecto a la presencia de menores en el pub 'Arny', González Losada ratificó las declaraciones que el miércoles realizó Carlos Saldaña, dueño del pub. "Nunca estuvieron en el 'Arny' menores y si llegaron a acceder al local fue mediante el engaño a los empleados", dijo Losada, que precisó que él mismo descubrió "carnés manipulados" por los menores en los que simulaban la mayoría de edad y que Carlos Saldaña permitió la en-

trada de algunos de ellos al creer que eran adultos, pero que en definitiva, no tenía constancia de la presencia de menores.

También ratificó el encargado del 'Arny' a Saldaña en lo referente a las compañías de algunos famosos procesados. González Losada manifestó que había visto a algunos de los imputados en el caso, pero siempre "acompañados por personas mayores" y que acudían al pub "sólo a tomar copas".

Losada afinó aún más y declaró haber visto a Javier Gurruchaga en el 'Arny', acompañado por un joven de raza árabe que tenía 19 años, pero que nunca llegaron a entrar en los reservados del pub.

Por otra parte, Domingo Arnaldo Concha, relaciones públicas del 'Arny', al que dio el nombre, declara-

**"Vi a Javier Gurruchaga en el 'Arny' acompañado de un joven de raza árabe, que tenía 19 años, pero sólo tomaron copas", dijo ayer González Losada**

rá el lunes próximo y seguirá la línea expuesta por Losada y Saldaña, según las afirmaciones que efectuó ayer. "No tengo constancia de que hubiese menores en el local", aunque matizó que "tampoco he pedido carnés a nadie para saber si eran o no menores, lo que sí había es gente joven".

El relaciones públicas del Arny explicó que se marchó del local por discrepancias con Saldaña, así como por "problemas comerciales y políticas y mentalidades diversas". Aseguró que vio a varios de los famosos imputados en el caso, como por ejemplo el 'moranco' Jorge Cadaval y el hermano de María del Monte, Antonio Tejado, "que son amigos míos". Finalmente, explicó que en el local se ganaba mucho dinero, "porque en un día bueno se podía hacer una caja de hasta 200.000 pesetas".



RELACIONES PÚBLICAS Domingo Arnaldo Concha dio nombre al 'Arny'.

## ▼ CASO MONTE GURUGÚ

# El principal testigo no aportó ningún dato esclarecedor

Manuel Barba, el dueño del concesionario que presentó a víctimas y acusados declaró que él desconocía el supuesto negocio de falsificación.

YOLANDA GÓMEZ  
Madrid

Decepción. Ese es el sentimiento que dejó Manuel Barba en la Sala de la Audiencia de Madrid donde se juzga el triple crimen del monte Gurugú tras su declaración. El principal testigo del juicio sí acudió ayer a su nueva cita con la Justicia, fijada tras su incomparecencia de la semana pasada. Sin embargo, su testimonio no sirvió para esclarecer un cada vez más oscuro caso, por el que el fiscal pide casi 200 años de cárcel para Vassil Mikolov y Antonio López.

Vestido con traje gris plomo, camisa azul y corbata granate, de pelo ensortijado y con gestos tímidos, Barba manifestó que presentó a víctimas y acusados de forma casual a mediados de julio de 1995, un mes antes del crimen. "Ignacio Ribes —uno de los dos empresarios valencianos asesinados junto a un camerunés— vino a Madrid con dos amigos de Valencia para cerrar la venta de un Mercedes. Bajamos a tomarnos algo a una terraza que hay enfrente y por allí pasaron Vassil y Antonio, que se unieron a nosotros y entonces, hice las oportunas presentaciones".

El dueño del concesionario, que debía "tres o cuatro millones de pesetas" a Ribes por la venta de unos coches de lujo que el fallecido le había hecho, afirmó que él no oyó nada del supuesto negocio de falsificación de dinero, que el fiscal sostiene como móvil del crimen, y tampoco de un asunto de droga.

A preguntas del ministerio público sobre la brusca interrupción de su viaje en Lanzarote, de donde regresó dos días antes del crimen para marcharse a la mañana siguiente a Tenerife, el testigo afirmó que vino a Madrid porque le salió más barato ir y volver a la capital en avión que alojarse en un hotel. Un viaje relámpago que aprovechó para hacer unas gestiones en la capital y verse con los acusados.

En cuanto al gran número de llamadas efectuadas al móvil de Mikolov —hasta 100 en un mes— dijo que eran exclusivamente para quedar a tomar algo o por temas comerciales, ya que el acusado búlgaro le encargó la venta de su coche

**Barba justificó el gran número de llamadas a los acusados por motivos de negocio**

por lo que le llamaba con frecuencia para ver cómo iba la operación.

La dueña del bar 'La Guaja', donde los acusados afirman que pasaron toda la noche, también declaró ayer. Teresa Uría, que ante el juez instructor alegó tener recuerdos vagos sobre la noche del crimen debido a que aún padecía los síntomas de una enfermedad, hizo sin embargo, un relato preciso sobre la estancia de los dos acusados en su local la noche del 15 de agosto. "Me acuerdo perfectamente de que primero Antonio estuvo cenando dentro y luego tomando algo en la barra porque era el día grande de las fiestas de La Paloma y porque esa misma noche mi hijo desapareció de casa", afirmó la testigo.

## ▼ AUDIENCIA DE VALENCIA

# Piden 86 años por abusos en un olivo

Ayer comenzó el juicio contra dos jóvenes acusados de abusar de dos prostitutas

Valencia / D 16.— El fiscal pide 46 y 40 años de prisión para dos jóvenes a los que acusa, junto con un menor y otros dos individuos que no están a disposición del tribunal, de retener a dos prostitutas a las que después sometieron presuntamente a abusos sexuales en una plataforma que habían

construido encima de un olivo, en Valencia.

Un policía local aseguró en el juicio celebrado ayer que lo que había sucedido con las prostitutas "llevaba ocurriendo varios días seguidos". El acusado César F.N., que al igual que su compañero de banquillo niega los hechos,

alegó con contradicciones que esa noche estaba en Elché, aunque en un principio señaló que en esas fechas acababa de venir de la localidad alicantina y que fue entonces cuando, según dijo, "me cogió la policía".

El otro acusado, Abraham J.E., detenido esa misma no-

che en las proximidades del olivo, dijo en una primera declaración que fue porque pensó que "eran las putas de uno de ellos, llamado Guznán, que era su chulo", aunque en la vista aseguró que había ido por allí "a fumar", pero que se escondió al ver a los agentes, porque les tiene miedo.

# Un día antidroga en la frontera

'Pirineos', la primera operación conjunta franco-española para reforzar la lucha contra el narcotráfico se saldó con 6 detenidos y 840 kilos de hachís decomisados

París / Madrid / D 16.—La primera operación policial conjunta franco-española contra el tráfico de estupefacientes, que se prolongó durante 24 horas, concluyó ayer a mediodía en la frontera entre Francia y España, con un balance de seis detenidos y 840 kilos de hachís decomisados.

La intervención conjunta, que ha estado coordinada en España por la Delegación del Gobierno para el Plan Nacional sobre Drogas, bautizada como 'Pirineos' y aplicada con gran sigilo a lo largo de toda la frontera entre ambos países, movilizó a 600 agentes entre policías, guardias civiles, miembros del Servicio de Vigilancia Aduanera, gendarmes (policía militarizada) y aduaneros franceses.

Esta intervención sigue a la decisión de los ministerios de Interior de Francia y España de introducir, de forma simultánea y coordinada, "controles bilaterales contra el tráfico de estupefacientes para actuar sobre las vías de envío y los actores del transporte" de droga.

La fecha para la puesta en práctica de esta operación fue fijada en la reunión franco-española celebrada en Marbella los pasados días 4 y 5 de septiembre. El jefe de la Oficina central francesa para la represión del tráfico ilícito de estupefacientes, Gilles Leclair, fue el coordinador francés de la operación.

Un ordenador central instalado en Perpiñán bajo el mando de Leclair se encargó de la coordinación y reagrupó a los representantes de cada una de las administraciones afectadas. Sobre el terreno, un dispositivo aduanero reforzado se encargó sobre todo de la supervisión de los vehículos procedentes de Marruecos o España que entraban en Francia, con destino a este país o Alemania, Bélgica, el Reino

Unido, Italia o los Países Bajos.

En España, la coordinación se hizo desde otro ordenador instalado en Madrid y en contacto permanente con Perpiñán. Las aduanas españolas centraron su atención en los vehículos locales, así como en los autobuses 'Eurobus' procedentes de Holanda y los camiones de transporte internacionales, caravanas y otros automóviles procedentes de Alemania, Reino Unido, países del Este y Turquía.

En 1996 se decomisó un total de 13,6 toneladas de drogas

## Un observatorio español, en diciembre

El ministro de Interior, Jaime Mayor Oreja, explicó ayer en la Comisión Mixta para el Estudio del Problema de las Drogas algunas de las medidas que se llevarán a cabo dentro del Plan Nacional de Drogas. Así, anunció que en noviembre se constituirá el observatorio español sobre drogas, cuya función será seguir la evolución y la medida del consumo. En ese mes también se presentará un "documento básico" sobre análisis y propuestas en el ámbito de la prevención, una especie de 'Libro Blanco' que se realizará junto con las comunidades autónomas. Manuales de este tipo también se trasladarán al ámbito familiar y servicios sociales. El ministro también indicó que la Comisión respectiva se reunirá hoy para estudiar el tema del patrimonio de los narcotraficantes y destacó la necesidad de dar un "impulso europeo" a la lucha contra la droga.

de diverso tipo y 556 traficantes fueron detenidos en la frontera franco-española. La droga decomisada en 1996 fue un 18,32% superior a la del 95 (11,3 toneladas) y el número de detenidos se incrementó en un 2,58% (542). El cannabis representó un 99% de los estupefacientes decomisados en 1996 (13,4 toneladas), seguido de la cocaína (77,759 kilos) y de la heroína (54,2 kilos). De los 556 detenidos, 375, intentaba introducir en Francia cannabis y 113 heroína. Un total de 204 detenidos fueron inculcados de tráfico internacional.



**COCAÍNA 'AL ÓLEO'** Un español fue sorprendido ayer en el aeropuerto de Madrid Barajas cuando se disponía a recoger un paquete que contenía tres lienzos pintados al óleo mezclado con cocaína. La droga disuelta en óleo, que tiene un peso de 711 gramos y representa bodegones, fue enviada desde Colombia el pasado lunes en un paquete postal. El propio Mayor Oreja mostró ayer su satisfacción por la eficacia de los agentes que detectaron la droga.

# Liberado en México otro industrial español

El asturiano Gumersindo Ruiz, de 79 años, permaneció una semana secuestrado, al parecer, por delincuentes

Asturias /D16.—Fugaz secuestro el del empresario español Gumersindo Ruiz Noriega, de 79 años, liberado en la noche del miércoles tras seis días retenido en México, donde dirige una empresa dedicada a la importación de vinos y comestibles españoles.

Modesto Bordás, alcalde del municipio asturiano de Ribadedeva, de donde es natural Noriega y donde había pasado el verano, señaló ayer que en la madrugada del martes recibió una llamada telefónica de México D.F. en la que los familiares del secuestrado le comunicaron que éste había sido li-

berado y que presentaba un buen estado físico general.

Diego Salcedo, gerente de la empresa de vinos de Noriega, afirmó ayer que el español llegó la noche del miércoles a su casa en la capital mexicana, en buen estado. La familia del liberado no ha facilitado ningún detalle del secuestro ni del rescate pagado. Fuentes de la investigación, en México, desechan la hipótesis de que los secuestradores formen parte de algún grupo guerrillero y apuestan más porque se trate

**El joyero cordobés liberado declaró ayer ante la Fiscalía colombiana que entre sus captores "había jóvenes de entre 15 y 20 años"**

de una "banda de delincuentes, aunque de gran infraestructura".

Por otra parte, Antonio Taobada Jurado, el joyero cordobés de 69 años que fue liberado el miércoles después de casi dos meses de secuestro en Colombia, declaró ayer ante la Fiscalía de este país sudamericano sobre las circunstancias en las que se desarrolló su cautiverio, así como la identidad de sus captores.

Según el liberado, estuvo retenido por un grupo de perso-

nas "entre los que se encontraban jóvenes de entre 15 y 20 años y personas mayores, que se identificaron como guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional (ENL).

Estos datos se oponen a la tesis mantenida por las autoridades colombianas durante los meses del secuestro, ya que el 'modus operandi' de los secuestradores —la rapidez en llegar a un acuerdo y la baja cuantía del rescate— hacía pensar que eran delincuentes comunes. Cuando Taobada termine de declarar, podrá regresar (la próxima semana) a España.

# Toque de queda para los adolescentes escoceses

La Policía escocesa inició ayer una experiencia piloto de toque de queda para los adolescentes de 16 años, con el fin de reducir la delincuencia.

Edimburgo / EP/AFP.— Los agentes comenzaron a patrullar ayer a la caída del día en un barrio de Hamilton, cerca de Glasgow, con la misión de preguntar a los jóvenes que no estén acompañados por adultos en la calle. Los que no puedan ofrecer una razón válida para su estancia en la calle podrán ser llevados a sus casas o conducidos a la comisaría a la espera de que sus padres vayan a buscarlos.

Esta iniciativa ha sido adoptada a petición de los habitantes de dicho barrio para luchar contra el vandalismo, la pequeña delincuencia y el alcoholismo juvenil, y ha sido criticada por el Comité de las Libertades Civiles de la provincia. Escocia dispone de su propio sistema de Policía y de Justicia.

El Gobierno británico anunció recientemente su intención de poner en marcha un sistema similar en todo el Reino Unido para los jóvenes delincuentes reincidentes. Pero aún debe elaborar una ley y someterla al Parlamento, algo que ocurrirá probablemente de aquí a comienzos del año próximo, a fin de que el toque de queda pueda entrar en vigor.

# El pastor Pandy se enriqueció ilegalmente con donaciones

Bruselas / EFE.— Andras Pandy, pastor protestante presunto asesino de dos mujeres con las que estuvo casado y de cuatro de sus hijos e hijastros, se enriqueció ilegalmente con las donaciones de los 1.700 socios del club social que creó en 1984 en Bruselas.

Pandy, su hija Agnes y su segunda mujer, Edith, desaparecida, crearon la asociación YDNAP, el nombre del pastor al revés, que "le sirvió de pretexto para embolsarse varios millones de donaciones", según el diario católico belga 'La Libre Belgique'. El pastor efectuaba operaciones financieras en nombre del club, cuyo fin social abarcaba desde actividades culturales en los cinco continentes a otras relacionadas con la naturaleza, la sociedad, la música, el deporte, el turismo y el medio ambiente.

# Un útero en "comunidad de propietarios"

Polémica en Italia tras el parto de una madre de alquiler de dos gemelos procedentes de la inseminación de dos parejas distintas

JUAN LARA (EFE)  
Roma

Una italiana de 37 años, ya madre de dos niños, ha dado a luz a mellizos, hijos de dos parejas diferentes que la utilizaron como útero de alquiler para traer al mundo a los pequeños, ya que las dos mujeres de las parejas no podían engendrar hijos.

El anuncio del nacimiento de Riccardo y Samantha —nombres que les han sido impuestos— ha sido hecho por el ginecólogo Pasquale Billotta, quien ha llevado la polémica gestación y que ya saltó a la 'fama' cuando hizo nacer a Elisabetta tras implantar en el útero de su tía paterna el embrión congelado de su cuñada, muerta en un accidente.

En un 'más difícil todavía' y desafiando al Gobierno italiano, que había prohibido días antes toda forma de comercialización de embriones, Billotta anunció el pasado marzo el

caso de esta italiana de 37 años, que se llama Angela y que ha sido bautizada por la prensa como "útero en comunidad de propietarios".

Ahora Billotta ha anunciado que los dos niños nacieron en agosto en una clínica de Suiza al octavo mes de gestación, que están perfectamente y que ya han sido entregados a sus respectivos padres.

Para saber quiénes eran los verdaderos padres, los niños y las dos parejas fueron sometidos a análisis de sangre. Una vez reconocidos, fueron entregados a las parejas, una de Roma y la otra de Bari. Sobre el embarazo, Billotta contó que la fecundación in vitro de los óvulos de las mujeres y la posterior introducción de los embriones en el útero de Angela se realizó en Suiza y que el embarazo fue al segundo intento.

Aseguró que los dos niños estuvieron en el vientre de Angela en dos "sacos diferentes" y que no tuvieron contac-

to alguno. Una vez nacidos y entregados a las parejas, Angela ha contado ahora que el momento más doloroso no fue el parto "sino cuando tuve que decir adiós a esos dos pequeños llevados en mi vientre durante ocho meses".

Aunque se quejó de que desde que entregó a los niños no ha recibido "ni siquiera una tarjetilla" de las dos parejas contando cómo están los pequeños, la madre de alquiler insistió en que volvería a hacerlo: "He hecho el bien a dos matrimonios que no podían

tener hijos". Angela rechazó las críticas de la asociación de donantes de órganos afirmando que, si puede donar todos sus órganos, "no veo por qué no puedo hacer lo mismo con el útero".

La joven romana es madre de dos hijos varones de 10 y 8 años. Según ha contado, su marido estuvo de acuerdo con la gestación y desea convertirse en donante de semen. La pareja se declaró católica.

El teólogo Gino Concetti criticó la gestación "por cuenta de terceras parejas" afirmando que es un nuevo paso "hacia la locura de la procreación asistida" y "una ofensa a la dignidad de la persona".

Los partidos han insistido en la necesidad de una legislación que evite "el uso de la probeta salvaje". La diputada Giovanna Melandri ha afirmado que estamos ante un "caso límite" que debe hacer reflexionar sobre el vacío jurídico hacia los "niños probeta".

**Ángela, la mujer de 30 años que llevó el embarazo, se queja de no haber recibido "ni siquiera una tarjetilla"**



SALUDO Pablo Pineda y el ministro Javier Arenas, ayer en el congreso.

**"¿De verdad que se va a llevar a la práctica?"**

Madrid / F. PRESS.—El Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Javier Arenas, se levantó para aplaudir. Fue después de la emotiva e inteligente intervención de Pablo Pineda, un joven universitario de 23 años con Síndrome de Down, que participó en la inauguración del VI Congreso Mundial sobre esta enfermedad, al

que acuden 2.000 congresistas de 58 países.

"No hay una receta especial para tratar a un hijo con Down, sólo confiar en sus posibilidades y aceptarlo tal y como es," les dijo Pablo a los padres allí presentes. Al ministro le preguntó: "¿De verdad que todo lo que se va a decir aquí se va a llevar a la práctica?"

## Crónicas de 16 a 32 Bits

Tandem Computers emplea su tecnología NonStop en la carrera náutica Whitbread alrededor del mundo, manteniendo comunicadas las embarcaciones las 24 horas del día. Válido para el trofeo Volvo, es el mayor evento de estas características. Como patrocinador oficial de soluciones informáticas de la citada carrera, Tandem proporciona tecnología y asesoramiento para los resultados de la competición y sistemas de gestión, las estaciones de trabajo situadas en los yates y las cibercafeterías de los puertos y centros de multimedia. Tandem y CompuServe patrocinan además el emplazamiento de la Web para Whitbread que suministra tecnología, asesoría y servicios Internet. El presidente de Tandem, **Enrico Pesetori**, ha manifestado: "Tenía-mos un gran interés por formar parte de esta carrera. Vimos una clara oportunidad para demostrar que la tecnología de Tandem verdaderamente aporta alta disponibilidad, capacidad de crecimiento y fiabilidad incluso en las condiciones más extremas." **Ian Bailey-Willmot**, director y responsable de carrera dijo: "En un acontecimiento que precisa es-

tar controlado durante las 24 horas de día y que requiere fiabilidad de sus soluciones informáticas para almacenar, ordenar y difundir información, tener a Tandem como socio, asegurará que los medios de comunicación y los seguidores, vivan la carrera como navegantes las 24 horas."

Dell instalará en sus servidores de red PowerEdge, el nuevo sistema operativo Windows NT Server Enterprise de Microsoft. El presidente ejecutivo de Dell Computer en España, ha manifestado que la reciente presentación de este sistema operativo supone un importante paso en Europa, en cuanto a la evolución de Windows NT dentro de las grandes compañías. Dell anunciará este mes las nuevas ofertas basadas en este sistema operativo, que será preinstalado desde fábrica, configurado a medida de las necesidades del cliente, proporcionando posteriormente el correspondiente soporte técnico. El referido sistema operativo, incorpora la tecnología Microsoft Cluster Server (MSCS) lo que permite conectar dos servidores entre sí, evitando de forma virtual, las pérdidas de acceso a re-

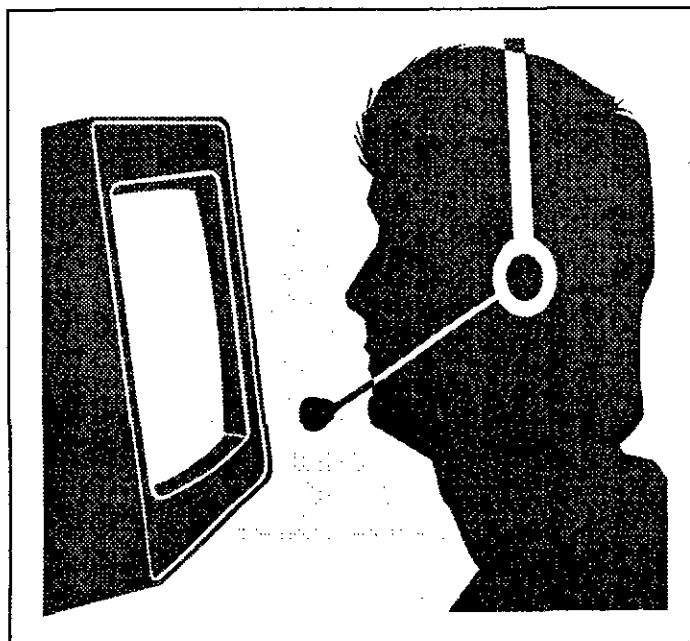
ursos del sistema, tales como correo electrónico o servicios de Internet. Dell ocupa el quinto lugar de Europa en el suministro de servidores, según un informe de IDC, estimando rápido incremento en las ventas con la incorporación de la tecnología Microsoft Cluster Server, de la que Dell

incorporará nuevos productos muy pronto.

Cisco Systems, presentó en el día de ayer en la sede de agencia de comunicación SEIS, una nueva interfaz para voz sobre IP. La nueva solución presentada por esta empresa, consigue reducir los costes mensuales de una compañía hasta en un 50%

además de poder integrar voz, fax y datos a través de las infraestructuras de datos existentes. Se presentó conjuntamente la estrategia para la integración de video, voz y datos, para obtener un ahorro de costes, mayor rendimiento y mejor gestión de las comunicaciones.

Ayer, día 23 de octubre, Servicom presentó en España el nuevo sistema de mensajería electrónica. El acto tuvo lugar en la sede de dicha compañía, donde responsables de la misma y de la propietaria del programa, (la norteamericana Software.com Inc.), explicaron en presencia de más de 30 periodistas las características del citado sistema. Servicom ha manifestado que el nuevo sistema Post Office, será incorporado en sus servidores entrando en funcionamiento a partir del próximo 14 de noviembre, como valor añadido a sus clientes.



Voz, datos y vídeo a través de internet, es una realidad

Realizado por: Vianet press  
Apartado de Correos: 10.625  
28080 - Madrid  
E-Mail: vianet.press@redestb.es

# Un experimento fallido causó los problemas de la Mir

Para el astronauta Ulf Merbold, el acoplamiento manual del Progress pudo provocar las averías

LUIS M. MENDIZÁBAL  
Barcelona

Se confiesa melómano y dominado por una curiosidad incurable. Esta inquietud fue la que llevó a este doctor en Física a presentarse a las pruebas para formar parte de una expedición espacial.

En el año 1994, Ulf Merbold formó parte de la tripulación de la estación espacial rusa Mir, una experiencia que él califica de "fantástica".

En su opinión, las últimas averías de esta estación espacial "no se pueden considerar como un desastre, sino más bien como todo lo contrario, porque los rusos nos han enseñado de qué forma se pueden superar problemas graves en el espacio sin tener que abandonar un proyecto".

Merbold atribuye los problemas al intento de experimentar el acoplamiento manual de las naves a la estación. Este astronauta europeo tuvo que afrontar serios problemas en la estación espacial. "Imagínense una estación espacial de 140 toneladas de masa, con varios módulos de más de 30 metros de largo, y en el que, se tuvo que realizar el acoplamiento del carguero Progress de forma manual". Esta operación "se lleva a cabo de forma automática".

"Esto fue una tarea complicadísima, que se solventó de forma positiva, a pesar de la colisión, que afectó a los paneles solares y a las baterías de la estación. De todas formas, la vida del astronauta no se ve nunca amenazada, al contrario de lo que la gente cree. Como último recurso, siempre teníamos una cápsula Soyuz al lado, que nos lleva a la

tierra en cuarenta minutos", subraya el astronauta.

El currículum de Ulf Merbold dice que es uno de los astronautas europeos que ha pasado más días en órbita. "Mis 50 días en el espacio constituyen una buena marca para los americanos, pero no para los rusos", puntualiza este alemán que habla de forma pausada, y que ofreció ayer una conferencia en el Museo de la Ciencia de la Ciudad Condal.

Merbold defiende la instalación de laboratorios espaciales para investigación, que comenzaron a instalarse hace 20 años,

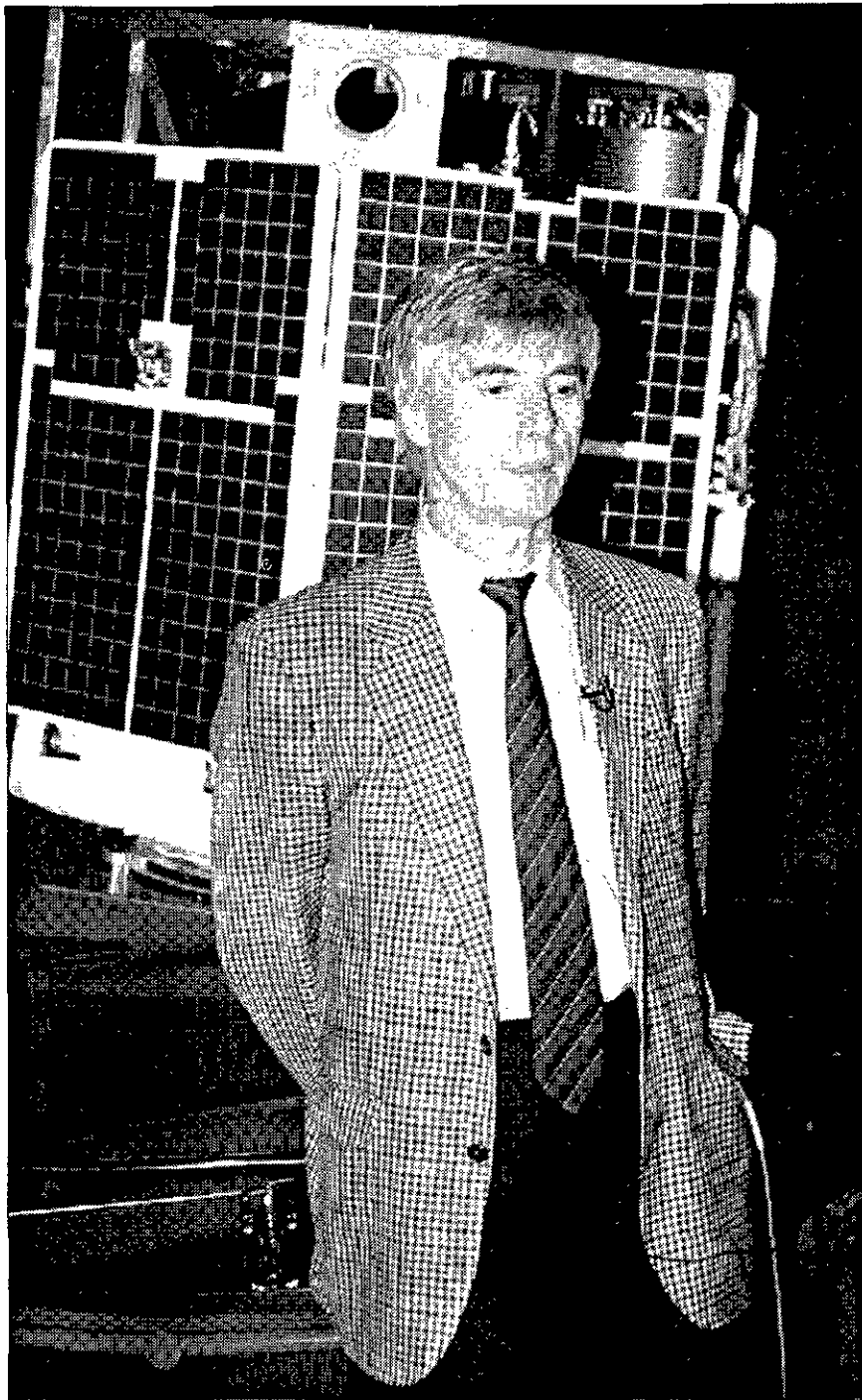
## DATOS

■ Ulf Merbold nació el 20 de junio de 1941, en Greiz (Alemania). Casado y con dos hijos. Se doctoró en Física en la Universidad de Stuttgart. ■ En 1983 fue el primer europeo que participó en la primera misión del Spacelab. En 1992 participó en la misión del Laboratorio Internacional de Microgravedad. ■ En 1994 estuvo un mes en la estación espacial Mir, con una tripulación de seis astronautas.

"porque se crea un entorno científico único, donde se pueden estudiar desde las reacciones del cuerpo humano a la falta de gravedad, hasta los efectos de los gases en la atmósfera terrestre, y permite una visión especial de los demás planetas", y califica de experiencia "social, emocional y filosófica" su estancia en el espacio.

"No hay palabras para describir la belleza de nuestro planeta visto desde arriba. Te das cuenta que la Tierra es algo pequeño y frágil, que tardamos menos de dos horas en rodear. Cuando volvemos de una misión somos más conscientes de la necesidad de cuidar nuestro planeta".

Volar por encima de la atmósfera, con una visión global del planeta y una ausencia de peso en la nave, proporciona, según el astronauta, las mejores condiciones para experimentar. El astronauta se mostró esperanzado con la construcción de una estación espacial internacional, un proyecto de EEUU, Canadá, Japón, Rusia y Europa.



EN BARCELONA El astronauta alemán, ayer, en el Museo de la Ciencia de la Ciudad Condal.

## Críticas por la reforma de las humanidades

De "globo sonda" o rotura de consenso califican los grupos políticos la reforma de las Humanidades presentada por Aguirre.

Madrid / D16. La reforma de las Humanidades, presentada por la ministra Esperanza Aguirre, ha suscitado polémica en los grupos políticos.

Así, el diputado socialista Magí Cadevall, portavoz de temas educativos del PSC, declaró a Europa Press que el decreto significa una rotura del consenso con que hasta ahora se han abordado estos temas. Cadevall dijo que están "absolutamente preocupados y extrañados por la forma en que se ha actuado. Parece que la ministra ha hecho públicas sus decisiones antes de darlo a conocer al conseller de Enseñanza de la Generalitat".

El diputado recordó que hay un decreto que establece que las Comunidades Autónomas han de participar en la negociación de los cambios en los planes educativos, y considera "una burla del PP a CiU, ya que mientras ésta da apoyo a los presupuestos aquel lanza su decreto".

Por su parte, el portavoz del PNV en el Congreso, Iñaki Anasagasti, criticó el "globo sonda" lanzado por el Ministerio de Educación y Cultura, al considerar que la idea de instaurar asignaturas de Historia, Geografía y Lengua comunes a todos los niños debe "hacerse con cabeza".

Anasagasti que confía en que "las cosas no se hagan mal" y en que el departamento dirigido por Esperanza Aguirre consulte a todos los grupos políticos. Indicó que se sentía molesto por el hecho de que "temas de este calado" se conozcan mediante globos sonda, ya que "no hay nada peor que utilizarlos para ver qué opinan los grupos".

Jerónimo Saavedra, ex ministro de Educación, considera razonable que el Gobierno haya impulsado un plan de mejora de las Humanidades, y no cree que introducir "retoques" en la enseñanza de un conjunto de asignaturas suponga "ninguna contradicción con la LOGSE".

Por su parte, el presidente de la Federación del Gremio de Editores de España, Juan de Ysasa, manifestó que el plan de mejora de las Humanidades "exigirá nuevos libros de texto", en contra de lo que ha dicho la ministra Aguirre.

Ysasa dijo que la responsable de Educación "debería explicar cómo piensa mejorar el programa sin que los profesores tengan un manual nuevo".

## Sin donaciones para la Agencia del Medicamento

Los Presupuestos, fondos comunitarios e ingresos públicos financiarán este nuevo organismo

Madrid / EP. El subsecretario del Ministerio de Sanidad y Consumo, Enrique Castellón, aseguró durante la presentación de la Agencia Española del Medicamento, que este nuevo organismo "no admitirá donaciones privadas para su financiación, aunque legalmente sea posible".

Castellón matizó que los recursos de esta nueva Agencia, que empezará a funcionar a partir de enero del 98, estarán integrados por los Presupuestos Generales del Estado, las aportaciones de fondos específicos de la Agencia Europea de Evaluación de medicamentos u otros fondos comunitarios y las tasas o ingresos públicos que emanan de su actividad.

No obstante, la directora general de Farmacia, Ana Naveira, matizó que "sólo en casos muy excepcionales que sean debidamente examinados se permitirán algún tipo de donaciones, siempre que se demuestre además que quienes hacen las aportaciones no tienen ningún tipo de vinculación o inter-

és adicional, con objeto de evitar que pueda interferir en la independencia de la Agencia a la hora de autorizar los productos".

Enrique Castellón anunció que Sanidad invertirá en la Agencia 800 millones y resaltó que este nuevo organismo, cuya sede estará en Majada-

honda, aportará al ciudadano la garantía de calidad de los productos, la celeridad en la incorporación a nuestra farmacoepa de medicamentos útiles y eficaces y, sobre todo, la calidad contrastada de los genéricos.

"La agencia responde al objetivo de llevar a cabo la evaluación de medicamentos a través de un sistema de expertos, de establecer normas que garanticen el control de calidad y seguridad, de simplificar procesos administrativos e incorporar las nuevas tecnologías en los sistemas de información, que faciliten los procedimientos de trabajo", señaló. Destacó que la agencia logrará reducir el plazo de autorización de ensayos clínicos.

# Comercialmente suicidas

JAVIER ROMERO  
Madrid

El quinteto inglés, considerado como la vanguardia del rock, presenta en España su último legado musical, 'O.K. Computer'

"Podéis tardar lo que queráis, grabar lo que queráis, y como". Después de *The Bend*, su segundo álbum, la banda inglesa de Oxford ha resuelto una de las creaciones más alabadas por la crítica internacional: *O.K. Computer* les ha catapultado a la cúpula de la vanguardia del rock.

Radiohead es una banda antipática, difícil de calar, difícil de entender dentro del *stuff* que vivea por el negocio musical. El porqué y el cómo de su ascensión a lo más alto, entre comillas, deviene de elementos tintados de frenesí, paranoia y una suerte alterada a base de transgresión social.

Thomas Yorke (voz, compositor, guitarra, piano), Jonathan Richard (alias 'Guitarra Abusiva', guitarra Fender, sintetizadores), Edward O'Brien (alias 'Guitarra Elegante', tercera guitarra y uno de los mejores coristas según la crítica), Colin Charles (bajo) y Philip James (batería) se conocieron a mediados de los ochenta en la escuela de Abingdon, una pequeña ciudad cercana a Oxford no demasiado divertida. Allí fundaron las bases de Radiohead en un grupo llamado 'A Friday' (Un viernes), en honor al único día de la semana en el que se reunían para acudir a fiestas privadas del lugar.

Nada esclarecedor aún. En el 87 comenzaron a formar sus personalidades y a afinar su sensibilidad social en la universidad. A Thomas York se le perdió de vista en la Universidad de Exeter, donde estudio Inglés y Arte, y trabajó como ordenanza en un psiquiátrico. Colin Charles estudió Literatura en Cambridge. A Jonathan Greenwood le dio por la Psicología en el Colegio de Oxford. Edward O'Brien se decantó por Economía en la Universidad de Manchester y Philip James, por la Historia en la Politécnica de Liverpool.

Cuando terminaron sus carreras (con éxito) en el 91, Colin y Edward alquilaron una pequeña casa en Oxford a



PARANOIDES Thom Yorke, Jonathan Richard, Edward O'brian, Colin Charles y Philip James forman Radiohead.

## Cantar lo imposible: 'Electioneering'

- Cómodo
- no bebe demasiado
- ejercicio regular en el gimnasio
- desenvolviéndose mejor con sus asociados actuales
- no más cenas de microondas
- un conductor más paciente
- un coche seguro
- durmiendo sin paranoias
- mantiene el contacto con amigos
- favor por favor
- supermercado de circunvalación
- ya no teme a la oscuridad
- o a las sombras del mediodía
- nada tan ridículamente juvenil
- nada tan infantil
- al mejor ritmo
- ahora es su propio jefe
- menos oportunidad de enfermedad
- aún llora en una buena película
- aún besa con saliva
- calma / más en forma, sano y productivo / un cerdo

la que fue llegando el resto de la banda. "Al principio era una casa preciosa, pero la convertimos en un agujero". Juntos decidieron retomar la banda, pero con un nombre inspirado en una canción de Talking Heads que se llamaba *Radio Head*. Y comenzaron a tocar. A finales del 91 fueron fichados por Parlophone. Salieron a la carretera sin que nadie les conociera. Grabaron su primer elepé, *Pablo Honey* en tres semanas, y el éxito les llegó de donde menos lo esperaban. Su primer single, *Creep*, alcanzó el número 72 en las listas inglesas y ya había movilizó a la Prensa, que realizó una serie de críticas controvertidas que devinieron en el veto del grupo en varias emisoras. *Creep* fue un tema grabado casi por error. 'Mr. Abusive' quiso estropearla e introdujo una serie de chasquidos de guitarra exasperantes. Por ellos dieron la vuelta al mundo varias veces.

En una ola progresiva, su fama se alargó desde Israel:

**Hablan de un futuro presente en todos los estratos sociales**

un Dj., introdujo *Creep* en el *top ten* y la moda se extendió a Escandinavia, Nueva Zelanda y España. Una moda temblorosa y pronta que depri-mió a Thom York. Todo el mundo quiso entonces pedirle entrevistas que fueron denegadas. *Pablo Honey* vendió medio millón de copias en Estados Unidos y el grupo se vino abajo al tiempo que entraba en zona de culto.

Convictos que se identificaban con Thom Yorke, sesiones en el oscuro y legendario 40 Watt Club de Athens, en el que conocieron a los miembros de R.E.M., y una sensación de destierro abrigada por las radiofórmulas inglesas, que se negaban a programar sus temas, degeneraron en *The Bends*, el segundo álbum de la banda. Desde Inglaterra se les mentó como "el Grupo que tiene el Gran Disco".

*O.K. Computer* ha roto moldes. Habla de un futuro presente en todos los estratos de la sociedad, de un futuro manchado de la fiebre del mando, de la grisura mental de los 'tragateledarios' y de instituciones sociales. Se les llama "comercialmente suicidas".

Radiohead actúa hoy en Madrid (Sala Canciller 22:00 h) y mañana en la Sala Zeleste de Barcelona.

R

A

D

I

O

H

E

A

D





SEMINCI La Semana Internacional de Cine de Valladolid prepara la 42 edición.

## Seminci: cine propio y ensalce de lo universal

La Semana Internacional de Cine de Valladolid inaugura su 42 edición, que cuenta con un total de 290 proyecciones

Valladolid / D 16.- El director de la Semana Internacional de Cine (Seminci) de Valladolid, Fernando Lara, destacó ayer que la filosofía de la 42 edición es apostar por un cine propio, "sin perder el carácter de universalidad que debe tener un festival". La presencia de cuatro películas españolas -dos de ellas fuera de concurso para abrir y cerrar el certamen- no es una coincidencia: "Significa que las últimas producciones españolas han tenido mucha más calidad".

Además de la mencionada producción nacional, la programación incluye otros dos cortometrajes en la sección oficial, cuatro cintas en la sección 'Punto de Encuentro', veinte en la retrospectiva sobre Ladislao Vajda,

una película en el ciclo 'Cine Europeo' (titulada *El desafío de la realidad*) y otros doce títulos en el 'Spanish Cinema'.

Para aquellos espectadores neófitos que se dejan aconsejar, Fernando Lara recomienda que "asistan a todas las proyecciones que luego no van a ver comercializadas en las pantallas", como los ciclos

**'Las ratas', filme de Giménez-Rico basado en la novela de Delibes, abrirá el certamen**

y las retrospectivas de 'Punto de Encuentro', 'Tiempo de Historia', el ciclo de Nueva Zelanda y las retrospectivas de Vajda y André Téchiné.

El jurado de la Sección Oficial está formado por el director navarro Moncho Armendariz, la actriz neozelandesa Kerry Fox, la escritora de Argelia refugiada en Valladolid Aicha Lemsine, la directora Susana López Aranda, la actriz nacional Cristina Marcos, el productor holandés Rolf Orthel y el coordinador del Centro George Pompidou de París, Jean-Loup Passek.

En la pasada edición, la Espiga de Oro fue para *La Promesa*, de los belgas Luc y Jean-Pierre Dardenne, y la Espiga de Plata para *Un héroe muy discreto*, de Jacques Audiard.

## Cayetana Guillén, mejor actriz de la Mostra

La XVIII edición de la Mostra de Valencia de Cine del Mediterrani concedió ayer la Palmera de Oro a la película francesa *'La vida de Jesús'*, del director Bruno Dumont.

Valencia/A. GALIANA.-El jurado de la Mostra de Valencia de Cine del Mediterrani concedió ayer la codiciada Palmera de Oro a la película francesa *La vida de Jesús*, un logrado filme de Bruno Dumont cuyo equívoco título parece servir de

aviso a lo que se puede concebir como un almacén de metáforas, como la de considerar a la campiña de la localidad normanda de Beaulieu como una 'savannah' africana y al grupo de jóvenes monteros como una manada que sufre el acecho del león en forma de potente Ferrari rojo.

La Palmera de Plata fue para la tunecina *Bent Familia*, con la que Nouri Bouzid realiza un convincente análisis de los problemas de la mujer árabe actual reflejado a través de tres amigas de la clase acomodada. El director eslovaco Andrej Kosak,

sin embargo, se tuvo que conformar con la Palmera de Bronce por su película *Outsider*, un relato entre lo lírico y lo dramático sobre transición yugoeslava tras la muerte de Tito presentado a través de un grupo de jóvenes cuya marginación alcanza los niveles del 'punk' de finales de los 70.

El galardón a la mejor interpretación femenina fue para la española Cayetana Guillén Cuervo por *Hazlo por mí*, mientras que el actor turco Sener Se se llevó la mención masculina por *Bandido*.

## Adiós a la dama del teatro cubano

Miami/EFE.-María 'Minin' Bujones, "la gran dama del teatro y la radio de Cuba", como todos la llamaban, falleció el pasado miércoles en su residencia de Miami a consecuencia de un paro cardíaco. María Bujones tenía 72 años de edad.

La actriz emigró a los Estados Unidos en los años sesenta, donde continuó trabajando en teatro al mismo tiempo que im-

partía clases de drama en diversas aulas universitarias.

María Bujones se dedicó en el país cubano al teatro dramático y cómico. Uno de los personajes más populares que interpretó durante varios años en la emisora de radio CMQ de La Habana fue *La Gallega*, una española alegre que no se mordía la lengua. También se introdujo en la televisión cubana, don-

de interpretó el papel de Estrellita en la telenovela *El Ángel Perverso*, de la escritora y guionista Delia Fiallo.

María Julio Casanova, directora teatral cubana, afirmó durante una entrevista al diario *El Nuevo Herald* que 'Minin' es la figura más grande del teatro cubano, "y está considerada como la mejor actriz polifacética de la isla".

### HOY ESTRENO

REAL CINEMA

Multicines PICASSO

lido

FUENLABRADA

MOSTOLES

POZUELO

7 Salas

DE LA NOVELA DE ALVARO MUTIS, PREMIO PRINCIPE DE ASTURIAS DE LAS LETRAS 1997, SU PERSONAJE FAVORITO: MAQROLL EL GAVIERO.

SELECCIÓN OFICIAL  
58º FESTIVAL DE VENECIA



## ILONA llega con la lluvia

Un film de  
**SERGIO CABRERA**

Basado en la novela de  
**ALVARO MUTIS**

con  
**MARGARITA ROSA DE FRANCISCO  
IMANOL ARIAS PASTORA VEGA HUBERTO DORADO**

Producción por EMME S.L. (Madrid) - FOTOEMME S.L. (España) con la colaboración de CARACOL TELEVISION y PRODUCCIONES FOTOGRAMA (Columbia)  
con la colaboración especial de  
JOSE LUIS BORAU FAUSTO CABRERA  
distribuidor: LUIS BACALOV - distribuido por SANDRO SILVESTRI

Producción por EMME S.L. (Madrid) - FOTOEMME S.L. (España) con la colaboración de CARACOL TELEVISION y PRODUCCIONES FOTOGRAMA (Columbia)  
con la colaboración especial de  
JOSE LUIS BORAU FAUSTO CABRERA  
distribuidor: LUIS BACALOV - distribuido por SANDRO SILVESTRI  
<http://www.publicis.com>

México

México

con la colaboración de

CON LA COLABORACIÓN DE

Cine Campany

México

México

con la colaboración de

México

HERNANDEZ FILMS S.A.

SERGIO CABRERA, DIRECTOR DE LA ACLAMADA "LA ESTRATEGIA DEL CARACOL", NOS PRESENTA UN TRIANGULO AMOROSO, DONDE NO EXISTEN LOS CELOS, SINO LA ALEGRÍA DE SENTIRSE IMPRESCINDIBLE EL UNO AL OTRO.

## Bigas Luna estrena 'La camarera del Titánic'

Madrid/D16.—“Las mujeres siempre me han gustado. Siento una especial atracción por los edificios coronados por una cúpula. Convivo con satisfacción con el apellido más femenino que pueda imaginarse: Luna. Pero ahora han llegado a mi vida tres mujeres, tres personajes maravillosos: Bám-bola, una mujer exuberante; Carmen, una gitana inteligente, y Marie, una camarera elegante y seductora; *La Camarera del Titanic*”, confiesa el director Bigas Luna, que hoy estrena en toda España su último trabajo protagonizado por Aitana Sánchez-Gijón, Olivier Martínez y Romane Bohringer.

Ambientada en la Francia de 1912, la historia arranca en Southampton, cuando todos esperan con ansiedad la partida del Titanic. El amor, los celos y la traición protagonizan esta cinta apoyada por Eurimages.

**HOY VIERNES ESTRENO**

Las grandes historias de amor siempre sobreviven.

Olivier Martínez  
Aitana Sánchez-Gijón  
Romane Bohringer

**La camarera del TITANIC**

Bigas Luna

# Cien años con Lorca

La Casa de América inauguró ayer el programa de actividades que se avecina con una muestra portátil, económica y didáctica que repasa su vida y su obra

ANA TRASOBARES  
Madrid

“...Pero ¿Qué es esto? ¿Otra vez España? ¿Otra vez la Andalucía mundial? Es el amarillo de Cádiz con un grado más, el rosa de Sevilla tirando a carmín y el verde de Granada con una leve fosforescencia de pez: La Habana surge entre cañaverales. Llegan, palma y canela, los perfumes de América con raíces, la América de Dios, la América española”.

Así respondió García Lorca a un periodista en el año 1933 cuando le preguntó sobre su viaje a Cuba. En aquellos días el escritor aún no sospechaba lo que se le venía

**“Es conveniente que los actos se refieran también al Tratado de París, pues hay una relación estrecha entre el autor y la pérdida de Cuba”**

encima y hoy, 64 años después, las instituciones se apresuran a conmemorar un año en el que, mientras nacía el autor del *Romancero Gitano*, España perdía Cuba y Filipinas.

Ayer, con motivo de la inminente celebración del Año Lorca, la Casa de América inauguró el apretado programa de actividades que se avecina con la exposición *Imágenes, Palabras*, una muestra portátil, económica, en régimen de alquiler y fundamentalmente didáctica en la que se repasa la vida y obra del autor granadino.

“Creo que inaugurar esta muestra en la Casa de América es todo un acierto ya que



ARCHIVO FAMILIAR García Lorca en su casa de Granada, en 1925, y con un óleo de Dalí como telón de fondo.

### EXPOSICIONES Y ESPECTÁCULOS

■ ‘Federico García Lorca’, junio de 1998 en el Museo reina Sofía de Madrid. ■ ‘Granada y García Lorca’, abril de 1998 en el Hospital Real de Granada. ■ ‘Federico García Lorca y Cataluña’, mayo de 1998 en el Palau Mojà de Barcelona. ■ ‘Creación y amistad: la colección de García Lorca’, octubre de 1997 en

la Huerta de San Vicente y enero de 1998 en la Residencia de Estudiantes. ■ La música, el teatro y la danza estará presente en el festival de Otoño de Madrid, en el Grec de Barcelona y en el de Granada con compañías como la de Víctor Ullate, la de Antonio Gades y el Ballet Nacional de Cuba.

este continente, de norte a sur, fue fundamental en la obra de Lorca. Por eso, creo que es conveniente que el programa de actividades se refiera también al Tratado de París, pues hay una relación muy estrecha entre el autor y la pérdida de Cuba y Filipinas que quedó plasmada, por ejemplo, en sus versos *Son de los negros*”, destacó Tomás Rodríguez Pantoja, director de la Casa de América.

En la Comisión Ejecutiva del Centenario FGL participan también la Fundación Federico García Lorca, el Instituto de Cooperación Iberoamericana, la Consejería de Educación y Cultura

**“La exposición será traducida al inglés y al francés por la gran demanda de las universidades e instituciones extranjeras”**

de la Comunidad de Madrid y, como no, el Ministerio de Educación y Cultura. Manuel Fernández Montesinos, secretario de la fundación, aseguró que esta exposición será traducida al inglés y al francés “por la gran demanda, no sólo española, que estamos recibiendo desde muchas universidades e instituciones culturales del extranjero”.

La muestra *Imágenes, Palabras* es como un libro puesto en pie para ser visitado, leído y observado. Por eso la información se ha sintetizado al máximo sacrificándose imágenes y textos en beneficio de una visita fluida y comprensible.

**AVI:  
Inglés de  
Alta Velocidad**

Con el Método Natural de  
**HOME ENGLISH** hablará Inglés  
en sólo 10 meses

<http://www.homenglish.com>



Infórmese gratis y sin  
compromiso enviando  
este cupón o llamando al

☎ 902 26 27 28

y reciba GRATIS este Diccionario

Nombre y apellidos

Calle

Piso Puerta C.P.

Población

Provincia

Profesión

Fecha de nacimiento

Teléfono

Nivel de conocimientos: Nulo  Básico  Alto

3390 HOME ENGLISH

P. Manuel Girona, 71 08034 Barcelona

**HOME ENGLISH**  
El Método Natural

# HOY ESTRENO

**CAPITOL** **PROYECCIONES** **ACTEON** **BENLLIURE** **Excelsior** **España** **CONDE DUQUE** ALBERTO AGUILERA  
**CONDE DUQUE** SANTA ENGRACIA **Canciller** **Lido** 7 Salas **LA VAGUADA M2** **ODEON** PLAZA ALUCHE **IDEAL** v.o.

Todos los dispositivos nucleares  
del mundo  
están bajo control...

Excepto uno.

## **GLOONEY KIDMAN**



# EL PACIFICADOR

DREAMWORKS PICTURES PRESENTA UNA PELÍCULA DE MIMI LEDER GEORGE CLOONEY NICOLE KIDMAN "THE PEACEMAKER" Y ARMIN MUELLER-STAHLE MÚSICA DE HANS ZIMMER DISEÑO DE VESTUARIO SHELLEY KOMAROV  
MONTAJE DAVID ROSENBLOOM, A.C.E. DISEÑO DE LESLIE DILLEY DIRECTOR DE DIETRICH LOHMANN CO-PRODUCTOR EJECUTIVO JOHN WELLS PRODUCTORES EJECUTIVOS MICHAEL GRILLO LAURIE MACDONALD  
PRODUCCIÓN POR WALTER PARKES BRANKO LUSTIG CENEDOR DE MICHAEL SCHIFFER DIRIGIDA POR MIMI LEDER

UNITED INTERNATIONAL PICTURES

[www.pepsi.com/peacemaker](http://www.pepsi.com/peacemaker)

DREAMWORKS PICTURES

No recomendada para menores de 18 años

▾ LAS REVISTAS DEL CORAZÓN

# NOVIAS PARA EL HEREDERO

## Una modelo y una condesa 'pelean' por el Príncipe Felipe

Las revistas del corazón siguen en sus trece. Las páginas rosas continúan una semana más la búsqueda de una novia para el Príncipe Felipe. Una verdadera 'guerra' ha estallado entre dos de los semanarios del cuore en su nuevo papel de celestinas. Mientras 'Diez Minutos' sigue apostando por la joven rubia con la que el Heredero de la Corona cenó en un restaurante mejicano —y que fue la portada del número anterior de esta revista—, 'Semana' se decanta por la condesa alemana Carolina de Waldburg. Ambas son rubias, altas y jóvenes, y además, viven en España, pero ahí acaban las coincidencias.

'Diez Minutos' ofrece en "exclusiva" unas imágenes "recientes" del Príncipe de Asturias en compañía de la joven rubia: Eva Sannum. Que no es ni más ni menos que una modelo noruega de 22 años y medidas espectaculares

(88-60-89 y 1,76, de alto). En las imágenes que ofrece este semanario se puede ver al Príncipe Felipe y a Eva Sannum tomado el sol en una casa a las afueras de Madrid, en las que en actitud cariñosa intercambian "tiernas caricias". En unas escuetas declaraciones la joven, que está muy sorprendida con el revuelo que se ha montado, reco-

**'Diez Minutos' apuesta por la noruega Eva Sannum y 'Semana' por Carolina de Waldburg**

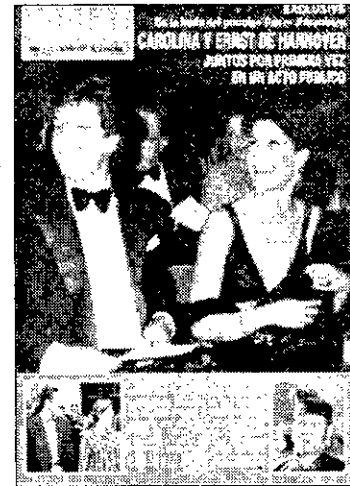
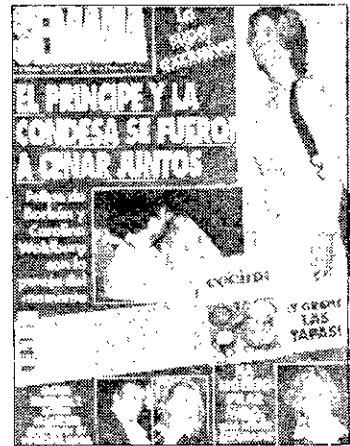
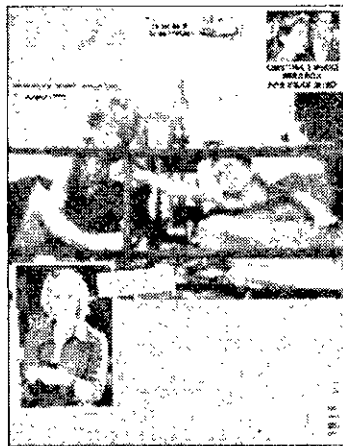
noce ser amiga del Príncipe aunque explica que es "modelo" y habla de su "trabajo, pero no de mis amigos". Además confiesa que cuando fue a cenar con el Heredero "al principio no sabía que era príncipe".

'Semana', por su parte, afirma en "superexclusiva" que "el Príncipe Felipe y la condesa Carolina

de Waldburg cenaron juntos". A esa cena, celebrada en casa del cantante Paco Arango, también asistieron la novia del cantante y Simoneta Gómez Acebo —prima del Príncipe— y su marido, José Miguel Fernández Sastrón.

'Hola' y 'Lecturas' no se decantan por ninguna mujer en concreto, aunque ambas mencionan a la modelo y a la condesa entre las posibles candidatas a convertirse en novia del Príncipe de Asturias. Estos dos semanarios destacan que el Heredero coincidió con la princesa Catalina de Austria —candidata desde hace tiempo— en la boda de Jorge de Habsburgo y Eilika de Oldenburgo, en Budapest.

Seguendo con la Familia Real, 'Diez Minutos' revela los lugares en los que los duques de Palma de Mallorca visitaron durante su luna de miel: la isla de Bora-Bora, India y Jordania.



### INÉS SASTRE

#### Pareja de Ballesteros en un torneo de golf

Nueva pareja de golf. Inés Sastre y Severiano Ballesteros participan estos días en el Torneo Oki Proam, celebrado en el madrileño club de La Moraleja. La actriz y el campeón juegan en el mismo equipo junto a Constantino Rocca. En este encuentro, que continúa durante este fin de semana, en el que se unen las estrellas del deporte con personajes del corazón también participan el conde Lecquio —que ganó el último encuentro y defiende el título—, Corbalán, Lluís Bruguera, entre otros. El torneo continúa hoy con los mismos equipos y durante el fin de semana jugarán sólo los profesionales. Será entonces cuando Severiano Ballesteros intente ganar a sus contrincantes y alzarse con la victoria.



EFE/BERNARDO RODRIGUEZ

La Policía francesa, que investiga el accidente mortal de la princesa Diana en París, ha descubierto un pendiente de Lady Di incrustado en el salpicadero del coche accidentado, según publicó ayer el periódico 'The Daily Mail'. El diario británico recordó que la desaparición de esta joya y de otros objetos de valor hizo pensar en un primer momento a la Policía en un posible robo. El pasado 31 de agosto, la princesa de Gales encontró la muerte en el paso subterráneo del Alma, junto a su amigo Dodi Al Fayed, y el conductor del vehículo, Henri Paul. Trevor Rhys Jones, guardaspaldas de Dodi, fue el único superviviente del accidente y tras permanecer durante semanas en un hospital parisino, hace unos días volvió a su casa de Inglaterra.



### LADY DIANA

#### Han encontrado un pendiente de la princesa incrustado en el salpicadero del coche

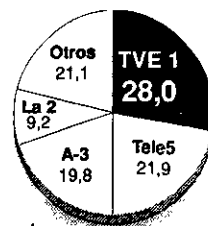
## OFERTA POR 'L'EXPRESS'

El diario francés 'Le Monde' y el español 'El País' han lanzado una oferta conjunta de compra sobre el semanario 'L'Express' y otras publicaciones del grupo, según informó el diario económico 'Les Echos'. Según las fuentes informantes, 'Le Monde' adquirirá el 51 por ciento del capital, mientras que Prisa, editora de 'El País' se haría cargo del 20 por ciento y el Grupo Havas conservaría el 29 por ciento del capital. La oferta incluye, además, la revista 'Lire' y el 50 por ciento del semanario belga 'Le Vif Express'. EFE

## 'DIVINAS PALABRAS' EN LA 2

En directo y a partir de las 19,45 horas, La 2 de TVE ofrece esta tarde la ópera 'Divinas palabras'. Esta transmisión se enmarca en el acuerdo firmado recientemente por el director general de RTVE, Fernando López Amor, y el gerente de la Fundación Teatro Lírico, Juan Cambreleng Roca, por el cual se ofrecerán la mayor parte de los espectáculos que se representen esta temporada en el Teatro Real de Madrid. La realización de la obra corre a cargo de Francisco Barrachina y la producción es de Emilio Guillén.

### Audiencias del 22 de octubre de 1997



Fuente: Sofres

R. Madrid-Olimpiakos (TVE-1)	6.393.000
Telediario 2 (TVE-1)	5.512.000
Querido maestro (T-5)	4.402.000
Previo fútbol (TVE-1)	3.522.000
Telediario 1 (TVE-1)	3.522.000
Gente (TVE-1)	2.986.000
Dinamo-Barcelona (TVE-1)	2.947.000
El tiempo 1 (TVE-1)	2.794.000
En plena forma (A-3)	2.603.000

# Arriba el telón

## TVE dedica un espacio a la actualidad teatral

SUSANA CAZORLA  
Madrid

"Esta boda entre el teatro y la televisión es un sueño y es lo mejor que me ha pasado en mi carrera, guste o no guste, salgamos adelante o no salgamos adelante". Con estas palabras, Francisco Abad Fuentes presentaba en el día de ayer 'La 2 en el teatro' una nueva revista cultural de Televisión Española y la única dedicada a la actualidad teatral en España.

Fruto de la colaboración del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música del Ministerio de Cultura con TVE, el principal objetivo de 'La 2 en el teatro' es el de aumentar el taquillaje en las salas de teatro del conjunto de las comunidades españolas.

Presente en el acto de presentación de este nuevo espacio cultural, Eduardo Galán, subdirector general de teatro, incidió en la necesidad de un programa de estas características para, en sus palabras, "ayudar a los ciudadanos españoles a encontrarse con el teatro".

Para facilitar ese encuentro, 'La 2 en el teatro' repasa el panorama teatral, introducirá a su conocimiento en todos los ámbitos y ofrecerá al espectador la actualidad y oferta de la galería escénica.

Durante treinta minutos, los actores Eva Herrero y Juan José Artero, serán los encargados de conducir esta revista que, por medio de una minuciosa estructura, pretende abarcar la complejidad del tema mediante su

división en secciones.

La atención al último acontecimiento teatral, principalmente un estreno o la celebración de un festival, y una entrevista con el protagonista de tal evento abrirán el programa. Asimismo, 'La 2 en el teatro' dará espacio al repaso de la cartelera; el seguimiento de la producción teatral en las comunidades autónomas; los perfiles y homenajes de actores, grupos o festivales; un breve informativo que repase la actualidad en este campo y una ventana que permita asomarse al teatro en Europa.

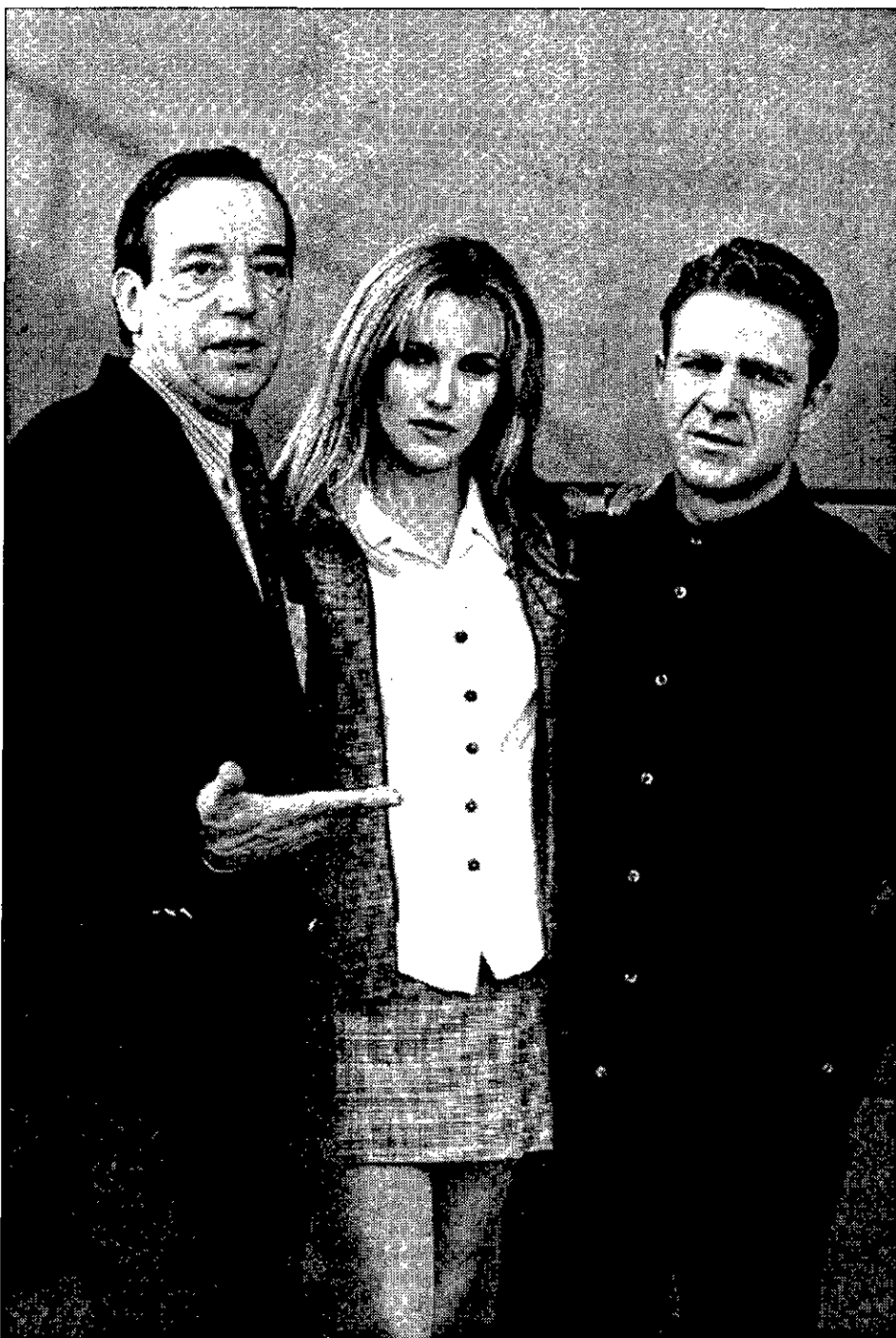
**Abad: "Esta boda entre el teatro y la televisión es un sueño"**

**'La 2 en el teatro' es la única revista televisiva dedicada a este tema**

El propósito de su director, Francisco Abad, es el de centrarse en el conjunto del ámbito español, evitando una polarización entre Madrid y Barcelona. No obstante, Abad no olvida la escena europea pero deja "para más adelante" su proyecto de viajar a los países vecinos para estudiar con mayor profundidad lo que se realiza en este campo.

Por otro lado, y en lo que a los contenidos se refiere, Abad confesó mantener "una simpática lucha" con Manuel Serrano, director de Programas Culturales de TVE, por su intención de recoger todo aquello que puede verse sobre los escenarios de las salas españolas. La danza, el musical o la zarzuela, tienen para Abad su espacio en este programa con tanto derecho como el resto de las obras.

Mientras tanto, ya están previstos los que serán sus principales contenidos durante sus primeras ediciones. 'Pelo de tormenta', 'El



CON EL DIRECTOR Los presentadores del programa posan con Francisco Abad.

## 'Estudio 1'

La apuesta que la cadena pública realiza a favor del teatro tendrá su continuidad más allá del estreno de este nuevo programa. Aunque aún es un proyecto en el que restan muchos aspectos por desarrollar, la vuelta del clásico 'Estudio 1' es, no obstante, una realidad que llegará a las pantallas el próximo año. Según explicó Manuel Serrano, director de Programas Culturales, la preparación de este espacio "está en marcha pero lleva una serie de tramitaciones relativamente largas". A este respecto, Miguel Robledo, director de Comunicación de la cadena pública, recordó la dificultad de un proyecto que implica la contratación de actores y toda una puesta en escena de una serie de obras que, lejos de ser grabadas en algún teatro, serán realizadas por la propia cadena. Asimismo, Robledo destacó la importancia de la apuesta realizada por TVE —en la que se integra el contrato que permite a la cadena ofrecer las obras que se representarán en el Teatro Real de Madrid— ya que saben que es un riesgo en lo que a las cifras de audiencia se refiere.

hombre de La Mancha', 'Rey negro', 'Fuenteovejuna' o 'Fausto' son tan sólo algunos de los títulos que estarán presentes en 'La 2 en el teatro' con imágenes de sus ensayos, estrenos y entrevistas con los principales protagonistas. También están preparados reportajes sobre eventos teatrales como el 'Festival Iberoamericano de Cádiz' o el homenaje a Don Juan Tenorio. 'La 2 en el teatro' se estrenará mañana sábado a partir de las 19,00 horas y contará con una periodicidad semanal. Por el momento, la cadena tiene prevista su emisión para este trimestre y las dos primeras semanas del mes de enero del próximo año.

## Izquierda Unida, contra el monopolio

La formación política lleva al Congreso un proyecto de ley que regula los procesos de concentración de medios de comunicación.

Madrid/SVM.— El pleno del Congreso de los Diputados debatirá el próximo martes una proposición de ley de IU en defensa de la pluralidad y de la transparencia en la propiedad de los medios de comunicación, según anunció ayer a Servimedia el portavoz de IU en materia de Telecomunicaciones, Felipe Alcaraz.

Según IU, los procesos de concentración de medios de comunicación en España constituyen una seria amenaza para el derecho de dar y recibir información veraz que, además, compromete gravemente el ejercicio efectivo de los derechos de libre expresión e información.

Felipe Alcaraz dijo que su formación está abierta a discutir y consensuar las enmiendas a este iniciativa que los grupos parlamentarios estimen más oportunas.

La proposición de ley de IU pretende establecer una regulación sobre la titularidad de los medios de comunicación privados, con el fin de garantizar la transparencia en la propiedad de los empresas informativas y la pluralidad de estas sociedades.

"Nos encontramos con procesos de concentración multimedia en los que se llegan a generar situaciones de carácter claramente oligopólico, detentando operadores económicos con presencia en los medios de comunicación posiciones dominantes que amenazan la pluralidad informativa", señala el texto elaborado por IU.

Izquierda Unida propone crear el Consejo de la Comunicación, un organismo integrado por expertos del sector, sindicatos y organizaciones empresariales con la misión de velar por el cumplimiento de esta ley.

ANDREA COMAS

EL CINE EN TV POR FRANCISCO LLINÁS

# Los puentes de Madison

22,00 / C+ ★★★

Drama. Estados Unidos, 1995. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood, Meryl Streep, Annie Corley. 129 minutos.

Hasta hoy, salvo la jazzística 'Bird', todas las películas dirigidas por Eastwood, las buenas y las malas, se decantaban por la acción o la aventura. Aquí este desigual cineasta afronta un nuevo género, el melodrama, y en su vertiente romántica, en el que narra la relación adúltera, durante cuatro días, de una granjera y un fotógrafo. Y lo hace con una especial sensibilidad, un magnífico sentido del ritmo, yendo siempre a lo esencial, a mostrar lo que corre por debajo de un personaje, el femenino, prototípico de la cultura norteamericana. Le falta algo de concisión al guión y le sobra la cargante Meryl, pero el film es más que notable.



DRAMA. Adaptación de la novela de Robert Waller, que narra la relación adúltera, durante cuatro días, de una granjera y un fotógrafo.

**16,30 / T-5 Pista mortal**

Policíaca. Estados Unidos, 1996. Dir.: Michael Katleman. Con Corbin Bernsen, Christine Harnos, Markus Flanagan. 83 minutos. **S.C.**

Un novelista y su novia, que es detective, persiguen a un peligroso psicópata que ha tenido la sensatez de huir de la cárcel donde espera ser ajusticiado. Nos tememos que la felicidad del psicópata, por desgracia, sea fugaz.

**22,00 / T-5 Adiós América**

Drama. Estados Unidos, 1997. Dir.: Thierry Notz. Con Corin Nemec, Rae Dawn Chong, Alexis Arquette. 115 minutos. **S.C.**

Como 'cine cinco estrellas' nos ofrecen otro telefilm, esta vez sobre un tema poco habitual (algo es algo): las tensiones entre los militares de las bases norteamericanas en Filipinas y la población local. Ignoramos desde qué perspectiva está visto el conflicto y si intenta, al menos, comprender las razones de los demás, algo poco habitual en los celuloideos de Hollywood.

**23,45 / La 2 Johnny Suede**

Drama. Estados Unidos, 1991. Dir.: Tom DiCillo. Con Brad Pitt, Calvin Levels, Catherine Keener. 92 minutos. **★★**

Debut como realizador del operador habitual de Jim Jarmusch, una modesta producción independiente que se basa en lo que estaba previsto fuera un monólogo teatral. Historia de un treintañero inmaduro, con mentalidad de adolescente y fijación por el rock, la película vale, más que por un argumento estirado y algo forzado, como documento sobre la fauna urbana marginal de Nueva York, que ya protagonizaba algunas películas de Jarmusch.

**1,45 / A-3 Vaya par de colegas**

Acción. Estados Unidos, 1991. Dir.: John Paragon. Con Barbarian Brothers, Roddy McDowall, Al Johnson. 83 minutos. **S.C.**

Cosa desconocida que propone, según deducimos astutamente de la sinopsis que mandan los de A-3, una buena ración de bofetada a cargo de uno de estos rudos policías que tanto abundan al otro lado del Océano y que se empeña en desenmascarar a un poderoso villano que ha asesinado a la compañera del tal policía.

**2,15 / La 2 La cometa azul**

Drama. China-Hong Kong, 1992. Dir.: Tian Zhuangzhuang. Con Yi Tian, Zhang Wenyao, Lu Liping. 134 minutos. **★★**

Una típica película china de un realizador de la llamada "quinta generación" (cuyos miembros, más conocidos son Zhang Yimou y Chen Kaige), de quien es ya la octava película, aunque en España sólo se ha visto, y en televisión (por La 2), "El ladrón de caballos".

Rodada con grandes problemas (estuvo bloqueada un año y sólo pudo ser terminada en Japón y gracias a un adelanto de distribución europeo), cuenta la historia de una mujer entre 1957 y 1963, relacionando la vida cotidiana con las vicisitudes de la revolución china. Algo sobrada de metros, esta amplia historia vale por su tono abiertamente crítico y por lo explícito de su actitud frente a la vida política de su país. No alcanza la altura de las grandes películas chinas aquí conocidas, pero tiene el interés de acercarnos a una cultura que nos es ajena y de permitirnos comprobar que en este mundo hay sociedades distintas a la norteamericana.

**04,45 / A-3 El baile del conde Orgel**

Drama. Francia, 1970. Dir.: Marc Allegret. Con Jean Claude Brialy, Sylvie Fennec, Bruno Carcin. 92 minutos. **S.C.**

El noble del título lleva con su señora esposa, la condesa de Orgel, una adormecida vida de lujo consagrada a los placeres hedonistas y en la que se codean únicamente con lo mejorcito de la sociedad parisina. Cuando un joven, guapo y adinerado soltero llamado Francois entra en su círculo de amigos, el matrimonio se resentirá, para sobresalto del conde.

Excelente: ★★★★★ Muy buena: ★★★ Buena: ★★ Regular: ★ Mala: ●

TM-3  
7.30 Buenos días Madrid. 9.15 Teletempleo. 9.30 A saber. 10.00 Telenoticias. 10.30 Madrid directo. 11.45 Serie. 12.45 Cyberclub. 14.00 Telenoticias. 15.30 Con T de tarde. 17.30 La hora de Mari Pau. 19.00 Madrid directo. 20.30 Telenoticias. 21.30 Sucedió en Madrid. 1.00 Treinta minutos. 1.30 Telenoticias. 1.35 Teletempleo. 1.50 Cine. Sala de madrugada. 3.30 Información Cultural de la CAM.

TV3  
7.00 Carta d'ajust. 7.30 Telenoticias primera hora. 7.58 Bon dia, Catalunya. 12.00 Veins. 12.30 Bonanza. 13.20 Setciències. 13.55 Avanç informatiu migdia. 14.00 Telenoticias Catalunya. 14.20 El medi ambient. 14.30 Telenoticias migdia. 15.25 El temps. 15.30 Cuines. 15.45 Nissaga de poder. 16.25 L'hora de Mari Pau Huguet. 18.00 La revista de la tarda. 18.35 Roseanne. 19.10 Si l'encerto, l'endevino. 19.40 Ironside. 20.30 Telenoticias vespre. 21.15 El temps. 21.20 Domini públic. 0.50 Telenoticias última hora. 0.55 Un pol violent. 3.25 Fi d'emissió.

CANAL 9  
7.15 Carta d'ajust. 8.00 Babalà. 9.00 Patrulla de rescat. 9.55 George y Mildred: Los Ropper. 10.35 Cine de matí. 12.00 El món de Beakman. 12.25 Babalà. 14.00 Notícies 9. 15.30 Falcon Crest. 16.30 En primera persona. 18.30 El jui. 19.30 El baúl de los recuerdos. 21.00 Noticias 9. 21.30 Parle vostè, calle vostè. 2.00 Cine de mitjanit. 3.55 Fi d'emissió.

ETB-2  
8.20 Presentación. 8.25 Sendas naturales. 8.45 La vida y milagros. 9.30 El nuevo rompecabezotas. 10.05 Forum. 10.35 Euroconsumidores. 10.40 Cine 2. 12.15 A mediodía. 12.45 La niñera. 13.10 La cocina de Pedro Subijana. 13.30 Etb kiralak. 14.00 Lo que faltaba. 14.30 Telesberri. 15.30 Lo que faltaba. 16.00 Cine 2. 17.40 La vida y milagros. 18.30 Dulce justicia. 19.30 Colegio mayor. 20.20 El nuevo rompecabezotas. 20.58 Telesberri. 22.00 Al cabo de la calle. 1.00 Al ritmo de la música. 2.05 Lo que faltaba. 3.00 Forum. 3.30 Fin de emisión.

TVG  
7.00 Mira de ajuste. 7.58 Apertura da emisión. 8.00 Xabarin club. 9.00 Telexomal primeira hora. 9.35 Formación profesional. 9.40 Empleo. 9.50 Aerobic. 10.20 Cada día. 11.25 Cousa, cousiña. 11.55 A cocinar con Paco Feixó. 12.20 Adianto telexomal mediodía. 12.30 Galicia enteira. 13.30 Telexomal Galicia. 14.00 Telexomal Galicia. 14.30 Telexomal Galicia. 15.15 O tempo. 15.20 Deportes mediodía. 15.50 Cada día. 17.05 Olé os teus vídeos. 18.00 Camaleo aprende a consumir. 18.05 Xabarin club. 19.15 Taxi. 20.15 Mr. Bean. 20.30 Telexomal serán. 21.15 En xogo. 21.45 O tempo. 21.50 Luar. 0.20 Telexomal noite. 0.45 Deportes noite. 1.20 O tempo. 1.25 O semanal. 2.05 Galicia terra única. 3.50 Formación profesional. 3.55 Empleo. 4.10 Peche da emisión.

CANAL SUR  
7.45 Carta de presentación. 8.00 Clásica. 8.30 La banda del sur. 8.35 Isidoro. 9.05 Clyde. 9.35 La liga mutante. 10.05 Los Picapedra. 10.30 Testigos hoy. 11.00 Telesigno. 11.30 Cine matinal. 13.25 Al sur. 13.55 Tierra y mar. 14.30 Canal Sur noticias. 15.00 Hany y los Henderson. 15.35 Cine de tarde. 17.35 Los reporteros. 18.30 Club deportivo. 20.30 Canal Sur noticias. 21.00 Club deportivo. 22.45 Cine. 23.15 Cine para todos. 1.05 Testigos hoy. 3.05 Despedida y cierre.

## PARABÓLICAS

**CINECLASSICS**

11.10 Crónicas de un pueblo. 11.40 El cine de nuestros tiempos. 13.20 El naufragio del Crescent Star. 15.00 El asombroso hombre creciente. 16.20 Código penal. 18.00 Historias de Juan Español. 18.25 El gato montés. 20.00 Chica para matrimonio. 21.30 The house across the bay. 23.00 Misión blanca. 0.25 El vicio y la virtud.

**CINEMANIA**

10.00 Sonámbulos. 11.30 Corto. 11.45 Herman. 13.25 Así se hizo. 13.50 Regreso al hogar. 15.25 Corto. 15.40 Estallido. 17.55 La señora Chesney. 19.25 Corto. 19.45 Delirios de amor. 21.30 Re-

quiem por un campesino... 13.05 Poseída. 0.40 Corto. 1.00 La naranja mecánica. 3.15 Corto. 3.30 La hermandad de Satán. 5.00 El avaro.

**DOCUMENTAL**

8.00 Misterios del universo. 8.05 Grandes del jazz. 9.00 Nova. 9.55 Investigación y ciencia. 10.25 Puerta al futuro. 10.50 Hbo. 11.40 La ciencia del crimen. 12.35 Philip Starck. 13.15 Verdaderas aventuras del siglo XX. 13.45 Grandes crímenes del siglo XX. 14.35 Agencia capa. 15.00 Investigación y ciencia. 15.25 Puerta al futuro. 15.50 Trucos de cine. 16.40 Cajas negras. 17.30 Patru-

llas contra el acoso. 18.20 Verdaderas aventuras del siglo XX. 18.50 Nova. 19.05 Grandes crímenes del siglo XX. 19.35 Estado de terror. 20.30 Los señores de los animales. 21.00 Misterios del universo. 21.05 Habanos. 22.00 Años de terror. 22.50 Canibales. 23.40 Estado de terror. 1.30 National Geographic.

**MINIMAX**

7.00 La gallina y su pandilla. 7.30 Fantogato. 8.00 La hora peque. 9.15 Las locas peripecias... 9.45 Garfield y sus amigos. 10.10 Los robinsones suizos. 10.35 Smoggies. 11.05 Charlie Brown y Snoopy. 11.35 Mamá, detective

**SPORTMANÍA**

10.00 Hockey hielo NHL. 12.00 Fútbol americano NFL. 14.00 Balonmano Asobal. 16.00 Rugby 3 naciones. 18.00 Beisbol. 18.00 Beisbol. 20.00 Transworld Sport. 21.00 Hockey hielo NHL. 23.00 Boxeo. 0.30 Motor.

**DISCOVERY**

0.00 Testigo ocular. 0.30 Perfiles de la Naturaleza. 1.00 Ciencia popular. 1.40 Ultraciencia. 2.00 El imperio solar. 3.00 Los nuevos exploradores. 4.00 Buen provecho. 4.30 Cocina de clase mundial. 5.00 El mundo natural. 6.00 Por el amor a la naturaleza. 6.30 Paleomundo. 7.00 Los nuevos exploradores. 7.30 Conexiones. 8.00 Discovery Magazine. 9.00 Ideas e inventos. 9.30 El próximo paso. 10.00 Viajeros. 11.00 Testigo ocular. 11.30 Perfiles de la naturaleza. 12.00 Buen provecho. 12.30 Cocina de clase mundial. 13.00 El mundo natural. 14.00 Por el amor a la naturaleza. 14.30 Paleomundo. 15.00 Arqueología. 15.30 Guerreros ancestrales. 16.00 Los nuevos exploradores. 16.30 Co-

nexiones. 17.00 Discover magazine. 18.00 Ideas e inventos. 18.30 El próximo paso. 19.00 Viajeros. 20.00 Vida silvestre. 21.00 Super máquinas. 22.00 Imperio solar. 23.00 Zona peligrosa. 23.30 La búsqueda.

**EUROSPORT**

8.30 Deportes del motor. 9.30 Esquí alpino. Copa del Mundo. 10.30 Cart. PPG CART. 12.00 Esquí alpino. 12.30 Esquí alpino. 13.15 Deportes del motor. 14.14 Fútbol. Eurocups. 16.00 Esquí alpino. 17.00 Tenis. Torneo Mercedes Super 9. 18.00 Tenis. 19.30 Tenis. 20.00 Tenis. 22.00 Arrastre de camiones. 23.00 Trial de camiones. 0.00 Deportes fun. 0.30 Boxeo. Combate internacional de peso ligero. 1.30 Fin.

TVE-1	LA 2	TELE 5	ANTENA 3	CANAL +
6.00 Euronews. 7.30 Telediario matinal. 9.10 Los desayunos de TVE. Entrevista a José Ramón Álvarez Rendueles. 10.00 Alondra. 11.35 Saber vivir. Programa sobre salud, consumo, tráfico, medio ambiente y calidad de vida. 12.30 Así son las cosas. 13.25 La botica de la abuela. 13.55 Noticias. 14.00 Informativo territorial. 14.30 Corazón de otoño.	6.00 La aventura humana. 7.00 That's english. 7.30 Con mucha marcha. 9.30 Empléate a fondo. 10.00 TV educativa. 11.00 La película de la mañana. 'Querida Lola'. Un grupo de huérfanos escapa del centro donde residen para vivir como una familia. Están liderados por 'Lola', que actúa como padre y obtiene pequeños ingresos a través de un consultorio. 13.00 Con mucha marcha.	5.45 Avance de programación y espacios promocionales. 6.00 Entre hoy y mañana. 6.30 Las noticias. Titulares. 7.30 Dibujos animados. 'Jin Jin y sus amigos', 'La sirenita', 'La liga del dragón', 'Liberad a Willy', 'Robin Hood'. 9.30 Con ocho basta. 10.30 Autopista hacia el cielo. 11.30 Día a día. 14.00 La cocina de Karlos Arguiñano. 14.30 Las noticias.	6.15 Gardenia. Telenovela. 7.00 Noticias. 7.30 Club Megatrix. 'Manu', 'Mujercitas', 'Campeones', 'Bola dragón'... 9.30 El primer café. Invitado: Julio Anguita. 10.30 El kanguro de A3Z. 11.00 El show de Bill Cosby. 11.30 Matlock. 12.25 Cheers. 12.55 Equipo A. 13.55 Cosas de hermanas. 14.30 Los problemas crecen.	7.30 ABC World News. 7.52 Avance. Redacción. 8.02 Programa más o menos multiplicado o dividido. 9.00 Teleserie. 'Entrenador'. 9.30 Cine. 'Trauma'. (C.) Dir.: Dario Argento. 11.08 Cine. 'Días de fortuna'. (C.) 13.00 Programa más o menos multiplicado o dividido. (C.) 13.30 Los 40 principales. 14.15 Redacción. Noticias. 14.30 Más deporte.
15.00 Telediario 1. 15.49 El tiempo. 15.55 Calle nueva. Episodio n.º 20. Mateo aconseja a Lucía que consiga el dinero. César y Virginia se convierten en amantes. 16.30 Te sigo amando. 18.00 Digan lo que digan. Tertulia que trata de temas sociales y de actualidad. Hoy: 'El matrimonio ¿es un papel mojado?' 19.05 Noticias. 19.10 El flechazo. Concurso en el que los participantes son tres chicos y tres chicas de edades comprendidas entre los veinte y los veintiocho años. 20.00 Gente.	15.15 Saber y ganar. 15.45 Grandes documentales. 'Wild life' y 'Viviendo con los felinos' (16.45). 17.25 El escarabajo verde. 'La ciudad sostenible'. 18.00 Entrega premios Príncipe de Asturias. En directo desde el Teatro Campoamor de Oviedo, acto de entrega de los XVII Premios Príncipe de Asturias. 19.45 Divinas palabras. Transmisión en directo, desde el Teatro Real de Madrid, de esta ópera en dos actos, producción del propio teatro con música de García Abril, sobre libreto de Francisco Nieva, basado en la obra de Ramón M. del Valle Inclán.	15.10 Al salir de clase. 'Los Silvanos van a actuar en el Twister. En el trabajo de Eduardo están haciendo reestructuración de personal. Sócrates está en plena crisis emocional. 15.40 ¡Qué me dices! 16.30 Tarde de cine. 'Pista mortal'. Harrison Coyle, un famoso escritor de best seller se dirige a Albuquerque para escribir el final de su nueva novela. Un peligroso psicópata, Charles Vessey, acaba de escapar-se del corredor de la muerte. 18.15 Ana. 20.00 El súper. Historias de todos los días. 20.30 Las noticias.	15.00 Noticias. Con Olga Viza. 15.40 Extra rosa. Con Rosa Villacastín y Ana Rosa Quintana. Se traslada a Sevilla para ofrecer en directo el enlace matrimonial entre el torero Manuel Díaz 'El Cordobés' y Vicky Martín Berrocal. En esta edición especial cuya duración será mayor de lo habitual, los espectadores podrán conocer todos los pormenores de esta popular boda a través de cámaras instaladas en la iglesia de 'El Salvador' y en el hotel desde donde saldrá la novia. 18.15 Programa especial. 19.15 En antena. Con Inés Ballester. 20.25 Impacto TV.	15.30 Cine. 'Regreso inesperado'. (C.) Dir.: Yves Simoneau. Producción: Jack E. Freedman, Wayne S. Williams. Int.: Jamie Lee Curtis, Peter Gallagher, Joanne Whalley-Kilmer, Vanessa Redgrave. El arquitecto Robert Madigan y sus tres hijos Kes, Michael y Ben, tienen las heridas casi cerradas. Ya hace 3 años que su esposa y madre, Jude, les abandonó sin dar ninguna explicación. 17.04 Cine. 'Los últimos guerreros'. (C.) 19.06 Documental naturaleza. Chile. Los confines del mundo. (C.) 20.00 Teleserie. 'Los líos de Caroline'. 20.30 Lo + plus. 21.30 Redacción. Noticias.
21.00 Telediario 2. Presentación: Ernesto Sáenz de Buruaga. 21.45 El tiempo. 22.00 Ketty no para. 'Sexo para variar'. La rotura de una goma y una hija desesperada, pueden arrastrar a Ketty a las más terribles vejaciones... 22.30 ¿Qué apostamos? Presentado por Ana Obregón y Ramón García, contará con el extremo de las pruebas de exteriores de la presentadora de la RAI italiana Melba Rufo. Además contará con la presencia de los siguientes invitados: El actor francés Gerard Depardieu, la periodista Nieves Herrero, el humorista Millán Salcedo y la modelo y actriz Juncal Rivero. 1.30 Telediario 3. Presentado por José Ribagorda y J. J. Santos. 2.00 Festival OTI 1997 Primera semifinal. En directo desde la Plaza de Armas de Lima (Perú), se ofrecerá la primera parte del XXVI Edición del Festival de la OTI. En esta ocasión será la pareja formada por Santiago Vargas y Carmen Rodríguez. 'La plata', quien representará a TVE con la canción titulada 'Como humo de tabaco'. 5.00 Telediario 4. Presentado por Agustín Rodríguez.	23.45 El cine de la 2. 'Johny Suede'. La vida de Johny parece cambiar cuando se encuentra un par de zapatos de gamuza azul. Pero, sin embargo, seguirá cosechando fracaso tras fracaso, ligando con chicas poco apropiadas que le engañan y sin conseguir establecer su carrera de compositor e intérprete de rock and roll. 1.15 Días de cine. 2.15 Cine club. Sesión de repertorio (I). 'La cometa azul'. A través de las vivencias de un niño chino se hace un relato de los avatares de la revolución china desde 1954 hasta 1968. 4.30 Cine club. Sesión de repertorio (II). 'Permiso de conducir'. A Michel le han ascendido en el banco, pero lo que debería ser un premio, resulta una tragedia. Michel vive en un pueblecito y ni siquiera tiene carnet. De momento, va en bicicleta hasta la estación y después sufre el complicadísimo horario de trenes. Agotado, parece rendirse y acude a la auto-escuela. Incapaz de superar el examen, elige el camino más conocido: mentir. Y asegura que ya tiene carnet. Naturalmente, sólo consigue añadir a los que tenía algunos problemas más.	21.30 Telecupón. 22.00 Cine. Cinco estrellas. 'Adiós América'. En la base naval americana de Subic Bay emplazada en el territorio filipino las tensiones son cada vez mayores debido a los roces producidos por la población civil de la ciudad donde está ubicada, ya que las autoridades locales están haciendo todo lo posible para que los militares se vayan de allí. 0.30 Especial sobre el caso GAL. Reportaje de investigación sobre el caso GAL. Incluye un debate moderado por Juan Pedro Valentín, en el que intervienen políticos y periodistas. 2.30 Entre hoy y mañana. 3.00 Madrugada de cine. 'La casa de Carroll Street'. Nueva York, 1951. Emily Crane es una inteligente y cultivada joven que trabaja en la revista "Life". También colabora en una organización de carácter progresista que el gobierno sospecha que simpatiza con la ideología comunista, por lo cual es interrogada por la comisión del congreso encargado de la famosa 'caza de brujas'. 4.30 Rebelde. 5.15 Cazador.	21.00 Noticias. Con Fernando Ónega. 21.30 La cara divertida. 22.30 Canciones de nuestra vida. El programa incluirá, además, varios especiales en los que los intérpretes del programa recordarán canciones del grupo 'Los Bravos', del legendario Nat King Col y los mejores temas de salsas. 'Canciones de nuestra vida' apuesta en firme por una forma de entretenimiento diferente, cuyo pilar fundamental es la música, con los recuerdos de los invitados como apoyo insustituible. 1.00 Noticias. 1.45 Cine. 'Vaya par de colegas'. David Jade es un policía de los muy rudo y que no se anda con contemplaciones cuando se trata de resolver un caso. Por eso Philip Chamberlain un poderoso hombre de negocios que planea un multimillonario robo de diamantes y que asesina a la compañera de David. 3.20 Televenta. 4.45 Cine. 'El baile del conde Orgel'. El conde y la condesa de Orgel pertenecen a la alta sociedad parisina, una alta sociedad que vive rodeada de lujo y dedica el tiempo a placeres hedonistas y sin demasiados sentido.	21.53 Contrarreloj. 22.00 Seis formas de amar: 'El amor imposible'. (C.) 22.00 Estreno Canal +. 'Los puentes de Madison'. (C.) En el otoño de 1965, el fotógrafo profesional Robert Kincaid es enviado por la National Geographic a Madison County, Iowa, para fotografiar los puentes cubiertos de Roseman y Holliwell. Al llegar allí Kincaid se pierde y decide dirigirse a una cuidada granja, donde le abre la puerta Francesca Johnson, una mujer casada cuyo marido e hijos se han marchado cuatro días a la feria de Illinois. 0.13 Cine. 'Una historia del Bronx'. (C.) Calogero Anello es un niño callejero de nueve años cuyo padre, Lorenzo, lucha para mantenerle lejos de la corrupción. 2.10 Piezas. 'Central Building'. (C.) 2.14 Cine X. 'Revelaciones íntimas'. (C.) 3.57 Documental. Sexo en la calle XIII. 4.21 Cine. 'El caso McMartin'. (C.) Dir.: Mick Jackson. Int.: James Woods, Mercedes Ruehl. 6.28 National Geographic en Canal +. Los fotógrafos de National Geographic.

MANANA

TARDE

NOCHE

## DIARIO 16 CON LOS TRABAJADORES

### ¿BUSCAS EMPLEO?

Diario 16 te brinda la posibilidad de encontrar trabajo a través de sus anuncios por palabras. Rellena este cupón y envíalo junto con una fotocopia de tu D.N.I. al **Apartado de Correos 35.116, 28037 MADRID.**

SE OFRECE \_\_\_\_\_

**¡TE LO PUBLICAMOS GRATIS!**

NOMBRE \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_

### ¿ERES EMPRESARIO?

¿Necesitas personal cualificado? **Diario 16** te lo facilita a través de sus anuncios por palabras con sólo enviar este cupón y una fotocopia de tu D.N.I. al **Apartado de Correos 35.116, 28037 MADRID.**

SE SOLICITA \_\_\_\_\_

EMPRESA \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_

# DIARIO

A L A C O N T R A



Mientras algunas revistas del corazón especulan sobre sus diferentes romances, Felipe de Borbón visita tierras asturianas para entregar hoy los premios que llevan su nombre

M.H. DE LEÓN

## ▲ LAUREL

con imaginación a **Álvaro Mutis**, que recibe el Premio Príncipe de Asturias de las Letras, al que se sumará más tarde el Reina Sofía de Poesía. El escritor colombiano, creador de Maqroll, ve por fin reconocida su categoría literaria. Mutis se afana en "mantener intacto el niño que fue".

## ▼ AGUIJÓN

inequívoco a **José Antonio González Losada**, encargado del pub Army, que dijo ayer en el juicio que se equivocó al identificar al ex juez de Menores de Sevilla Manuel Rico entre sus clientes. Una confusión que le ha costado su prestigio al magistrado. Hay que estar muy seguro para acusar a alguien.

## ▲ LAUREL

de reconocimiento a **Jaime Mayor Oreja**, ministro de Interior, que recibe hoy el premio 'Político del año', otorgado por la Asociación Gráfica de Prensa y Televisión. Pocas veces el titular de un ministerio tan ingrato concita tantas adhesiones. Se lo merece.

## ▼ AGUIJÓN

de incredulidad a **José Barea**, director de la Oficina Presupuestaria, que ha declarado que modificó su informe sobre los Presupuestos Generales a las 24 horas, después de haber dispuesto de toda la información debidamente contrastada. Señor, Barea, antes de opinar hay que informarse.

INSTALADO JUNTO  
**PLAZA TOROS**  
**LAS VENTAS**

SABADOS Y FESTIVOS, 3 FUNCIONES  
12 MEDIODIA - 4,30 Y 7 TARDE  
LOS DEMAS DIAS, 6,30 TARDE  
Taquillas en el circo todo el día  
METRO VENTAS - AMPLIO APARCAMIENTO  
LOCALIDADES desde 800 PTS.  
**TELEFONO 355 09 82**

**EL GRAN FESTIVAL de los CIRCOS**



**CIRCO MUNDIAL**  
**¡EL CIRCO MAS ESPECTACULAR DEL MUNDO!**

**35 NUEVAS ATRACCIONES !**

**110 ANIMALES Y FIERAS !**

**150 ARTISTAS MUNDIALES !**

**Los 8 FLYINGRODOGEL**  
LOS MEJORES TRAPECISTAS DEL MUNDO

**JUNIOR, EL AMIGO DE LOS ANIMALES**  
**¡LOS GUERREROS NINJAS! —DE CHINA—**  
**¡DOS GRUPOS DE PAYASOS!**  
**¡LO QUE NUNCA VIERON SUS OJOS!**